



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor de Territoriale
Ontwikkeling,**

**belast met de Stadsvernieuwing, de
Stedenbouw, het Grondbeleid, het Erfgoed
en het Toerisme**

**VERGADERING VAN
MAANDAG 6 DECEMBER 2021**

ZITTING 2021-2022

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission du développement
territorial,**

**chargée de la rénovation urbaine, de
l'urbanisme, de la politique foncière, du
patrimoine et du tourisme**

**RÉUNION DU
LUNDI 6 DÉCEMBRE 2021**

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

Mondelinge vraag van de heer Pierre-Yves Lux aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang, betreffende "de steun van het Gewest voor Arena5, Couleur Café en andere zomerse muziek evenementen in Brussel".	1
Vraag om uitleg van mevrouw Françoise De Smedt aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang, betreffende "de ongunstige adviezen over het RPA-Zuid".	6
Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Isabelle Pauthier, betreffende "de voortgangsstatus van het RPA-Zuid".	7
Toegevoegde vraag om uitleg van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven, betreffende "de tekortkomingen van het ontwerp van RPA-Zuid en het negatieve advies met voorwaarden van de gemeenten Sint-Gillis en Anderlecht".	7
Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Ingrid Parmentier, betreffende "de openbare ruimten en het waterbeheer in het ontwerp van RPA-Zuid".	7
Samengevoegde bespreking – Sprekers:	

SOMMAIRE

Question orale de M. Pierre-Yves Lux à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional, concernant "le soutien régional à Arena5, Couleur Café et à d'autres événements musicaux estivaux à Bruxelles".	1
Demande d'explications de Mme Françoise De Smedt à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional, concernant "les avis défavorables à propos du PAD Midi".	6
Demande d'explications jointe de Mme Isabelle Pauthier, concernant "l'état d'avancement du PAD Midi".	7
Demande d'explications jointe de M. Gaëtan Van Goidsenhoven, concernant "les insuffisances du projet de PAD Midi et l'avis négatif et conditionné des communes de Saint-Gilles et d'Anderlecht".	7
Demande d'explications jointe de Mme Ingrid Parmentier, concernant "les espaces publics et la gestion des eaux dans le projet de PAD Midi".	7
Discussion conjointe – Orateurs :	

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)		Mme Françoise De Smedt (PTB)	
Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)		Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)	
De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)		M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)	
Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)		Mme Ingrid Parmentier (Ecolo)	
Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen)		Mme Soetkin Hoessen (Groen)	
De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)		M. Mathias Vanden Borre (N-VA)	
Mevrouw Marie Nagy (DéFI)		Mme Marie Nagy (DéFI)	
De heer Pepijn Kennis (Agora)		M. Pepijn Kennis (Agora)	
Mevrouw Isabelle Emmery (PS)		Mme Isabelle Emmery (PS)	
De heer Rudi Vervoort, minister-president		M. Rudi Vervoort, ministre-président	
Vraag om uitleg van de heer Mathias Vanden Borre	23	Demande d'explications de M. Mathias Vanden Borre	23
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,	
betreffende "het afkeurend oordeel van het Rekenhof betreffende de gecertificeerde rekening 2020 van visit.brussels".		concernant "l'opinion défavorable de la Cour des comptes sur le compte certifié 2020 de visit.brussels".	
Bespreking – Sprekers:		Discussion – Orateurs :	
De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)		M. Mathias Vanden Borre (N-VA)	
Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)		Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)	
De heer Rudi Vervoort, minister-president		M. Rudi Vervoort, ministre-président	
Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène	27	Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène	27
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,	

betreffende "de ontwikkeling van het dossier van het Museum voor Moderne Kunst".		concernant "l'évolution dans le dossier du Musée d'Art moderne".	
Mondelinge vraag van de heer David Weytsman	29	Question orale de M. David Weytsman	29
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,	
en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,		et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,	
betreffende "de toekomst van de sector "Meetings, Incentives, Conferencing, Exhibitions" (MICE) in het Brussels Gewest".		concernant "l'avenir du secteur "meetings, incentives, conferences and exhibitions" (MICE) en Région bruxelloise".	
Vraag om uitleg van de heer Kalvin Soiresse Njall	34	Demande d'explications de M. Kalvin Soiresse Njall	34
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,	
betreffende "de herwaardering van de openbare ruimte ten behoeve van het gedenk- en burgerschapswerk, en de gevallen van de bestrijding van het antisemitisme en het behoud van de democratie".		concernant "la valorisation de l'espace public au profit du travail de mémoire et de citoyenneté, et les cas de la lutte contre l'antisémitisme et de la préservation de la démocratie".	
Bespreking – Sprekers:		M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)	
De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)		M. Pascal Smet, secrétaire d'État	
De heer Pascal Smet, staatssecretaris			
Vraag om uitleg van mevrouw Céline Fremault	38	Demande d'explications de Mme Céline Fremault	38
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la	

Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "Villa Dewin, Meyerbeerstraat 29-33 in Vorst". Bespreking – Sprekers: Mevrouw Céline Fremault (cdH) Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen) Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) Mevrouw Marie Nagy (DéFI) Mevrouw Véronique Jamouille (PS) De heer Pascal Smet, staatssecretaris		lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente, concernant "la villa Dewin, rue Meyerbeer, 29-33 à Forest". Mme Céline Fremault (cdH) Mme Viviane Teitelbaum (MR) Mme Soetkin Hoessen (Groen) Mme Isabelle Pauthier (Ecolo) Mme Marie Nagy (DéFI) Mme Véronique Jamouille (PS) M. Pascal Smet, secrétaire d'État	
Mondelinge vraag van de heer Tristan Roberti	44	Question orale de M. Tristan Roberti	44
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "het reclamebord op het dak van het Continental Hotel op het De Brouckèreplein".		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente, concernant "le panneau publicitaire situé sur les toits de l'hôtel Continental place de Brouckère".	
Mondelinge vraag van mevrouw Françoise De Smedt	46	Question orale de Mme Françoise De Smedt	46
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "het oude gebouw van de KBC".		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente, concernant "l'ancien bâtiment de la KBC".	
Mondelinge vraag van mevrouw Soetkin Hoessen	48	Question orale de Mme Soetkin Hoessen	48
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et	

<p>Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "het vastgoedproject Tenreuken aan de rand van het Zoniënwood".</p>		<p>internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,</p> <p>concernant "le projet immobilier Tenreuken à la lisière de la forêt de Soignes".</p>	
<p>Mondelinge vraag van mevrouw Clémentine Barzin</p>	50	<p>Question orale de Mme Clémentine Barzin</p>	50
<p>aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,</p> <p>betreffende "het heraanlegproject van het Kasteleinsplein".</p>		<p>à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,</p> <p>et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,</p> <p>concernant "le projet de réaménagement de la place du Châtelain".</p>	
<p>Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène</p>	53	<p>Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène</p>	53
<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,</p> <p>en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "de toekomst van het zwembad en het theater van het Résidence Palace".</p>		<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,</p> <p>et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,</p> <p>concernant "l'avenir de la piscine et du théâtre du Résidence Palace".</p>	
<p>Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène</p>	58	<p>Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène</p>	58
<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van</p>		<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la</p>	

het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de opvolging van de kandidatuurstelling bij de Unesco van het Brussels Justitiepaleis als werelderfgoed".

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 61

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de toekomst van de Meudonpaviljoenen".

Mondelinge vraag van mevrouw Marie Nagy 64

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de onvolledigheid van de vergunningsaanvragen".

Mondelinge vraag van mevrouw Françoise Schepmans 66

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het project van de Saintelettetoren".

promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les suites du dépôt auprès de l'Unesco de la candidature du palais de justice de Bruxelles comme patrimoine mondial".

Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène 61

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'avenir des pavillons Meudon".

Question orale de Mme Marie Nagy 64

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'incomplétude des dossiers de demande de permis".

Question orale de Mme Françoise Schepmans 66

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le projet de la tour Saintelette".

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène	68	Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène	68
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,	
betreffende "het behoud en de valorisatie van de gevel van het Hotel Aubecq van Victor Horta".		concernant "la préservation et la valorisation de la façade de l'hôtel Aubecq de Victor Horta".	

1103 Voorzitterschap: mevrouw Isabelle Emmerly, voorzitter.

Présidence : Mme Isabelle Emmerly, présidente.

1105 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PIERRE-YVES LUX**

QUESTION ORALE DE M. PIERRE-YVES LUX

1105 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1105 **betreffende "de steun van het Gewest voor Arena5, Couleur Café en andere zomerse muziek-evenementen in Brussel".**

concernant "le soutien régional à Arena5, Couleur Café et à d'autres événements musicaux estivaux à Bruxelles".

1109 **De heer Pierre-Yves Lux (Ecolo) (in het Frans).**- *Arena5, een samenwerkingsverband tussen de stad Brussel, Les Ardentes, het Franse Fimalac en Greenhouse Talent, organiseerde afgelopen zomer een aantal concerten op de Heizelvlakte. Blijkbaar heeft het grote ambities. Vanaf volgend jaar zou Arena5 met een muziekprogramma van drie maanden en een openluchtscene in het Ossegempark komen.*

M. Pierre-Yves Lux (Ecolo).- M. le ministre-président, je ne connais pas vos goûts musicaux ou votre programme pour cet été, mais il ne vous aura certainement pas échappé qu'un nouvel acteur de taille est arrivé sur la scène musicale bruxelloise : Arena5. De nombreux organes de presse ont relayé cette information.

Niet iedereen is daar gelukkig mee. In een hele reeks artikelen wijzen de organisatoren van Couleur Café op het risico op oneerlijke concurrentie, omdat Arena5 dezelfde doelgroep heeft. Het vreest ook niet meer terecht te kunnen op de plek waar het sinds 2017 een nieuwe thuis heeft gevonden, en waarschuwt voor overlast voor mens en natuur door de uitbreiding van het aantal evenementen.

Ce projet se définit davantage comme un lieu de concerts en plein air que comme un espace-temps plus classique comme le sont les festivals musicaux de l'été. Arena5 est le produit d'une collaboration entre la Ville de Bruxelles - au travers de l'asbl Brussels Expo -, la sprl Les Ardentes et leur investisseur financier français le groupe Fimalac, et l'agence commerciale de spectacle Greenhouse Talent.

Pour sa première expérience, Arena5 a organisé l'été dernier plusieurs concerts sur le plateau du Heysel. Il semble avoir des ambitions importantes pour les années à venir. On parle de trois mois d'animations musicales dès 2022 et de la création d'une scène en plein air dans le parc d'Ossegem.

Cette arrivée - apparemment non concertée avec les acteurs musicaux bruxellois - ne semble pas faire que des heureux, puisqu'un monument de la scène musicale estivale bruxelloise, le festival Couleur Café, a très rapidement fait part de ses craintes à ce sujet. Dans de nombreux articles, les organisateurs du festival pointent un risque important de concurrence déloyale par rapport à ses artistes et son public, dans la mesure où le champ musical visé par Arena5 - soit les musiques urbaines - est le même que celui sur lequel il s'est réorienté ces dernières années.

Couleur Café craint aussi de perdre le lieu qu'il occupe désormais depuis 2017 avec succès, et ce après avoir connu des nombreuses difficultés. On connaît tous la saga qui a obligé le festival à déménager dans ce nouveau lieu. Couleur Café pointe aussi une anticipation des nuisances causées par l'accumulation des événements dans le temps sur l'environnement naturel du parc d'Ossegem et sur les riverains.

1111 *Begin november vernamen we via de media dat een belangrijke concertpromotor in België het project juridisch wil aanvechten, omdat er sprake is van concurrentievervalsing.*

Dans la foulée de l'expression de ces craintes et difficultés, les organisateurs de Couleur Café posent également des questions et formulent des demandes. Début novembre, nous avons appris par la presse qu'un acteur important de la promotion de concerts en Belgique mettait en cause le projet, notamment en raison de

Ook al belangt de kwestie hoofdzakelijk de stad Brussel aan, het Brussels Gewest kan niet aan de kant blijven staan. Immers, het subsidieert beide evenementen, het heeft enorm geïnvesteerd in de Heizelvlakte en omgeving, het festival Couleur Café behoort tot het gewestelijk cultureel erfgoed en elk conflict tussen initiatiefnemers die een cultureel en artistiek aanbod voor Brusselaars verzorgen, is uit den boze.

l'absence de mise en concurrence ou l'existence de subventions publiques. Dans ce cadre, il envisage une action en justice contre Arena5.

Je ne souhaite pas entrer dans les détails de cette éventuelle action en justice ni juger de sa pertinence. Je l'évoque toutefois parce qu'elle renforce les questions soulevées par l'arrivée d'Arena5 sur la scène musicale bruxelloise.

S'il est évident que cet enjeu se situe essentiellement au niveau de la Ville de Bruxelles, il me semble néanmoins que la Région ne peut rester inactive pour plusieurs raisons.

Tout d'abord, parce qu'elle subventionne les deux événements musicaux concernés et qu'à ce titre, elle doit pouvoir s'intéresser à la situation. Ensuite, parce que les choses se jouent sur le territoire de la Région, notamment dans une zone géographique dans laquelle la Région s'est beaucoup investie ces dernières années, à savoir le plateau du Heysel et ses alentours, à l'intérieur ou à proximité d'un espace vert régional. Enfin, parce que le projet concerne l'un des patrimoines culturels majeurs de la Région qu'est le festival Couleur Café et que toute concurrence ou conflit entre opérateurs voulant développer une programmation artistique et culturelle à l'intention des Bruxellois est inutile et défavorable.

¹¹¹³ *Bevestigt u de analyse in verscheidene krantenberichten aan het begin van de zomer? Hebt u meer informatie? Hoe luidt uw antwoord op de vragen van de organisatoren van Couleur Café?*

Confirmez-vous l'analyse de la situation exposée dans les divers articles de presse parus au début de l'été 2021 et dont les plus complets me semblent être ceux du magazine Le Vif L'Express et de l'édition du 30 juin du journal Le Soir ? Avez-vous des éléments complémentaires, supplémentaires ou contradictoires à apporter pour alimenter notre connaissance du dossier ?

Hoe bekijkt u het dossier vanuit het oogpunt van de ruimtelijke ontwikkeling van de Heizelvlakte?

Avez-vous des réponses à apporter aux questions posées et aux demandes formulées par les organisateurs de Couleur Café ?

Hoe zit het met het harmonieuze beheer van de groenzones met respect voor de omwonenden als er zulke evenementen plaatsvinden, evenementen waar ik niet tegen ben?

Quels sont les soutiens concrets apportés par la Région bruxelloise à ces deux événements ?

Wat denkt u van een ambitieus cultureel project voor de Brusselaars dat beide evenementen integreert?

Quelle est, selon votre compétence en matière de développement territorial, votre analyse de la situation, notamment à la lumière du développement de la zone importante de la Région qu'est le plateau du Heysel ?

Komt het Brussels Gewest met een initiatief? Zo ja, welk?

Qu'en est-il de la gestion harmonieuse des espaces verts dans le respect des riverains, dans le cadre de ces événements que, par ailleurs, je ne conteste pas dans ma question ?

S'agissant plus particulièrement de vos compétences en matière de politiques culturelles bicommunautaires d'intérêt régional, quelle est votre analyse de la situation ? Que pensez-vous de l'élaboration d'un projet culturel ambitieux et cohérent pour les Bruxellois ? Comment intégrer les différents projets ?

Une intervention de la Région est-elle prévue dans ce dossier ? Dans l'affirmative, laquelle ? Dans la négative, pourquoi ?

¹¹¹⁵ **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Het is niet de eerste keer dat Brussels Expo, dat zich onder leiding van voormalig schep en huidig burgemeester Philippe Close wil ontpoppen als een dominante speler in de culturele sector in Brussel, in opspraak komt. Ik verwijs bijvoorbeeld naar de overname van de concertzaal Koninklijk Circus, maar ook naar het slecht functioneren van de Magdalenazaal en Paleis 12.

Nu staat Brussels Expo het water aan de lippen. De achterliggende reden is dat het PS-model van overheidsdominantie is dat elk privé-initiatief weg concurreert. Zo stelt de privésector ernstige vragen in dit dossier over H-Park. Brussels Expo heeft dat vennootschap opgericht samen met Greenhouse Talent en Les Ardentes. De administratieve zetel is gevestigd in Brussels Expo. De privésector vermoedt dat subsidies voor Brussels Summer Festival werden herbestemd naar Arena5. Er is mogelijk ook een belangenconflict tussen de stad Brussel, H-Park, Brussels Expo en Paleis 12. In de raden van bestuur zitten namelijk altijd dezelfde. Op de website van Arena5 wordt ook het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vermeld als partner. Hebt u ook middelen toegekend aan dat evenement en werd de besteding ervan gecontroleerd?

Bent u op de hoogte van de opmerkingen van de privésector over de totstandkoming van Arena5? Hebt u eventueel stappen gezet als toezichthoudende overheid?

¹¹¹⁷ Een andere vraag is het voortbestaan van Brussels Expo. De stad Brussel zal straks op de gemeenteraad opnieuw een lening van 3 miljoen euro moeten toekennen aan Brussels Expo omdat die vennootschap slecht wordt beheerd. Corona heeft een grote impact, maar de fundamentele vraag is of het hier gaat over staatssteun en dus oneerlijke concurrentie.

Couleur Café zou beschouwd willen worden als uniek cultureel erfgoed in dit gewest. Bent u op de hoogte van die vraag? Hoe staat u tegenover dat verzoek? Is er al overleg geweest met Couleur Café?

¹¹¹⁹ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (*in het Frans*).- *Is er enige vorm van concurrentie of een projectoproep aan de oprichting van Arena5 te pas gekomen?*

Heeft Arena5 directe of indirecte overheidssteun gekregen, meer bepaald een subsidie van de stad Brussel of het Brussels Gewest of een erfpacht?

Zijn de voorwaarden voor de toekenning van die steun van tevoren objectief en transparant vastgelegd?

Is er geen belangenconflict tussen de stad Brussel, Brussels Expo, de nieuwe vennootschap en de discretionair gekozen participanten? Bedrijven die niet mochten deelnemen, trekken misschien naar de rechtbank.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (*en néerlandais*).- *Brussels Expo avait déjà fait l'objet de critiques au sujet de la reprise du Cirque royal, mais aussi pour la mauvaise gestion de La Madeleine et du Palais 12.*

À présent, le secteur privé craint un conflit d'intérêts entre la Ville de Bruxelles, Brussels Expo, le Palais 12 et H-park, leurs conseils d'administration étant identiques.

La Région de Bruxelles-capitale a-t-elle accordé des subsides à l'événement H-Park et, le cas échéant, y a-t-il eu contrôle des dépenses ?

Le secteur privé soupçonne par ailleurs un transfert de subsides entre le Brussels Summer Festival et Arena5 ? Êtes-vous au courant et êtes-vous intervenu ?

Par ailleurs, Brussels Expo devrait se voir octroyer un nouveau subside de 3 millions d'euros pour assurer sa subsistance. Cela n'engendre-t-il pas une concurrence déloyale ?

Enfin, Couleur Café demande une reconnaissance comme patrimoine culturel unique de la Région. Quelle est votre position ?

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je souhaite particulièrement interpeller le ministre-président sur la question d'Arena5. Comme vous le savez, une société privée s'est étonnée du déroulement des événements et l'a fait savoir par l'intermédiaire de son avocat.

Premièrement, la constitution d'une société dédiée à la création du projet Arena5 a-t-elle fait l'objet d'une quelconque mise en concurrence ou d'un appel à projets préalable ?

Deuxièmement, cette société a-t-elle bénéficié, directement ou indirectement, d'une subvention, aide publique ou parapublique quelconque, et singulièrement d'un subside de la Ville de Bruxelles ou de la Région bruxelloise destiné à l'un ou l'autre festival ou événement, tel que le Brussels Summer Festival, ou encore d'une concession domaniale ?

¹¹²¹ **De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *Zig Zag, de organisator van Couleur Café, heeft me inderdaad laten weten bezorgd te zijn over het nieuwe concept Arena5.*

Volgens het kabinet van de burgemeester van Brussel hoeft Couleur Café niets te vrezen en kunnen beide festivals achtereenvolgens plaatsvinden. Couleur Café vindt immers eind juni plaats en Arena5 vanaf half juli. Beide festivals hebben blijkbaar ook niet dezelfde doelgroep: Couleur Café programmeert wereldmuziek, terwijl Arena5 Frans chanson en elektronische muziek brengt.

Dit jaar kreeg Arena5 60.000 euro in het kader van mijn bevoegdheid Promotie van het Imago van Brussel. Het bedrag ging naar het Brussels Summer Festival dat dit jaar werd geannuleerd. Couleur Café krijgt een subsidie van 85.000 euro voor zijn GATE, aangezien het traditionele festival niet kon plaatsvinden.

In het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling staat de Heizelvlakte als internationaal congres- en evenementcluster ingekleurd. Sinds de wereldtentoonstellingen van 1935 en 1958 is de Heizel het toneel van grootschalige evenementen die bijdragen tot de internationale uitstraling van het Brussels Gewest.

¹¹²³ *De regering werkt volgens die visie. De ingrepen waarover de stad Brussel en het Brussels Gewest het eens zijn geworden, leveren niet alleen extra groenvoorzieningen op, ze helpen ook bij de versterking van het blauwe netwerk.*

Troisièmement, les critères d'attribution de cette aide éventuelle ont-ils fait l'objet d'une élaboration préalable, objective et transparente ?

Enfin, n'y a-t-il pas un conflit d'intérêts entre la Ville de Bruxelles, l'association Brussels Expo, la nouvelle société créée et les opérateurs choisis discrétionnairement ? Les entreprises privées qui n'ont pas pu participer ont le sentiment légitime d'être lésées et risquent d'aller en justice. Ces questions méritent un éclaircissement de la part des autorités régionales et communales.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- J'ai pour habitude de lire la revue de presse et d'informer ou de confirmer les analyses qui auraient pu être faites.

Je confirme avoir reçu un courrier de l'asbl Zig Zag qui organise le festival Couleur Café à la fin du mois de juin. Les organisateurs m'y font part de leurs craintes quant à l'arrivée du nouveau concept Arena5.

Mon cabinet a pris contact avec l'asbl et avec le cabinet du bourgmestre de la Ville de Bruxelles. Celui-ci nous a confirmé la teneur de sa conversation avec les organisateurs de Couleur Café, à savoir qu'ils n'ont pas à craindre quoi que ce soit et que les deux festivals peuvent avoir lieu à la suite l'un de l'autre. En effet, Couleur Café se tient à la fin du mois de juin et Arena5, à partir de la mi-juillet. Ils ne sont donc pas concurrents. En outre, les deux festivals ne semblent pas cibler les mêmes publics : Couleur Café programme de la musique du monde, alors qu'Arena5 se concentre essentiellement sur la chanson française et la musique électronique.

En 2021, Arena5 a été subventionnée à hauteur de 60.000 euros à travers ma compétence relative à la promotion de l'image de Bruxelles. Ce budget était dédié au Brussels Summer Festival qui a été annulé cette année et qui était organisé directement par Brussels Expo. Quant à Couleur Café, il a bénéficié d'une subvention de 85.000 euros pour son "open gate", étant donné l'annulation de son festival traditionnel.

Le plan régional de développement durable identifie le plateau du Heysel comme un pôle international de congrès et d'événements qu'il convient de valoriser et de renforcer. Depuis son urbanisation, au moment des expositions universelles de 1935 et 1958, il est dans l'ADN du Heysel d'accueillir de grands équipements et des événements de toute nature qui permettent de présenter une offre culturelle et de divertissement ouverte à tous et de renforcer le rayonnement international de notre ville-région.

En matière de développement territorial, le gouvernement travaille dans le sens de cette vision, en se fixant des objectifs et en mobilisant les outils publics à sa disposition. À cet égard, les aménagements imaginés de concert par la Ville de Bruxelles et par la Région de Bruxelles-Capitale sur le plateau du Heysel permettront, outre la création d'importants espaces verts

De burgemeester en de beheerder, in dit geval Leefmilieu Brussel, moeten toestemming geven voor een evenement dat in de openbare ruimte wordt georganiseerd.

(Onverstaanbaar)

Sommige van uw vragen hebben betrekking op de bevoegdheid van Brussel Plaatselijke Besturen. Daar kan ik dus niets over zeggen.

Het Brussels Gewest heeft zeker geen verborgen agenda. We hebben er alles aan gedaan om alle belanghebbenden gerust te stellen.

¹¹²⁵ *Ik wijs er ten slotte op dat we ook privéactiviteiten subsidiëren. Een deel van het culturele aanbod van de privésector zou zonder openbare tegemoetkoming niet bestaan.*

¹¹²⁷ **De heer Pierre-Yves Lux (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Met mijn vraag wou ik geenszins de legitimiteit van zo'n organisatie om culturele evenementen te organiseren, op de korrel nemen. Ik richtte me tot u als minister-president belast met biculturele aangelegenheden. De uitbouw van zo'n beleid vergt overleg en coördinatie om schadelijke concurrentie te voorkomen. Gelukkig lijkt u in die richting te werken.*

complémentaires, de renforcer le maillage bleu, conformément aux engagements de notre déclaration de politique régionale.

Pour le reste, la tenue et l'organisation d'événements dans l'espace public nécessitent l'obtention d'une autorisation administrative du bourgmestre de la commune sur le territoire de laquelle se tient l'événement et, le cas échéant, l'autorisation du gestionnaire du site concerné, en l'occurrence Bruxelles Environnement.

(Inaudible)

Rien ne s'est fait sans autorisation de Bruxelles Environnement.

Certaines questions relèvent, en matière de tutelle administrative ou autre, de Bruxelles Pouvoirs locaux. Je n'ai pas de commentaire à ce sujet. Il me semble toutefois que nous avons toujours trouvé des solutions pour aider Couleur Café, y compris à l'époque des attentats. Je peux vous assurer qu'au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale, il n'y a pas d'agenda caché. Le festival Couleur Café a sa propre signature et propose une offre qui n'est pas comparable. Le Brussels Summer Festival a été annulé cette année. Je ne sais pas si sa structure perdurera ou non, mais il participe en tout cas certainement à une offre culturelle diversifiée.

Tout a été aplani au maximum et les différents acteurs ont pu être rassurés quant aux intentions des uns et des autres.

Pour le reste, on parle d'offre publique mais nous subventionnons aussi des activités privées. Une série d'opérateurs "privés" ne pourraient d'ailleurs pas déployer leur offre culturelle sans intervention publique. Nous l'accordons et continuerons à le faire pour des festivals comme Couleur Café.

M. Pierre-Yves Lux (Ecolo).- Vos échanges avec l'asbl Zig Zag et la Ville de Bruxelles semblent de nature à apaiser les craintes, voire les tensions, et votre positionnement peut nous rassurer quant à la suite du dossier.

Ma question ne visait pas tant à débattre de la légitimité de tel acteur à lancer des initiatives culturelles à Bruxelles, même si la bonne gouvernance est un élément particulièrement important pour mon groupe. Peut-être serait-il nécessaire de lever une série d'interrogations, de doutes, voire d'accusations, mais cela dépasse largement les compétences de notre parlement régional.

Ma question portait plutôt sur la programmation culturelle organisée sur le territoire de la Région bruxelloise par une série d'entités, ce qui fait la spécificité de Bruxelles. Je vous interrogeais en votre qualité de ministre-président chargé des politiques culturelles et bicommunautaires d'intérêt régional, dont l'une des dimensions est de favoriser le développement d'une politique culturelle ambitieuse et cohérente sur le territoire bruxellois. Or un tel développement passe par la concertation, voire la coordination entre les différentes entités publiques et les acteurs associatifs ou privés qui mènent des politiques culturelles

1129 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Mijnheer de minister-president, u hebt niet op de kern van de vraag geantwoord. U zegt dat de twee evenementen niet vergelijkbaar zijn en dat het gaat om een ander publiek. Dat is geen feitelijke vaststelling, maar een mening.

De vraag is: bestaat er een belangenconflict tussen de stad Brussel, H-Park, Brussels Expo en Paleis 12? Ik kan ze in uw plaats beantwoorden. Er is inderdaad een belangenconflict, aangezien al die instellingen worden bevolkt door dezelfde mensen.

Mijnheer Lux, uw repliek stelt me teleur. U zegt dat goed bestuur de bevoegdheden van ons parlement overstijgt. Dat vind ik eerlijk gezegd een beetje cynisch. Je kunt dat op verschillende manieren interpreteren, maar ik ga in elk geval niet akkoord. Goed bestuur zou de essentie moeten zijn van de debatten die we hier voeren. Hoe kunnen we ernaar streven dat dit gewest beter bestuurd wordt?

De relevante vraag die vandaag niet is beantwoord, is hoe de overheden en de verschillende vzw's die door telkens dezelfde worden bestuurd, worden gecontroleerd en op welke manier ze verantwoording moeten afleggen. Dat doen ze vandaag helaas niet.

1131 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (*in het Frans*).- *Ik heb duidelijke vragen gesteld, maar u hebt er niet een beantwoord.*

Arena5 lijkt tot concurrentievervalsing te leiden. Heeft het festival directe of indirecte overheidssteun gekregen? Is er sprake van een erfpacht? Zijn de toewijzingscriteria van tevoren objectief en transparant vastgelegd? Hoe zit het met het belangenconflict?

- Het incident is gesloten.

1135 **VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW FRANÇOISE DE SMEDT**

1135 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

à Bruxelles, et cela, pour éviter les concurrences dommageables et favoriser au contraire les complémentarités.

Votre action semble s'orienter dans cette direction. Je compte sur vous pour poursuivre ce processus de concertation et de coordination, qui permet de garantir une politique culturelle la plus diversifiée possible et orientée vers les besoins de la population bruxelloise.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (*en néerlandais*).- *Lorsque vous dites que les deux événements ne sont pas comparables et touchent un public différent, ce n'est que votre avis et non un constat. Je ne suis pas non plus d'accord avec M. Lux : l'amélioration de la gouvernance au sein de la Région doit être au cœur de nos débats.*

Le conflit d'intérêts entre la Ville de Bruxelles, H-Park, Brussels Expo et le Palais 12 est un fait, dès lors que tous sont gérés par les mêmes personnes. Reste à savoir à qui ces instances et asbl doivent rendre des comptes.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Mes questions étaient claires et peu nombreuses, et pourtant je n'ai reçu de réponse à aucune d'entre elles. Peut-être venaient-elles tardivement, mais elles étaient dans le sujet.

Arena5 semble poser un problème de concurrence. Le festival a-t-il obtenu directement ou indirectement des aides publiques, par exemple pour des événements ? S'agissait-il d'une concession domaniale ? Les critères d'attribution ont-ils fait l'objet d'une élaboration préalable objective et transparente ? Qu'en est-il du conflit d'intérêts ? Ces questions doivent être traitées.

- L'incident est clos.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME FRANÇOISE DE SMEDT

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1135 betreffende "de ongunstige adviezen over het RPA-Zuid".

1135 TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN
MEVROUW ISABELLE PAUTHIER,

1135 betreffende "de voortgangsstatus van het RPA-Zuid".

1135 TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER
GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN,

1135 betreffende "de tekortkomingen van het ontwerp van RPA-
Zuid en het negatieve advies met voorwaarden van de
gemeenten Sint-Gillis en Anderlecht".

1135 TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN
MEVROUW INGRID PARMENTIER,

1135 betreffende "de openbare ruimten en het waterbeheer in het
ontwerp van RPA-Zuid".

1143 **Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)** (in het Frans).- *Sint-
Gillis heeft het richtplan van aanleg Zuid negatief geadviseerd.
De gemeente schaart zich daarmee achter buurtbewoners en
verenigingen.*

*Het doel van het plan is om de stationsbuurt opnieuw in te
richten. Op 45 hectare in Sint-Gillis en Anderlecht zouden
nieuwe vastgoedprojecten voor woningen en kantoren worden
uitgevoerd.*

*Het plan rept met geen woord over de verplichte bouw van
sociale woningen of betaalbare huisvesting, terwijl de nood in
Sint-Gillis bijzonder hoog is. Vastgoedbaronnen krijgen vrij spel
om munt te slaan uit kantoren, privéwoningen of hotels.*

*De bedoeling is om 200.000 m² nieuwe kantooruimte te maken.
Dat is drie keer de Zuidtoren. Er zouden ook kantoorgebouwen
van minder dan twintig jaar oud gesloopt worden om vervangen
te worden door nieuwe kantooruimte. Vanuit milieustandpunt
is dat erg onlogisch. De kantoren dreigen bovendien deels leeg
te blijven staan.*

*De regering moet alle opmerkingen nu analyseren en fouten
uit het verleden rechtzetten. De wijk moet worden heringericht
om de behoeften van de bewoners te lenigen, niet ter wille van
vastgoedmagnaten.*

concernant "les avis défavorables à propos du PAD Midi".

DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME
ISABELLE PAUTHIER,

concernant "l'état d'avancement du PAD Midi".

DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE M. GAËTAN
VAN GOIDSENHOVEN,

concernant "les insuffisances du projet de PAD Midi et
l'avis négatif et conditionné des communes de Saint-Gilles et
d'Anderlecht".

DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME
INGRID PARMENTIER,

concernant "les espaces publics et la gestion des eaux dans le
projet de PAD Midi".

Mme Françoise De Smedt (PTB).- La commune de Saint-
Gilles a rendu un avis défavorable au plan d'aménagement
directeur (PAD) Midi. Elle rejoint ainsi de nombreux riverains
et associations.

Le PAD Midi doit revoir les abords de la gare pour en faire une
"gare habitante", avec un mélange de logements et de bureaux.
Le but est de permettre de nouveaux projets immobiliers sur un
territoire de 45 hectares entre Saint-Gilles et Anderlecht.

Or ce plan ne prévoit aucune obligation de créer du logement
social et n'apporte aucune garantie quant à la construction de
logements publics abordables. Pourtant, cette zone est parmi
celles qui enregistrent le plus faible taux de logements sociaux à
Bruxelles, à savoir environ 4 % seulement à Saint-Gilles. Au lieu
de cela, le PAD donne carte blanche aux barons du béton, qui
pourront construire et tirer profit de bureaux neufs, de logements
privés ou d'hôtels.

En tout, le PAD permet la construction de 400.000 m² de
bâtiments, dont 200.000 m² de bureaux, soit l'équivalent de trois
fois la tour du Midi. Sans compter qu'il est aussi question de
raser des bâtiments de bureaux qui ont moins de vingt ans pour
en construire d'autres à la place. C'est, selon nous, un non-sens
écologique, tout cela pour des bureaux qui risquent de rester en
partie vides.

Le gouvernement bruxellois doit désormais analyser les
remarques et avis. Vous dites vouloir corriger certaines erreurs
du passé dans ce quartier traumatisé depuis de nombreuses
années par des travaux interminables, des expropriations
scandaleuses et la destruction de centaines de logements et de
commerces populaires, tout cela pour faire place à 300.000 m²
de bureaux. Le moment est effectivement venu de corriger cela.

Le PTB a aussi remis un avis négatif à Saint-Gilles et à
Anderlecht. Le quartier a besoin d'un réaménagement qui se
fonde sur les besoins des habitants, et pas d'un PAD fait sur

¹¹⁴⁵ *Uit onze analyse blijkt dat er een heel ander plan op tafel had kunnen liggen. Geen nieuwe kantoren of torens, maar betaalbare openbare woningen voor 20%, sociale woningen voor 30% en gemeenschapsvoorzieningen. De Zuidmarkt moet ook bewaard blijven.*

Hoe zult u rekening houden met de opmerkingen en adviezen?

Welke verbeteringen hebt u aangebracht? Zult u een duidelijke verdeling per type woning uitwerken?

Zult u de bouw van nieuwe kantoorgebouwen en van gebouwen met meer dan tien verdiepingen verbieden?

Blijft de Zuidmarkt volledig intact?

Welke gemeenschapsvoorzieningen komen er?

¹¹⁴⁷ **Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)** (in het Frans).- *Omdat het richtplan van aanleg geen rekening houdt met de kantoren op de Fonsnylaan, kloppen de berekeningen voor het functie-evenwicht niet. Hoe werd de perimeter bepaald?*

Wat met de terreinen en gebouwen die de spoorwegmaatschappijen zullen vrijmaken? Bestaan er garanties dat ze gebruikt zullen worden voor huisvesting? Wat is het aandeel betaalbare woningen?

In het milieueffectenrapport staat dat minstens 15% van de nieuwe huisvesting uit sociale woningen moet bestaan. Het zou zelfs verstandig zijn om dat aandeel op te krikken tot 20 à 25%, aangezien de vraag naar sociale woningen in Sint-Gillis erg groot is. Welke afspraken hebt u gemaakt met de privésector? Waarom is de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij niet betrokken bij het overleg?

Aan de Barastraat zou een groot gebouw van AXA gesloopt worden om plaats te ruimen voor vier woon- en kantoortorens. Het gebouw staat er echter pas sinds 2002 en is niet in slechte staat. Waarom die keuze? Botst de visie op de Barastraat niet met de rest van het plan?

mesure pour les barons du béton, en l'occurrence Atenor, Besix, BPI et Immobil.

Nous avons effectué les calculs îlot par îlot et démontré qu'un tout autre plan était possible pour répondre aux véritables besoins sociaux et écologiques. Il ne faut pas construire de nouveaux bureaux ni des tours, mais du logement abordable selon les proportions suivantes : 20 % de logements publics non sociaux, 30 % de logements sociaux et des équipements collectifs, fixés à l'avance, comme des crèches, des parcs, des maisons médicales, une déchetterie, une piscine, des toilettes publiques... Il faut également s'assurer que la surface du marché du Midi sera conservée.

Avez-vous analysé les remarques et les avis ? Qu'en ressort-il ? Comment prévoyez-vous d'en tenir compte ?

Qu'avez-vous décidé de corriger dans le PAD ? Envisagez-vous une répartition claire selon le type de logement ? Dans quelles proportions ?

Interdirez-vous la construction de nouveaux bureaux et de bâtiments de plus de dix étages ?

Le marché du Midi sera-t-il totalement préservé ?

Quels types d'équipements collectifs seront-ils prévus ?

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).- Je voudrais faire le point avec vous sur le plan d'aménagement directeur (PAD) Midi. Le périmètre du projet de PAD Midi ne prend pas en considération les bureaux de l'avenue Fonsny, ce qui fausse le calcul de l'équilibre entre les fonctions. Pourquoi avoir opté pour ce périmètre ?

À quel stade se trouvent les réflexions sur les sites destinés à être libérés par les opérateurs ferroviaires ? Y a-t-il, en particulier, des garanties de bonne fin de l'affectation résidentielle des immeubles ou sites vidés par les opérateurs ferroviaires ? Y a-t-il, avec le consortium privé, des engagements de proportion de logements accessibles, puisque c'est là que se trouve la demande ?

Le rapport sur les incidences environnementales évoque la nécessité de réaliser au moins l'objectif de 15 % de logements à finalité publique dans le périmètre du PAD : "Comme signalé dans le plan régional de développement durable, tout projet de logement dans le PAD devra contenir au minimum 15 % de logements publics. Ce chiffre étant le résultat obtenu par l'application simple et stricte de l'esprit de l'arrêté charges d'urbanisme, il serait judicieux de le monter à 20 à 25 % sur le PAD Midi car c'est une réelle nécessité dans ce périmètre." On l'a dit, la commune de Saint-Gilles est en déficit à cet égard. Quelles clauses sont-elles prévues avec le secteur privé et pourquoi la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale n'est-elle pas associée à la réflexion?

1149 *Wat is de bedoeling van de enorme perimeter voor voorkoop?*

Met welke middelen zullen de nagestreefde supralokale doelstellingen van het richtplan van aanleg worden verwezenlijkt? Hoe worden de prioriteiten vastgelegd? Wie doet wat en wanneer? Is het niet verstandig om een coördinerend beheerder aan te stellen?

Het milieueffectenrapport plaatst vraagtekens bij de bouw van woningen boven de tunnelmond in de Jamarlaan om verschillende redenen, waaronder de noodzaak om het zicht op het gemeentehuis van Anderlecht te vrijwaren. Wat is de mening van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen ter zake?

U had meer transparantie over de ontwerpen van richtplannen beloofd. Maar Brusselaars moeten hun informatie over grote projecten uit de pers halen en er is al een stedenbouwkundige vergunning voor een hotel in behandeling, nog voordat het ontwerp van richtplan in aanleg is goedgekeurd. Waarom werden de bestaande maquettes trouwens niet tentoongesteld?

1151 **De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)** *(in het Frans).*- *U verklaarde dat de gemeenten nauw betrokken werden bij de uitwerking van het richtplan van aanleg. In het licht van de recente gebeurtenissen heb ik daar mijn twijfels bij.*

Het advies van de gemeente Anderlecht is weliswaar positief, maar bevat een uitvoerige lijst met strikte voorwaarden. De gemeente betwist dus duidelijk de grondslag van het plan. Daarnaast is het advies van Sint-Gillis ronduit negatief.

Als het gewest het richtplan van aanleg wil uitvoeren, zal het rekening moeten houden met de nieuwe opmerkingen en het project grondig herzien.

Alors que le projet de PAD prône l'urbanisme circulaire, il planifie la démolition-reconstruction du vaste immeuble dans l'îlot Horta-Bara afin de proposer quatre tours de logements et de bureaux ; pourtant, cet immeuble, qui appartiendrait à AXA, ne date que de 2002 et ne semble pas en mauvais état. Le marché justifie-t-il ce choix à l'heure actuelle ? La vision de la rue Bara qu'il induit n'est-elle pas contradictoire avec les intentions du projet de PAD ?

Le gouvernement a décidé d'un vaste périmètre de préemption. Quel en est l'objectif ?

Le contrat de rénovation urbaine a vocation à réaliser les objectifs supralocaux du PAD. Quels sont les moyens envisagés ? Comment le tri des opérations prioritaires sera-t-il effectué ? Qui va faire quoi, quand et comment ? Ne serait-il pas opportun de nommer un intendant afin de coordonner les diverses interventions ?

Le rapport d'incidences environnementales émet des réserves sur l'option de construire au-dessus de la trémie Jamar : "L'implantation de surfaces de logement sur le nouvel îlot Jamar ne semble pas utile au regard des contraintes de bruit, de vibration et de l'impossibilité d'y implanter un parking privé souterrain. Une attention particulière doit être portée au maintien de la vue et de l'alignement depuis Poincaré vers la maison communale d'Anderlecht."

Quel est l'avis de la Commission royale des monuments et des sites sur la question des perspectives et du patrimoine ?

Vous nous aviez annoncé une gouvernance plus ouverte des projets de PAD. Qu'en reste-t-il si les Bruxellois découvrent dans la presse les projets majeurs, légitimés par concours et par le maître-architecte ? L'instruction des demandes de permis pour un hôtel dans la partie sud du tri postal et celle du siège de la SNCB avant l'approbation du projet de PAD ne font-elles pas du gigantesque projet du tri postal un "coup parti" ?

Pourquoi une exposition n'a-t-elle pas été organisée, puisqu'il existe des maquettes du projet ?

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- M. le ministre-président, lorsque je vous ai interrogé sur l'adoption en première lecture du projet de PAD Midi en juin dernier, vous avez précisé que les communes avaient été étroitement associées à la confection du projet. Au vu de l'actualité récente, il est toutefois sérieusement permis d'en douter.

La commune d'Anderlecht a en effet rendu un avis, approuvé par le conseil communal du 28 octobre 2021, qui comprend une série de conditions assez sévères. Parmi les nombreuses demandes émises par la commune, on relèvera :

- la nécessité de réaliser un volet opérationnel permettant de clarifier la gestion foncière, qui implique une délégation communale ;

- la volonté que la place Bara soit comprise dans le projet ;
- la demande de connexion entre les territoires d'Anderlecht et de Saint-Gilles ;
- le besoin de création d'équipements scolaires, sociaux et culturels à dimension métropolitaine ;
- la diminution des gabarits des nouveaux immeubles ;
- l'élaboration d'une réflexion plus aboutie pour le trafic motorisé ;
- la création d'une ligne de tram au niveau du boulevard Industriel afin de connecter le ring directement ;
- la demande de réétudier l'aménagement de différentes zones et de créer davantage d'espaces verts dans le projet.

Si l'avis demeure favorable sous conditions, le moins que l'on puisse dire est que, vu le nombre et l'ampleur des remarques, les fondements du projet sont remis en question. En outre, nous avons appris début novembre que la commune de Saint-Gilles avait quant à elle remis un avis carrément négatif, ce qui est tout de même savoureux lorsque l'on se souvient de l'historique de ce projet.

M. le ministre-président, ces deux avis sonnent comme un désaveu assez cinglant du projet pourtant élaboré depuis de très nombreuses années. Il semble clair que si la Région entend réellement tenir compte de ces nouvelles remarques, elle devra revoir son projet en profondeur.

Il est regrettable qu'après des années de discussions autour du plan directeur, du schéma directeur puis du projet de PAD, il subsiste autant de remarques de fond qui démontrent que les orientations des communes ont été trop peu écoutées.

Comment expliquez-vous qu'un avis négatif ait été remis et qu'autant de remarques substantielles aient été émises par les deux communes riveraines alors que vous prétendiez les avoir étroitement associées à l'élaboration du projet ?

L'enquête publique s'étant clôturée le 2 novembre 2021, pourriez-vous préciser le nombre total d'observations des riverains ? Quels sont les principaux thèmes ayant fait l'objet de réclamations ? Comment l'ensemble des remarques émises par les riverains et les communes ont-elles été reçues par votre cabinet et par perspective.brussels ?

Pour ce qui concerne le fonds du dossier, je partage les craintes relatives au manque de compensations à la très forte densité du site. Pourriez-vous préciser le pourcentage d'espaces verts - actuellement insuffisants dans le quartier - prévu par le projet au regard de la superficie globale des espaces publics ?

¹¹⁵³ *Ondanks de vele discussies over het richtplan hebben de gemeenten nog steeds fundamentele opmerkingen. Hoe verklaart u dat als de gemeenten volgens u nauw betrokken zijn geweest bij de uitwerking van het plan?*

Het openbaar onderzoek werd op 2 november afgesloten. Hoeveel opmerkingen hebben de buurtbewoners gemaakt en wat is de inhoud? Hoe hebben uw kabinet en perspective.brussels ze onthaald?

Het richtplan zou resulteren in een erg drukbevolkte wijk met te weinig groenvoorzieningen. Wat is het percentage bestemd voor groenvoorzieningen?

Hoeveel percent van de totale bebouwde ruimte zal worden gebruikt voor voorzieningen? Hoe komt u tegemoet aan de evoluerende behoeften aan voorzieningen?

In het richtplan zijn te weinig nieuwe wegen opgenomen die een antwoord moeten bieden op de mobiliteitsvraagstukken in een dichtbevolkte wijk. Welke impactanalyses zijn er uitgevoerd?

Hoe zult u ervoor zorgen dat de wijk architecturaal aantrekkelijk is?

Le PAD définissant la surface d'équipements par parcelle, pourriez-vous préciser le pourcentage total d'équipements au regard de la densité bâtie du projet ? Quelle est l'évolution de la mise en place du suivi des besoins en équipements ?

L'aménagement de nouvelles voiries permettant d'absorber les besoins en mobilité que suscitera inévitablement la forte densité semble également insuffisant. Quelles études d'impact ont-elles été réalisées pour estimer les besoins en fonction de la densité très élevée prévue par le projet ?

Pour ce qui est de la qualité architecturale du bâti - de nombreuses tours sont autorisées -, de quelles garanties et esquisses de projets disposez-vous pour garantir l'attractivité du quartier ?

¹¹⁵⁵ *Wat is de inbreng van de bouwmeester?*

Dans quelle mesure le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale est-il intervenu dans le projet ?

Hoe hebt u rekening gehouden met de opmerking dat onder andere het Baraplein ook in de perimeter van het plan moest worden opgenomen?

Comment a-t-on tenu compte des remarques relatives à la nécessité d'intégrer d'autres espaces dans le périmètre du PAD, en particulier la place Bara ?

De Zuidwijk wacht al dertig jaar op een nieuwe wind. Hoe zult u vermijden dat alle vooruitgang stopt door het ontbreken van enige consensus?

Comment prévoyez-vous d'affiner la stratégie territoriale afin que le quartier de la gare du Midi, qui attend depuis 20 ou 30 ans une approche positive de redéploiement, ne connaisse pas un nouvel enlisement, faute d'avoir pu dégager un consensus sur cette importante planification ? Cette dernière aura en effet un impact fondamental sur les communes riveraines de Saint-Gilles et d'Anderlecht et sur la Ville de Bruxelles, mais aussi sur la dynamique urbaine de toute la Région.

¹¹⁵⁷ **Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)** (in het Frans).- *De sterk verharde wijk rond het Zuidstation mist structuur en is in slechte staat en bovendien vuil.*

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Le quartier de la gare du Midi a connu une histoire douloureuse et la qualité des espaces publics autour de la gare laisse pour le moins à désirer. Ceux-ci sont déstructurés, en mauvais état, très minéralisés et connaissent de graves problèmes de propreté. C'est assez déplorable pour une gare internationale qui est la porte d'entrée dans notre pays pour de nombreux voyageurs étrangers. Et c'est aussi très désagréable pour les très nombreux usagers réguliers de la gare et les riverains.

Het richtplan van aanleg Zuid zou die toestand kunnen rechtzetten. Het ontbreekt echter aan een globale visie op openbare ruimte, waardoor die te gefragmenteerd behandeld dreigt te worden.

Le plan d'aménagement directeur (PAD) Midi pourrait contribuer à remédier à cette situation, mais je suis inquiète par rapport à ce qui est prévu à ce propos dans le projet. En effet, il permet de comprendre les intentions de la Région au niveau des constructions, mais pour l'espace public, aucune vision globale ne semble émerger. Il est à craindre que celui-ci soit traité au coup par coup, tantôt dans le règlement régional d'urbanisme, tantôt dans le cadre des nouvelles constructions, ou par Bruxelles Mobilité.

Er is te weinig groen in de wijk. Voorts ligt de stationsbuurt in een dal, waardoor het risico op overstromingen niet verwaarloosbaar is. Het richtplan bevat één groenvoorziening langs de Zenne. Dat is veel te weinig, zowel voor het milieu als voor de buurtbewoners.

Je suis également fort inquiète quant à la gestion des eaux et à la place qu'auront les espaces verts dans cette zone. Le périmètre se trouve dans une zone de carence en espaces verts, avec un taux de végétalisation très faible et dans un fond de vallée. Le risque d'inondation n'est donc pas négligeable.

Een deel van het afvalwater stroomt bovendien ongezuiverd de Zenne in. Bij hevige regen kunnen de riolen niet al het afvalwater aan. Die situatie dreigt erger te worden wanneer er in de perimeter nog meer water moet worden gezuiverd.

¹¹⁵⁹ *Er zijn veel instanties betrokken bij het richtplan van aanleg. Is het niet nuttig om een sterke visie te ontwikkelen op de openbare ruimte en de vergroening van de hele perimenter?*

Is er vastgelegd wie opdraait voor welk deel van de perimenter en wie de werkzaamheden uitvoert? Moet de heraanleg van de openbare ruimten niet worden gecoördineerd om te vermijden dat ze stiefmoederlijk worden behandeld?

De enige geplande groenvoorziening is veel te klein en niet centraal gelegen. Moet het park niet uitgebreid worden? Hoe zal men het vanuit de stationsbuurt kunnen bereiken?

Perspective.brussels zou op zoek gaan naar geschikte locaties voor een park. Hoe vlot die zoektocht? De bewoners willen al jaren meer groen. Bovendien verkleinen parken het hitte-eilandeffect.

Overweegt u om meer groenvoorzieningen aan te leggen conform het voorstel van het milieueffectenrapport?

Wie zal de modernisering van het rioolnet betalen? Hoe kan de capaciteit van de riolen uitgebreid worden? Wanneer zullen de werkzaamheden worden uitgevoerd? De riolen moeten klaar zijn, voordat de nieuwe gebouwen in gebruik worden genomen. Wordt erover gewaakt dat het regenwater niet rechtstreeks van de nieuwe gebouwen naar het rioolnet zal stromen, zelfs bij hevige regen?

Le PAD n'offre pas non plus de connexion écologique autour du site. Un seul espace vert se trouve du côté de la Senne, mais c'est largement insuffisant pour répondre aux besoins écologiques et à ceux des riverains.

La situation des égouts est en outre loin d'être acceptable, puisqu'une partie des eaux usées coule directement dans la Senne, sans épuration, et que les surverses d'égout sont très souvent activées lors des fortes pluies. En augmentant la quantité d'eau à épurer dans ce périmètre, nous risquons encore d'aggraver la situation.

Étant donné la multiplicité des acteurs impliqués dans la réalisation du PAD et afin d'éviter un patchwork d'espaces coexistants sans réel lien entre eux, ne serait-il pas utile de développer une vision forte pour l'aménagement des espaces publics et la végétalisation du périmètre du PAD ?

Existe-t-il un plan opérationnel pour le réaménagement des espaces publics ? A-t-on défini qui financera et réalisera quelle partie du périmètre et comment ? Ne faudrait-il pas une hypercoordination des espaces publics du PAD afin de s'assurer qu'ils ne sont pas les parents pauvres de la réalisation du plan ?

Un seul espace vert est prévu et il n'est pas central. Sa surface et sa localisation sont totalement insuffisantes pour répondre à la forte demande en espaces verts dans cette partie dense de la ville. Sa connexion avec la gare n'est pas évidente. Ne serait-il pas opportun d'agrandir la zone du parc ? De quelle manière sera-t-il visible et accessible pour les usagers de la gare du Midi et du quartier ?

Perspective.brussels a-t-elle progressé dans la prospection d'espaces susceptibles d'accueillir les plantations promises aux riverains depuis une dizaine d'années et indispensables pour réduire l'effet d'îlot de chaleur de ce grand espace minéralisé ?

La création d'autres espaces verts que celui déjà prévu dans le projet de PAD est-elle envisagée ? Si l'on peut comprendre que la plantation de grands arbres soit rendue difficile par l'encombrement du sous-sol, des plantations basses ou en bac pourraient être envisagées. Le rapport d'incidences suggère de créer un parc linéaire à travers le site et d'aménager un deuxième espace vert de grande dimension dans la partie nord du PAD. Cette suggestion a-t-elle été étudiée ?

Qui financera la mise en conformité du réseau d'égouttage ? Comment sa capacité pourra-t-elle être augmentée afin d'accueillir les eaux usées supplémentaires à évacuer, vu l'augmentation des surfaces de bureaux et de logements prévues par le PAD ? Quand ces travaux sont-ils prévus ? Le réseau doit être prêt avant l'activation des premiers immeubles.

Pour les nouveaux immeubles, une gestion totale des eaux pluviales sur la parcelle est-elle prévue afin de garantir l'absence de rejet immédiat à l'égout, même par fortes pluies ?

¹¹⁶¹ **Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Het openbaar onderzoek van het richtplan van aanleg voor de Zuidwijk is inmiddels afgerond. De aangrenzende gemeenten hebben hun standpunt meegedeeld. De herontwikkeling van de Zuidwijk is duidelijk absoluut noodzakelijk.

De Europaesplanade is momenteel een van de ergste hitte-eilanden van het Brussels Gewest en maakt vaak een desolate indruk. De stationsbuurt is ook niet echt uitnodigend te noemen. Dat geldt voor wie er als pendelaar of toerist arriveert met de trein, en in nog grotere mate voor de buurtbewoners. Daarom is de ontwikkeling van de stationsbuurt zeker nodig.

Momenteel vormt de Fonsnylaan samen met het Zuidstation een breuklijn in het stedelijke landschap. Veel buurtbewoners klagen over het gebrek aan voorzieningen, zowel inzake onderwijs als op het gebied van cultuur en sport. Als ik het goed begrijp, was het nieuwe richtplan van aanleg ook bedoeld om daar iets aan te doen.

Het gebrek aan groen hebben mijn collega's al aangekaart. Het ontwerp van richtplan van aanleg zou daar verandering in moeten brengen, maar de verenigingen, buurtbewoners en omliggende gemeenten lijken daar nog niet helemaal van overtuigd te zijn.

De gemeente Sint-Gillis stelde in haar advies dat er in het richtplan te veel aandacht is voor kantoorruimte en te weinig voor woningen. Gelet op het grote tekort aan betaalbare woningen in het Brussels Gewest en zeker in de Zuidwijk, en rekening houdend met de afname van de behoefte aan kantoren door het telewerken, kunnen we inderdaad kritiek leveren op de keuzes die in het richtplan van aanleg worden gemaakt.

Hoe staat u tegenover die kritiek? Zijn er met het consortium dat de gebouwen van de NMBS zal overnemen, afspraken gemaakt over de bestemming van die gebouwen, zodat er in betaalbare woningen kan worden voorzien?

Het richtplan voorziet enkel in extra groen aan de oevers van de Zenne. Dat volstaat niet om het grote tekort aan groen in de Zuidwijk op te vangen, en de gemeente Sint-Gillis deelt die mening.

¹¹⁶³ Wat zijn de mogelijkheden om de groene ruimten in het richtplan uit te breiden? Is er onderzocht op welke locaties extra aanplantingen mogelijk zijn om het hitte-eilandeffect in de wijk te bestrijden?

Een ander belangrijk punt dat werd aangehaald, is de milieu-impact van sloop en heropbouw van gebouwen binnen de perimeter van het richtplan. Gaat sloop en heropbouw niet in tegen de principes van het gewest inzake circulaire economie en de strijd tegen klimaatverandering?

Wat is het verdere tijdschema voor de ontwikkeling van het richtplan?

Mme Soetkin Hoessen (Groen) (en néerlandais).- *Le quartier du Midi a grand besoin d'être réaménagé. L'esplanade de l'Europe compte parmi les pires îlots de chaleur de la Région et le quartier de la gare est loin d'être accueillant pour les voyageurs, et surtout pour les riverains.*

Nombre d'entre eux se plaignent déjà du manque d'aménagements liés à l'enseignement, à la culture ou au sport, problème auquel doit remédier votre nouveau plan d'aménagement directeur (PAD).

Les choix posés dans le PAD ne font cependant pas l'unanimité. Les associations, les habitants et les communes environnantes y regrettent le manque d'espaces verts. Et face au télétravail croissant et au manque de logements abordables, surtout dans ce quartier, la priorité accordée aux bureaux pose question.

Comment réagissez-vous à ces critiques ? Avez-vous conclu un accord avec le consortium qui reprendra les bâtiments de la SNCB pour renforcer l'offre de logements abordables ?

En outre, le PAD ne prévoit la création de zones vertes que le long de la Senne, mais c'est bien trop peu. Où davantage de plantations seraient-elles possibles pour lutter contre l'effet d'îlot de chaleur dans le quartier ?

La démolition et la reconstruction de bâtiments ne s'opposent-elles pas aux principes d'économie circulaire et de lutte contre le réchauffement climatique ?

Quelles sont les prochaines étapes de la mise en œuvre du PAD ?

¹¹⁶⁵ **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Centraal in het richtplan van aanleg Zuid staat het Zuidstation. Ik wijs op de erbarmelijke toestand ervan. Er is hoogdringend actie nodig. Zo is er de daklozenproblematiek, het totale gebrek aan netheid en het grote gevoel van onveiligheid in de buurt rond het Zuidstation. Het eerste beeld dat reizigers en toeristen van Brussel krijgen, is er een van verval. Dat moet absoluut anders. We moeten die zone op de middellange termijn herinrichten.

Net als mijn collega's vraag ik me af of de ambities over de herinrichting van die zone wel groot genoeg zijn. Daarnaast heb ik nog een specifieke vraag over de nieuw geplande kantoren van de NMBS in het voormalige postsorteercentrum. De brutooppervlakte van die kantoren zou ongeveer 75.000 m² bedragen. Het gaat om gebouw van 236 meter lang en 60 meter hoog. Het project zou te megalomaan zijn en heeft al veel tegenkanting gekregen.

Mijns inziens wordt hier dezelfde fout begaan als vijftig jaar geleden in de Noordwijk. Waarom is er geen verplichting opgelegd om de gebouwen verschillende functies te geven? U en staatssecretaris Smet zeiden onlangs dat de regering er een prioriteit zal van maken om bij de inrichting van kantoren verschillende functies te combineren: werken, hotels, crèches, winkels en dergelijke meer. Dat staat ook in het regeerakkoord. Het lijkt alsof dit project zich daar niets van aantrekt. 75.000 m² kantoorruimte lijkt me absurd veel op deze locatie zonder enige spreiding in de functies.

¹¹⁶⁷ En dan is er natuurlijk nog de impact van corona. We weten dat de kantoorruimte met minstens 20 tot 30% zal krimpen. Grote bedrijven als Proximus stoten de helft van hun kantoren af. Heeft dat een impact op dit megalomane project van de NMBS? Hebt u signalen ontvangen dat de NMBS haar plannen zal terugschroeven? Heeft dat een impact op het richtplan van aanleg?

¹¹⁶⁹ **Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- *Het richtplan van aanleg Zuid moest de bewoonbaarheid en de diversiteit van de buurt verbeteren, maar oogst heel wat kritiek.*

Zo voorziet het richtplan nauwelijks in groene ruimte, terwijl de buurt daar om schreeuwt. Het lijkt de wijk nog meer om te vormen tot een ondoordringbaar blok. Ten slotte druisen de afbraakplannen in tegen de nieuwe visie op stedenbouwkunde waarvoor staatssecretaris Smet pleit en die gebaseerd is op minder afbraak.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *La gare du Midi est dans un état lamentable. Il faut d'urgence y remédier à la question des sans-abri, au manque de propreté et au sentiment d'insécurité. Nous devons réaménager cette zone à moyen terme, mais l'ambition est-elle à la hauteur du chantier ?*

S'agissant des nouveaux bureaux de la SNCB dans l'ancien tri postal, le projet, d'une surface de 75.000 m², est jugé mégalomane et rencontre déjà une forte opposition. C'est une répétition de l'erreur commise dans le quartier Nord il y a 50 ans. Pourquoi n'y imposez-vous pas la multifonctionnalité, que vous et le secrétaire d'État Smet prônez pourtant et qui est présentée comme une priorité dans la déclaration de politique générale ?

Nous savons que les surfaces de bureaux diminueront d'au moins 20 à 30 % à la suite de la crise du Covid-19. La SNCB compte-t-elle revoir ses plans et cela aura-t-il un impact sur le PAD Midi ?

Mme Marie Nagy (DéFI).- L'avenir du quartier de la gare du Midi constitue l'une de ces séries à épisodes dont la Région bruxelloise a le secret. Le PAD Midi prévoyait d'améliorer l'habitabilité et la mixité du quartier, suivant la volonté annoncée depuis l'arrivée du Thalys et de développer un pôle de bureaux, profitant du rôle central de la gare au niveau européen. L'aboutissement du projet est accepté en sens divers par les différentes instances et les communes. La plupart des critiques dénoncent la trop forte densité, la forme urbaine, les démolitions ainsi que les problématiques abordées par Mme Parmentier concernant les espaces verts et le manque d'ambition durable des propositions.

Dans ce périmètre entouré par les quartiers probablement les plus denses de la Région bruxelloise, il est paradoxal de proposer une telle densité, si peu d'espaces verts de qualité et aucun grand parc accessible dans un quartier qui en a tant besoin.

La forme urbaine a toujours fait débat. Dans le cas présent, elle pose des problèmes de perspective, de vision et de rupture

¹¹⁷¹ *Overweegt u de bewoonbaarheid van de woningen, alsook de verhouding tussen woningen en openbare ruimte te verbeteren? Komt er meer groene ruimte?*

Werd er een koolstofbalans van de gekozen stadsvorm opgemaakt?

Beschikt u over een overzicht van de kosten die noodzakelijk zijn om het richtplan uit te voeren?

¹¹⁷³ **De heer Pepijn Kennis (Agora).**- Voor de Brusselse Burgerassemblee is het heel belangrijk dat er betaalbare woningen worden gebouwd om de wooncrisis in Brussel te bestrijden. Bovendien zal de kantoormarkt in Brussel vermoedelijk krimpen.

Hoeveel betaalbare woningen komen er op het niveau van het volledige richtplan van aanleg en per gebouw? Over welk soort woningen gaat het? Welke prijzen zullen er worden gehanteerd?

Op welke manier worden de buurtbewoners bij het richtplan betrokken, naast de gebruikelijke openbare onderzoeken? Heel wat burgers zijn ontevreden. Hoe zult u hen de komende maanden bij de aanpassing van het richtplan betrekken?

¹¹⁷⁵ *(Mevrouw Véronique Jamouille, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

¹¹⁷⁷ **Mevrouw Isabelle Emmerly (PS)** *(in het Frans).*- *Het proces is nog niet afgerond. Het komt er nu op aan de adviezen en resultaten uit het openbaar onderzoek grondig te analyseren en daar gepast op te reageren.*

Het klopt dat stadsplanning en klimaat belangrijkere parameters zijn dan vroeger en dat we ook lessen moeten trekken uit de covidcrisis.

Het ontwerp van richtplan van aanleg biedt echte kansen voor de wijk, vooral omdat het gepaard gaat met een stadsvernieuwingscontract en een duurzaam wijkcontract.

d'échelle. Le PAD Midi renforce cette forme de bloc non accessible et impossible à traverser.

L'idée de commencer par démolir contredit la réflexion sur le nouvel urbanisme - qui prône moins de démolitions, voire aucune - relayée par le secrétaire d'État Pascal Smet.

Dans le cadre des discussions en cours, envisagez-vous une amélioration de l'habitabilité des logements proposés, notamment au regard de ce que le groupe de travail dirigé par Benoît Moritz avait avancé sur le lien entre espaces habités et publics ? Qu'en est-il de l'amélioration de l'offre d'espaces verts ?

Un bilan carbone de la forme urbaine choisie a-t-il été dressé dans le cadre de la 26e conférence des parties (COP 26) ?

Existe-t-il une note opérationnelle sur les moyens budgétaires nécessaires à la concrétisation de ce PAD ?

M. Pepijn Kennis (Agora) *(en néerlandais).*- *La construction de logements abordables est essentielle pour l'assemblée citoyenne bruxelloise.*

Combien de logements sont-ils prévus, au total et par bâtiment ? De quel type de logements s'agit-il ? Quels seront les prix ?

Outre les enquêtes publiques, comment les riverains sont-ils impliqués dans le PAD et dans sa révision éventuelle ?

(Mme Véronique Jamouille, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

Mme Isabelle Emmerly (PS).- Il convient, au préalable, d'attirer l'attention sur le fait que les avis des deux communes sont des avis parmi tant d'autres. Le projet de plan d'aménagement directeur (PAD) en question ayant suscité beaucoup d'intérêt, il reste pas mal de matière à analyser. L'enquête publique s'est achevée il y a un mois à peine. Pour y voir plus clair, il faudra éplucher tous les avis avec la plus grande attention et y apporter les réponses nécessaires.

Sur le fond, beaucoup d'éléments ont été avancés et il est difficile de ne pas tomber dans la répétition. Certes, il faut davantage qu'auparavant tenir compte de la planification et la dimension climatique, mais il faut également tirer les conclusions qui s'imposent de la pandémie de Covid-19, toujours à nos portes. Cela donne un regard nouveau sur les fonctions faibles, tout particulièrement le logement public et les équipements.

Le projet de PAD Midi constitue une réelle occasion pour le quartier, d'autant que la planification s'accompagnera d'un pendant opérationnel fort de rénovation urbaine de l'existant, à

¹¹⁷⁹ *Huisvesting is van cruciaal belang in het Brussels Gewest en de twee betrokken gemeentebesturen delen die visie.*

Zal 15% van de woningen in het kader van het richtplan sociale huisvesting zijn? Zo ja, hoe past dat bij de bestaande sociale huisvesting in de twee gemeenten?

Naar verluidt komen er gemeenschapsvoorzieningen op de Jamarlaan. Kunt u daar meer inlichtingen over geven?

De zone is ook een belangrijk multimodaal knooppunt. Hoe worden de plannen afgestemd met Brussel Mobiliteit?

travers le contrat de rénovation urbaine et le contrat de quartier durable.

Plusieurs de mes collègues ont abordé la fonction capitale du logement. Vous répétez assez souvent que la typologie du logement social excède les limites de la planification à travers les PAD.

Toutefois, comme mes collègues, je souhaiterais obtenir davantage de précisions et insister sur le rôle capital de cette fonction dans la Région. Les deux communes concernées ont aujourd'hui à leur tête des autorités qui insistent sur ce point et partagent le même avis. Le volet stratégique du projet de PAD fait expressément référence à l'objectif de 15 % de logements à finalité sociale. Ce taux sera-t-il observé dans les logements qui devraient voir le jour dans le cadre de ce projet de PAD ? Si oui, comment cela s'articulera-t-il avec l'offre de logements sociaux existante dans ces deux communes ?

Je tiens aussi à rappeler l'importance des équipements collectifs. Un équipement semble être prévu dans la zone de l'actuelle trémie du boulevard Jamar. Perspective.brussels a-t-il déjà entamé une réflexion sur ce point ? De quel type d'équipement s'agira-t-il ?

La gare du Midi est aussi la première gare du pays en fréquentation et le pôle multimodal de transport le plus important de la Région. De nombreuses lignes de tram de la STIB s'y croisent et le métro - en plein chantier - va y arriver. Le projet de PAD prévoit de nombreux aménagements de voiries de l'espace public, de l'avenue Fonsny en passant par l'esplanade de l'Europe, jusqu'à la place Bara, ce qui implique le réaménagement du circuit de certaines lignes de tram.

Qu'en est-il de la planification de ce volet du PAD au niveau de Bruxelles Mobilité ? Il me revient que le processus pourrait être perfectible. Quelle collaboration avez-vous avec votre collègue chargée de la mobilité ?

Je poserai des questions plus précises lors d'une prochaine interpellation en commission de la mobilité.

¹¹⁸¹ *(Mevrouw Isabelle Emmery, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

(Mme Isabelle Emmery, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

¹¹⁸³ **De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Na vijf jaar voorbereiding achter de coulissen wilden we het debat over het plan op gang brengen door het aan een openbaar onderzoek te onderwerpen in het besef dat het moet worden herzien.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Nous avons tenu à soumettre le plan à enquête publique pour ouvrir le débat, après plus de cinq ans de travail "en chambre". Nous savions qu'il nécessiterait d'être revu sur certains aspects.

Momenteel worden de ongeveer tweehonderd ontvangen opmerkingen onderzocht. Ze betreffen voornamelijk de dichtheid, de kantoorruimte, de omvang van de gebouwen, de openbare en groene ruimte, duurzaamheid en mobiliteit.

L'enquête publique s'est achevée le 2 novembre dernier. Environ 190 observations ont été reçues dans les délais. Elles sont actuellement analysées en vue d'une synthèse globale, processus qui prendra du temps.

De gemeenten maakten wel degelijk deel uit van de stuurgroepen, maar de gevoeligheden zijn de jongste tijd

Les principaux thèmes abordés sont : la densité, la superficie de bureaux et de logements, les gabarits, les espaces publics et verts, la durabilité ou encore la mobilité. Nous pouvons confirmer

enigszins veranderd. In hun adviezen vragen ze meer aandacht voor klimaatverandering en andere maatschappelijke ontwikkelingen. Ze verzoeken ook om garanties over de uitvoering, bijvoorbeeld inzake openbare huisvesting.

De volgende stappen zijn de officiële adviesaanvraag bij de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie, het bijwerken van het plan op basis van de ontwikkelingen van bepaalde dossiers en de resultaten van het openbaar onderzoek. Ik kan u dus nog niet meedelen welke wijzigingen er doorgevoerd zullen worden.

In het richtplan van aanleg wordt het belang van de openbare ruimte wel degelijk onderstreept.

¹¹⁸⁵ *Het duidelijke onderscheid tussen openbare en groene ruimte lijkt me hier weinig zinvol. In beide gevallen streven we naar vergroening en hogere doorlatendheid.*

Gezien de talrijke belanghebbenden bij het richtplan vereist de uitvoering van de werkzaamheden een doorgedreven coördinatie. Richtplannen zijn echter instrumenten voor stadsplanning en niet voor de operationele coördinatie van projecten. Het stadsvernieuwingscontract rondom het Zuidstation, waarmee in april 2021 van start werd gegaan, kan daar wel een belangrijke rol in spelen. In het kader van dat contract wordt momenteel de haalbaarheid onderzocht van een park langs de Zenne.

In de huidige versie van het richtplan van aanleg is een minimumaantal woningen opgenomen. Zonder definitief plan is het echter moeilijk om te garanderen dat die woningen er komen. De verhouding tussen de verschillende functies in het richtplan van aanleg zal de basis vormen voor de herontwikkeling van de bouwblokken.

que les communes ont bien participé aux différents comités de pilotage du projet. Les sensibilités auraient toutefois légèrement évolué ces derniers temps.

Dans leur avis, les communes demandent de prendre davantage en compte les évolutions sociétales, telles que les effets du changement climatique, l'espace public, la reconversion du bâti et la crise sanitaire. De plus, elles souhaitent des garanties sur la mise en œuvre, y compris des fonctions faibles (logements publics, équipements, espaces publics).

Les étapes suivantes du processus sont évidemment la demande officielle d'avis de la Commission régionale de développement, la prise en compte de l'évolution de certains dossiers, notamment au regard des évolutions sociétales récentes, et la réalisation des arbitrages sur la base des résultats du processus d'enquête publique. Il est donc encore tôt pour vous faire part des adaptations apportées au plan d'aménagement directeur (PAD) Midi.

L'importance des espaces publics comme levier pour la renaissance du quartier est bien soulignée dans le PAD. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'elle est la première des trois ambitions décrites dans le document. Les grandes lignes directrices pour le réaménagement des espaces publics y sont développées.

La distinction nette entre espaces publics et espaces verts ne semble pas opportune, compte tenu des spécificités du quartier. Il s'agira dans les deux cas de maximiser la verdurisation des espaces non bâtis, avec une augmentation des surfaces perméables. Le gradient ira donc d'un espace de parc entièrement perméable, via des espaces publics fortement verdurisés, à des espaces plus minéraux, en fonction de leur rôle et de leur usage.

Étant donné la multiplicité des intervenants - Bruxelles Environnement, Bruxelles Mobilité, STIB, communes -, la complexité de cette mise en œuvre est une réalité bruxelloise et un fait. Une coordination opérationnelle des chantiers et projets sera nécessaire. Mais ce n'est plus la mission d'un PAD, qui est un outil de planification urbaine et non de gestion opérationnelle des projets.

Néanmoins, le contrat de rénovation urbaine (CRU) n° 7 autour de la gare du Midi, qui a débuté en avril 2021, pourrait jouer un rôle important dans la mise en œuvre de cet aspect du PAD, dans la coordination des opérations subventionnées par le CRU, et surtout dans celles des opérations associées, financées par d'autres allocations budgétaires.

La phase d'élaboration du CRU n° 7 étudie la faisabilité d'un parc linéaire le long de la Senne, dans l'îlot des Deux Gares. Le PAD indique une largeur minimale afin de créer des entrées visibles et accessibles. Des négociations avec les propriétaires des terrains sont donc nécessaires.

Le PAD prévoit, à ce stade, des minima en matière de logement. Vu les affectations du plan régional d'affectation du sol, il est

¹¹⁸⁷ *Het gewest beschikt over verschillende instrumenten om de bouw van openbare woningen op privéterreinen te bevorderen en zal die ook inzetten om de gewestelijke doelstelling van 15% sociale woningen te bereiken. Daarbij is een belangrijke rol weggelegd voor de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en ook citydev.brussels zal zijn steentje bijdragen.*

Voorts voorziet het richtplan van aanleg in 43.500 m² gemeenschapsvoorzieningen boven op de bestaande voorzieningen.

Daarnaast bevat het richtplan minder kantoorruimte in de Zuidwijk. Een groot deel daarvan zal gebruikt worden door de NMBS en Infrabel. Doordat het richtplan per bouwblok maxima vastlegt, blijft het mogelijk om de omvang van de kantoorruimte naar beneden bij te stellen afhankelijk van de marktontwikkelingen.

De vier kantoorgebouwen tussen de Fonsnylaan en de de Mérodestraat maken geen deel uit van de perimeter van het richtplan van aanleg, maar dat geldt eveneens voor een aantal huizenblokken. Op korte termijn staan er overigens geen grote stadsontwikkelingen voor die zone op het programma.

¹¹⁸⁹ *In het milieueffectenrapport is wel degelijk rekening gehouden met de kantoorruimte, inclusief de kantoren waarnaar u hebt verwezen. Dat gebeurt op basis van het overzicht van het kantorenbestand van perspective.brussels.*

Dat expertisecentrum is trouwens bezig met de analyse van de gevolgen van de coronacrisis op de markt van de kantoren. Volgens de jongste cijfers is er vooralsnog geen impact, en al helemaal niet voor de wijken bij mobiliteitsknooppunten als het Zuidstation.

difficile de garantir ces logements sans ce plan. Les proportions entre logements, bureaux et autres affectations prévues dans le PAD constitueront la base pour le redéveloppement des îlots, y compris ceux qui seront libérés par la SNCB et Infrabel.

La Région dispose de plusieurs outils pour promouvoir la production des logements publics sur le terrain privé, à savoir les charges d'urbanisme, les appels à projets, l'achat des logements dans des projets privés. Ces instruments sont mis en œuvre pour combler les déficits et atteindre l'ambition régionale de 15 % de logements à finalité sociale.

La Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB), qui acquiert de l'expérience par rapport à la question de la réalisation de logements publics sur le terrain privé, devra évidemment jouer un rôle dans la réalisation de cette ambition. Citydev.brussels participera aussi au travers de projets de logements conventionnés, notamment le projet Jamar, avec 10.000 m².

Concernant les équipements, le PAD prévoit 43.500 m² d'équipements, en plus de la situation actuelle, soit un passage d'une superficie de 7.100 m² à 50.000 m², à terme. Au niveau de la densité globale, les équipements passeront de 1,2 % à 6,2 %. Ce chiffre correspond à 20 % de la superficie des logements prévus. Ceci devrait permettre de répondre tant à la demande liée aux nouveaux habitants qu'à une partie des manques actuels.

Vous m'interrogez aussi sur les immeubles de bureaux et la prise en considération d'un périmètre plus large. Pour rappel, le PAD prévoit une diminution de la superficie des bureaux dans le quartier Midi par rapport à aujourd'hui. Une partie importante des bureaux prévus ont déjà des occupants, à savoir la SNCB et Infrabel. De plus, le projet de PAD prévoit dans son volet réglementaire des maxima - à la différence des logements, qui sont des minima - pour les superficies de bureaux par îlots, ce qui implique une flexibilité qui rend toujours possible de réaliser moins de bureaux et de les remplacer par des logements, en fonction de l'évolution du marché.

Il est vrai que les quatre immeubles de bureaux entre l'avenue Fonsny et la rue de Mérode ne sont pas inclus dans le périmètre du PAD Midi. Cependant, aucun développement urbain majeur n'est attendu à court terme dans cette zone et elle contient également des blocs de constructions résidentielles qui ne sont pas incluses dans le périmètre du PAD Midi.

Les analyses relatives aux surfaces de bureaux et à leur vacance ont été élaborées dans le rapport sur les incidences environnementales (RIE), qui s'est appuyé en partie sur l'aperçu du parc de bureaux de perspective.brussels et a inclus l'ensemble du parc de bureaux du quartier Sud, y compris les bureaux cités.

Par ailleurs, en tant que centre d'expertise, perspective.brussels travaille parallèlement à la question des conséquences de la crise du Covid-19 sur le marché des bureaux. L'analyse récente de l'Observatoire des bureaux ne montre pas, à ce stade, d'impact majeur sur le marché, d'autant moins sur les quartiers situés

In het onderdeel betreffende de mobiliteit van het RPA Zuid, dat in nauw overleg met Brussel Mobiliteit is opgesteld, wordt rekening gehouden met de hogere bevolkingsdichtheid. Het plan komt ook tegemoet aan de doelstellingen van Good Move.

Aangezien een deel van het huizenblok Horta-Bara nu enkel voor kantoren kan worden gebruikt en dat gebouw een breuklijn vormt met de Kuregemwijk, moet het worden aangepast. Dat project is echter voor de langere termijn.

Alleszins moet aan elke aanvraag een analyse van de mogelijkheden tot omvorming van kantoren tot woonruimte worden toegevoegd. Is zo'n herbestemming moeilijk of zelfs onmogelijk te realiseren, dan moet er ruimte zijn voor meer gemengde functies.

autour d'un hub de mobilité, comme celui de la gare du Midi. Néanmoins, les analyses continuent et nécessitent davantage de recul pour permettre de tirer des conclusions définitives et objectives.

Enfin, le volet mobilité du PAD Midi a été développé en étroite synergie avec Bruxelles Mobilité. Les bureaux d'études qui ont élaboré le schéma de mobilité l'ont également modélisé afin d'en étudier l'impact et d'en tester la faisabilité.

Toujours dans le contexte du rapport sur les incidences environnementales, la relation entre la mobilité et la densité supplémentaire a été largement examinée. Nos ambitions en matière de mobilité sont pleinement en phase avec les principes, les objectifs et la spécialisation routière tels qu'élaborés dans Good Move.

En ce qui concerne l'îlot Horta-Bara, les propositions pour le bloc 2 partent du constat que le bâtiment actuel est problématique, notamment parce qu'il est monofonctionnel (bureaux) et crée une véritable rupture avec le quartier de Cureghem. Ce bâtiment n'a que vingt ans. Aussi, sa transformation est-elle envisagée à plus long terme : aucun projet concret n'existe à ce jour.

Quant à vos questions sur l'urbanisme circulaire, dans le cas présent, sans bâtiment de bureaux existant dans le périmètre, les dossiers de demande de permis devront toujours contenir une analyse des possibilités de reconversion d'immeubles existants en logis.

Si cette reconversion s'avérait difficile, voire impossible, le PAD a voulu indiquer qu'à densité constante, un programme plus mixte et d'autres formes urbaines permettraient un gain qualitatif important pour cet îlot, ce qui est confirmé par le RIE.

Quant au projet Jamar, j'entends vos remarques, comme celles de la Commission royale des monuments et des sites concernant les répercussions sur la vue depuis la maison communale d'Anderlecht. Il s'agit en effet d'un problème. Au niveau de l'espace public, un réaménagement ambitieux du boulevard Jamar, de la Petite ceinture et de l'avenue de Stalingrad reste possible et est d'ailleurs nécessaire à court terme.

À la suite de la couverture du pertuis prévue pour fin 2024-2025, la deuxième phase du chantier Constitution sera entièrement souterraine. Les retards potentiels de sa mise en œuvre auront des conséquences plus importantes sur la date de début de réalisation du projet Jamar, car, comme vous le savez, les projets sont liés.

Les coûts d'investissement pour l'aménagement et l'affectation des quadrilatères, enjeu majeur pour le quartier, dépendent évidemment du programme à prévoir. Comme je l'ai déjà expliqué dans cette commission, la SNCB a organisé un appel à idées avant l'été 2021, dont nous attendons les résultats.

S'agissant de la saturation potentielle des égouts et les interventions sur le réseau d'égouttage public, le RIE souligne, dans ses recommandations, l'enjeu qu'ils représentent, tout

¹¹⁹¹ *Ik begrijp uw opmerkingen, alsook die van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, maar dat neemt niet weg dat de openbare ruimte op de Jamarlaan, de Kleine Ring en de Stalingradlaan op korte termijn heringericht moet worden. De plannen voor de Jamarlaan zullen evenwel later dan gepland van start gaan door vertragingen bij de werken aan het toekomstige station Grondwet.*

De investeringskosten zullen afhangen van de bestemming die de grote ruimte onder de sporen van het station Brussel-Zuid krijgt. We wachten nog op de resultaten van de ideeënoproep die de NMBS daartoe op touw zette.

Voorts wordt het belang van riolering en waterbeheer benadrukt in het milieueffectenrapport. Die aspecten moeten echter geregeld worden in de plannen van de projecten zelf en niet in het richtplan van aanleg.

We hebben een gebied waar het voorkeurecht geldt vastgelegd in het gedeelte van de Zuidwijk dat zich uitstrekt over de gemeenten Sint-Gillis en Anderlecht, onder meer op verzoek van die eerste.

Daarnaast werden nog een ruimer gebied en een uitgebreidere lijst van percelen vastgesteld om de doelstellingen van algemeen belang te verwezenlijken waarnaar wordt verwezen in artikel 259 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening. Het gaat onder meer om de bouw van sociale woningen.

comme les eaux de manière générale. Les projets devront prévoir ces dispositifs, qui ne seront donc pas inclus dans un PAD. Les réglementations sectorielles jouent leur rôle dans ce cadre. Les travaux et mesures spécifiques, qu'ils concernent des propriétaires ou des opérateurs publics, devront être intégrés dans le planning opérationnel global.

Nous avons en effet établi un périmètre de préemption dans cette zone, plus spécifiquement sur le territoire des communes de Saint-Gilles et d'Anderlecht, notamment à la suite de la demande de la première dans le cadre de l'exécution de son nouveau contrat de quartier durable (CQD) Midi.

Complémentairement, et en regard du CRU en cours d'élaboration et de certaines ambitions du PAD Midi, un périmètre plus large et une liste de parcelles plus conséquente ont été établis pour exercer les objectifs d'intérêt général définis à l'article n° 259 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire. Il s'agit notamment de la réalisation d'équipements d'intérêt collectif et de service public relevant des compétences de la Région ou des communes pour lutter contre l'abandon ou l'insalubrité des immeubles, et de créer des logements sociaux ou moyens, voire de réhabiliter ou réaffecter les sites d'activités inexploités en vue de faciliter la mise en œuvre pour l'exécution des programmes de revitalisation urbaine, que ce soit les CQD ou les CRU.

¹¹⁹³ **Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)** (in het Frans).- *Uw antwoorden zijn vaag. In het milieueffectenrapport over richtplan van aanleg Zuid staat de aanbeveling om een verplicht minimumpercentage aan sociale woningen in te voeren, zoals het geval is met richtplan van aanleg Heyvaert. Waarom wordt dat minimumpercentage niet opgenomen in het richtplan van aanleg Zuid? Het gaat immers om een gebied met bijzonder weinig sociale woningen.*

Mme Françoise De Smedt (PTB).- M. le ministre-président, je vous avoue que les réponses que vous m'apportez en matière de logement sont floues. Sauf erreur de ma part, il est recommandé, dans le rapport d'incidences environnementales du PAD Midi, de fixer un seuil obligatoire de logements sociaux. Cette recommandation a d'ailleurs été respectée dans le PAD Heyvaert. Pourquoi ne pas faire de même dans le PAD Midi, qui est tout de même un des gros projets de la Région et qui concerne une commune présentant un taux de logements sociaux extrêmement faible ?

Waarom werd de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij niet eerder bij de gesprekken betrokken?

Je ne reviendrai pas sur les questions déjà posées, mais pourquoi la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale n'a-t-elle pas été associées plus tôt aux discussions ?

U hebt het over een bepaalde oppervlakte voor openbare voorzieningen, maar u gaat daar niet dieper op in. De sociale behoeften in de Zuidwijk zijn enorm. Ook de hoogte van de geplande kantoortorens kan problematisch zijn.

S'agissant des équipements, vous évoquez un nombre de mètres carrés mais sans préciser vers quoi nous nous dirigeons. Les besoins sociaux sont énormes dans le quartier.

U zegt dat de vergunningsaanvraag gepaard moet gaan met een effectenstudie die zal bepalen of afbreken en heropbouwen nadeliger is dan herbestemming. Zal de toekenning van de vergunning afhangen van de resultaten van die studie?

En ce qui concerne les bureaux, vous n'avez pas donné, il me semble, d'indication sur les gabarits. La construction de nombreuses tours a été annoncée, et on sait à quel point leur hauteur peut poser problème.

Enfin, vous précisez bien que la demande de permis devra obligatoirement s'accompagner d'une étude d'incidences qui déterminera si la démolition-reconstruction est plus pénalisante qu'une reconversion. Le permis sera-t-il conditionné à cette étude ?

1193 **De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *In elke aanvraag tot afbreken en heropbouwen moet die keuze gemotiveerd worden, maar die verplichting is niet eigen aan het richtplan van aanleg Zuid.*

1193 **Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)** (in het Frans).- *Dat klopt, maar dat is niet altijd gebeurd. Op sommige plekken is meteen gekozen voor afbreken en heropbouwen.*

1193 **De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *Die beslissing wordt genomen in het kader van de aanvraag voor de stedenbouwkundige vergunning, dus niet naar aanleiding van de effectenstudie.*

1203 **Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)** (in het Frans).- *Na vijf jaar moeizaam geploeter leken de Franse stedenbouwkundigen niet te beseffen hoe ons gewest in elkaar zit, met zijn drie grote zakenwijken die elkaar beconcurreren.*

De spoorwegbedrijven nemen 65% van de kantooruimte in. Doordat ze nieuwe kantoren in gebruik nemen op andere terreinen, ontstaat er een soort stoelendans waardoor er in de stad ruimte vrijkomt voor woningen. Het gewest moet via het richtplan van aanleg toezien op het openbaar nut van de bouwwerken. We hechten allemaal belang aan betaalbare huisvesting.

Het budget van het stadsvernieuwingscontract bedraagt slechts 22 miljoen euro, al zegt u dat er extra geld voor wordt vrijgemaakt. Het contract is cruciaal. De buurtbewoners kijken al twintig jaar uit naar een aangename Zuidwijk.

1205 *Bij onze beslissingen moeten we rekening houden met de verstrekkende langetermijnevolgen van de coronacrisis.*

Ik heb niets gehoord over goed bestuur. Het zou goed geweest zijn om de maquette van het hoofdkantoor van de NMBS tentoon te stellen.

1207 **De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)** (in het Frans).- *Het verbaast me dat er nauwelijks aandacht gaat naar de standpunten van de gemeenten Anderlecht en Sint-Gillis. Ik heb niet begrepen of het Baraplein deel uitmaakt van het plan.*

Ik maak me nog steeds zorgen, want ik voel veel wantrouwen. Nog meer vertraging zou echter dramatisch zijn. De stad heeft

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- De manière générale, la demande doit justifier l'option de la démolition-reconstruction par rapport à la reconversion, mais il ne s'agit pas d'un aspect propre au PAD Midi.

Mme Françoise De Smedt (PTB).- Effectivement, mais ce rapport d'incidences n'a pas été établi partout. À certains endroits, c'est la solution de la démolition-reconstruction qui a été immédiatement envisagée.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Cela se décide au stade non pas du rapport d'incidences, mais de la demande de permis d'urbanisme.

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).- J'ai eu l'occasion d'entendre les urbanistes français qui ont travaillé sur ce dossier, et j'ai envie de parler de cinq ans d'élucubrations. Ces derniers semblaient en effet ne pas bien percevoir la taille de notre Région, avec ses trois grands quartiers dédiés au secteur tertiaire qui sont en concurrence.

En définitive, les opérateurs ferroviaires occupent plus de 65 % des superficies de bureau, alors que, par un jeu de chaise musicale, ils construisent des sièges neufs sur d'autres terrains en libérant des espaces dans le tissu urbain qui ont vocation à être convertis en résidentiel. Cela me semble être une bonne opération, mais le PAD doit permettre à la Région d'imposer des garanties de bonne fin et d'utilité publique des réalisations. Nous sommes nombreux à insister sur l'importance d'inclure un objectif de logements accessibles à ce projet. De toute façon, des logements chers ne trouveraient probablement pas acquéreur, car ils sont déjà nombreux sur ce segment.

Le budget du contrat de rénovation urbaine est assez faible, avec 22 millions d'euros. J'entends toutefois dans votre réponse que des budgets complémentaires sont prévus. Il est essentiel, pour les habitants de ce quartier qui ont subi beaucoup de désagréments pendant vingt ans, que les espaces publics se transforment et deviennent plus agréables.

Il faudra également évaluer la situation face à la crise du coronavirus. Vu le caractère massif des évolutions à plus long terme, des enseignements pourront certainement en être tirés.

Je n'ai pas entendu de réponse à propos de la gouvernance. Il aurait été opportun d'organiser une exposition avec la maquette du siège de la SNCB puisque c'est ce dossier qui est à l'enquête publique et qui fait l'actualité.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Je m'étonne que les avis des communes d'Anderlecht et de Saint-Gilles, pourtant marquants, passent presque inaperçus.

Sauf erreur de ma part, je n'ai pas entendu si la place Bara serait intégrée dans le projet.

nood aan een levendige Zuidwijk. Ik hoop dat iedereen erop toeziet dat we de fouten uit het verleden niet herhalen.

¹²⁰⁹ **Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Het is een goede zaak dat de mogelijkheid van een park wordt bestudeerd in het kader van het stadsvernieuwingscontract.*

Uw antwoorden verontrusten me echter. Zonder ingrepen in de openbare ruimte draait het project aan de toegangspoort tot Brussel op een mislukking uit. Ik vraag mee af of er voldoende mankracht en middelen beschikbaar zijn voor de realisatie van groen en kwaliteitsvolle openbare ruimte.

Hetzelfde geldt voor de waterhuishouding. Het is niet te begrijpen dat de afvoer van rioolwater niet wordt aangepakt bij de heraanleg. Er is nood aan een duidelijke visie om de problemen niet te verergeren in een buurt die met problemen kampt omdat de bodem onvoldoende water doorlaat.

¹²¹¹ **Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Voor Groen is het zeer belangrijk dat er zo veel mogelijk extra groen komt. Ik hoor dat daar ook aandacht naar zal gaan in het kader van het stadsvernieuwingscontract, maar wij vinden het vooral belangrijk dat er echt werk van wordt gemaakt. We leven immers in een stad en hebben allemaal behoefte aan ademruimte. Meer groen leidt tot een betere luchtkwaliteit en betekent minder beton.

Voorts hechten we veel belang aan gemengdheid in de wijk. Tot slot wil ik het nog hebben over de plannen om gebouwen af te breken en er nieuwe op te bouwen. Ik wijs erop dat 40% van de

Quant à la suite, je reste inquiet, car je ressens beaucoup de défiance. Or nous avons besoin que le projet du quartier du Midi avance. De nouveaux retards, comme nous en avons déjà trop connu, seraient absolument dramatiques. Notre ville a besoin d'un quartier du Midi qui vive. En plus d'être une porte d'entrée de la capitale de l'Europe, il crée une interaction avec la zone du canal et le centre. Tous ces enjeux fondamentaux de cohérence urbanistique dépendent de l'avancée du projet.

J'espère que l'ensemble des acteurs veilleront à ce que les erreurs du passé ne se reproduisent pas. Je ne manquerai pas de revenir sur ce dossier essentiel à plus d'un titre pour les communes riveraines, mais aussi pour toute la Région de Bruxelles-Capitale.

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Je retiens comme élément positif que le contrat de rénovation urbaine (CRU) étudie la possibilité d'un parc linéaire. J'espère que cela pourra aboutir et que les moyens seront suffisants.

Je suis cependant assez inquiète de vos réponses. Faute de réussir la réalisation des espaces publics de ce PAD, qu'ils soient verts ou minéralisés, nous aurons raté le projet. Or ce dernier est extrêmement important, s'agissant de la porte d'entrée de Bruxelles et d'un quartier qui souffre depuis très longtemps. De plus, des milliers de voyageurs passent tous les jours dans cette zone. Je ne suis pas sûre que le CRU dispose des moyens humains et financiers suffisants pour assurer la coordination et l'opérationnalisation des espaces verts et des espaces publics prévus dans le PAD.

Il en va de même pour la gestion des eaux. La situation n'est pas acceptable, et cela, même en dehors de toute nouvelle construction, puisque le renvoi des eaux d'égout vers la Senne et l'absence d'épuration posent déjà problème. Dans le meilleur des cas, nous pouvons espérer que les nouveaux projets ne rejettent rien de plus, mais il est incompréhensible de ne pas régler ce problème d'égouttage alors que tous les espaces publics du quartier seront refaits.

Il faudrait d'abord résoudre les problèmes existants et avoir une vision claire pour ne pas aggraver les problèmes de gestion des eaux de pluie et résoudre aussi le problème de l'imperméabilisation bien trop importante de ce quartier. Nous vous réinterrogerons donc sur ce sujet.

Mme Soetkin Hoessen (Groen) *(en néerlandais).*- *Pour Groen, il est essentiel qu'un maximum d'espaces verts soient créés. Nous avons tous besoin d'une ville qui respire. Plus de verdure rime avec une meilleure qualité de l'air et moins de béton.*

Ensuite, nous accordons beaucoup d'importance à la mixité dans le quartier. Enfin, 40 % des émissions de CO# mondiales étant causées par le secteur de la construction, la Région devrait tout mettre en œuvre pour privilégier les reconversions.

CO2-uitstoot wereldwijd door de bouwsector wordt veroorzaakt. U zegt dat er bij de aanvraag van de stedenbouwkundige vergunning moet worden aangetoond dat de reconversie van een gebouw niet mogelijk is voordat er toestemming kan worden gegeven om het af te breken. Volgens mij moet het Brussels Gewest alles in het werk stellen om in te zetten op reconversie.

¹²¹³ **Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- *Er is een gebrek aan groen in de Zuidwijk en ik denk niet dat het plan daar een antwoord op biedt.*

Hoe zit het met de maatregelen om de bodem beter doordringbaar te maken en met de duurzaamheid van de plannen?

U hebt ook niets gezegd over de meting van de CO2-uitstoot met betrekking tot het hele richtplan van aanleg en de geplande afbraakwerken.

¹²¹⁵ **De heer Pepijn Kennis (Agora)**- Ik sluit me graag aan bij de reactie dat het antwoord over de betaalbare woningen erg vaag blijft. Het zou beter zijn om een minimumpercentage voor sociale woningen op te leggen.

In een artikel in De Standaard merkte de bouwmeester op dat het een van de eerste keren is dat zoiets wordt gedaan en dat dat hopelijk de toekomst is voor Brussel. Als we in het richtplan van aanleg aan het Zuidstation niet de kans grijpen, dan slaan we de bal mis voor werkelijk betaalbare woningen, te weten sociale woningen. Dat zijn niet per se koopwoningen om de middenklasse in Brussel te houden, maar vooral betaalbare woningen voor wie vandaag geen of alleen een ondermaatse woning kan betalen.

- De incidenten zijn gesloten.

²¹⁰⁵ **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE**

²¹⁰⁵ **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

²¹⁰⁵ **betreffende "het afkeurend oordeel van het Rekenhof betreffende de gecertificeerde rekening 2020 van visit.brussels".**

²¹⁰⁷ **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)**- Onlangs verscheen het 26e Brusselboek van het Rekenhof. De voorbije jaren bracht het Rekenhof een afkeurend oordeel uit over de rekeningen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dit jaar stelt het Rekenhof dat de informatie van de regeringsdiensten zo ontoereikend is en zulke grote tekortkomingen vertoont, dat het zelfs geen oordeel kan vellen.

Mme Marie Nagy (DéFI)- Je continue de m'interroger sur la densité de la forme urbaine envisagée, car nous manquons d'espaces verts en lien direct avec les quartiers très denses autour du périmètre.

Qu'en est-il de la perméabilisation et de la durabilité du projet ?

Vous ne m'avez pas répondu sur la mesure des émissions de CO2 sur l'ensemble du PAD et des démolitions.

M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).- *Il serait préférable d'imposer un pourcentage minimal de logements sociaux à créer. Si nous ne saisissons pas l'occasion, nous ne parviendrons pas à renforcer l'offre de logements abordables, à savoir sociaux, destinés aux personnes qui n'ont pas assez de moyens pour trouver un logement de qualité, ou un logement tout court.*

- Les incidents sont clos.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. MATHIAS VANDEN BORRE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "l'opinion défavorable de la Cour des comptes sur le compte certifié 2020 de visit.brussels".

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *La Cour des comptes vient de publier son 26e cahier, dans lequel elle fait état de son incapacité à émettre un avis, tant les informations fournies par les services du gouvernement sont lacunaires.*

Elle n'émet une opinion sans réserve que pour neuf organismes administratifs autonomes et formule une opinion défavorable

Slechts negen autonome bestuursinstellingen kregen van het Rekenhof een goedkeurend oordeel over hun rekeningen. Twee autonome bestuursinstellingen kregen een afkeurend oordeel, waaronder visit.brussels. Dat betekent dat de rekeningen geen getrouw beeld geven. De rekening bevat zulke grote fouten dat de gebruiker daarvan op de hoogte moet worden gebracht. De fouten blijven evenwel niet beperkt tot specifieke elementen, rekeningen of items in de rekening. Ze vertegenwoordigen een zo belangrijk deel van de rekening dat het niet mogelijk is een getrouw beeld te krijgen, zelfs niet met een nuancering via een voorbehoud door de auditor.

Dergelijke opmerkingen doen natuurlijk de alarmbellen rinkelen. Het Rekenhof baseert zijn oordeel op het feit dat visit.brussels 1,7 miljoen euro aan subsidies bedrijfseconomisch en budgettair heeft overgedragen naar 2021. Volgens de auditor gaat dat in tegen het eenjarigheidsprincipe.

Daarnaast zijn heel wat klanten van visit.brussels werkzaam in sectoren die zwaar door de gezondheids crisis zijn getroffen, waardoor visit.brussels de handelsvorderingen slechts beperkt heeft opgevolgd en geen rappels heeft verstuurd, met als gevolg dat er onvoldoende zekerheid is over de inbaarheid van 1,8 miljoen euro aan handelsvorderingen.

²¹⁰⁹ Tot slot werd het jaarverslag over de toepassing van artikel 11 van de ordonnantie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen, niet bij de jaarrekening gevoegd die aan het Rekenhof werd voorgelegd.

Vorig jaar kreeg visit.brussels nog een goedkeurend oordeel van het Rekenhof voor de algemene rekening 2019. Hoe verklaart u het afkeurende oordeel nu? Hoe is het zo snel verkeerd kunnen lopen? Is dat enkel te wijten aan de gezondheids crisis of zijn er structurele problemen bij visit.brussels?

Welke klanten hebben nog schulden bij visit.brussels? Voor welke diensten werd visit.brussels nog niet vergoed? Hoeveel middelen konden er worden geïnd?

Werd het jaarverslag over de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de openbare mandatarissen ondertussen aan het Rekenhof bezorgd?

²¹¹¹ **Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)** (in het Frans).- *We moeten de verslagen van het Rekenhof hier bespreken, want ze worden opgesteld met het oog op een goed beheer.*

De vraag is of de leveranciers uit deze crisis zullen geraken. We weten allemaal dat de economie schumpeteriaans is en dat veel werknemers, vooral uit de horeca, naar een andere sector zijn overstapt.

Ik hoop dat visit.brussels nadenkt over de evolutie van haar markten, activiteiten en types klanten voor het geval deze crisis blijft duren. De culturele sector zou dankzij de middelen bestemd voor de toeristische sector kunnen bijdragen aan acties die

pour deux autres, dont visit.brussels, en raison d'erreurs majeures dans les comptes.

Cette administration a en effet reporté 1,7 million d'euros de subventions vers la comptabilité économique et budgétaire de 2021, ce qui contrevient au principe d'annualité. En outre, bon nombre de clients de visit.brussels sont actifs dans des secteurs lourdement touchés par la crise sanitaire, de sorte qu'elle n'a assuré qu'un suivi limité des créances commerciales, d'un montant de 1,8 million d'euros. Par conséquent, il n'y a pas de certitude suffisante quant à leur recouvrabilité.

Enfin, le rapport annuel relatif à la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois n'a pas été remis à la Cour des comptes. Est-ce fait, depuis lors ?

La crise sanitaire à elle seule explique-t-elle cette opinion défavorable ou y a-t-il des problèmes structurels au sein de visit.brussels ?

Quels clients ont-ils encore des dettes, et pour quels services ? Quelle somme cela représente-t-il ?

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).- Les rapports de la Cour des comptes poursuivent par définition une optique de bonne gestion. Il est impératif d'en débattre ici et ce débat doit être perçu de manière positive par les équipes de visit.brussels, par ailleurs confrontées à une situation extrêmement critique dans le secteur du tourisme.

Face à un tel montant d'impayés (1,8 million d'euros), pour lesquels je suppose que les règles comptables de recouvrement des factures impayées sont suivies, la question est de savoir si les fournisseurs se relèveront de cette crise ou se transformeront. Nous savons tous que l'économie est schumpétérienne et que

de Brusselaars en de bezoekers uit de buurlanden kunnen interesseren.

U hebt bij een vraag over visit.brussels al gesproken over een auditprocedure. Is die procedure toegepast?

²¹¹³ **De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Zoals u zelf opmerkt, is het de eerste keer dat visit.brussels een afkeurend oordeel van het Rekenhof krijgt. Dat is vooral toe te schrijven aan een verschil in interpretatie van een zeer beperkt aantal financiële afhandelingen. We kunnen hier dus niet spreken over structurele problemen.

Visit.brussels speelde tijdens de gezondheids crisis een heel belangrijke rol om de toeristische sector er economisch bovenop te helpen en het gewest cultureel te promoten. Dat gebeurde via herstelplannen voor de hotels, musea, evenementen, congrescentra, toeristische gidsen enzovoort. De niet-gebruikte subsidies van het herstelplan van 2020 werden overgedragen naar 2021 om de zwaarst getroffen sectoren te ondersteunen. Die overdrachten kregen een gunstig advies van de Inspectie van Financiën, de instemming van de minister van Financiën en de goedkeuring van de regering.

De uitstaande handelsvorderingen die nog niet als dubieuze vorderingen werden geboekt, bedragen 1,18 miljoen euro en hebben betrekking op 256 klanten. Die komen voornamelijk uit de privésector en zijn actief in de media, de horeca en de culturele en toeristische sector. De schuldvorderingen houden voornamelijk verband met sponsoring, de deelname aan beurzen en mediaruil.

Op uw laatste vraag kan ik u tot slot antwoorden dat het jaarverslag over de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de openbare mandatarissen wel degelijk binnen de vereiste termijn aan de cel Transparantie van de bezoldigingen van het Brussels Parlement is bezorgd.

²¹¹⁵ *(verder in het Frans)*

Deze situatie is te wijten aan de epidemie. We hebben er bewust voor gekozen geen betaling te eisen van een reeks slachtoffers van de coronacrisis. De rekeningen worden gemonitord en gecertificeerd door bedrijfsrevisoren.

de nombreux travailleurs, notamment de l'horeca, se sont déjà reconvertis dans d'autres activités.

J'espère également que visit.brussels mène une réflexion sur l'évolution de ses marchés, de ses activités et de ses types de clients, dans l'hypothèse fort possible où cette crise se prolongerait. Je rappelle que le secteur culturel, qui est non délocalisable, peut être utilement soutenu par les moyens dédiés à la promotion du tourisme. Ce secteur est à même de contribuer à la production et à la diffusion d'actions pouvant intéresser les Bruxellois et les visiteurs des pays limitrophes, ceux-là mêmes que nous espérons faire revenir.

Dans le cadre d'une question posée sur visit.brussels, vous nous aviez parlé d'une procédure d'audit unique. Cette procédure a-t-elle été mise en œuvre ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *C'est la première fois que visit.brussels reçoit une opinion défavorable, principalement due à une différence d'interprétation concernant un nombre très limité d'opérations financières. Il n'y a donc pas lieu de parler de problèmes structurels.*

Visit.brussels a, durant toute la crise sanitaire, joué un rôle majeur dans la relance économique du tourisme et de la promotion culturelle de la Région. Les subsides non exécutés du plan de relance 2020 ont été reportés sur celui de 2021 pour soutenir les secteurs les plus touchés, avec l'approbation de l'Inspection des finances, du ministre des finances et du gouvernement.

Les créances commerciales en cours qui n'ont pas fait l'objet d'un reclassement en créances douteuses s'élèvent à 1,18 million d'euros et concernent 256 clients, essentiellement issus du secteur privé.

Le rapport annuel sur la transparence des rémunérations et avantages a bien été déposé, dans les délais requis, auprès de la cellule transparence des rémunérations du Parlement bruxellois.

(poursuivant en français)

Cette situation est liée à l'épidémie. Nous avons donc sciemment choisi de ne pas réclamer le remboursement à une série d'acteurs durement touchés par la crise sanitaire. Pour ce qui est des comptes, ceux-ci sont suivis et certifiés par une société de réviseurs d'entreprises.

2117 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- U zei zonet dat het verschuldigde bedrag van 1,18 miljoen euro waarschijnlijk niet teruggevorderd zal worden. Wie neemt die beslissing?

2117 **De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Dat is een mogelijkheid, geen zekerheid. Visit.brussels neemt die beslissing.

2117 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Dat is opmerkelijk. 1,18 miljoen euro is toch een aanzienlijk bedrag.

2117 **De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- De gezondheids crisis heeft veel meer gekost. Het gaat dan over honderden miljoenen euro. Dat is nu eenmaal zo. De omstandigheden zijn heel moeilijk.

2117 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Het punt blijft natuurlijk dat de procedures moeten worden gevolgd en dat schulden niet zomaar kunnen worden kwijtgescholden. Iedereen moet dezelfde regels volgen. Hopelijk kan dat in de toekomst worden rechtgezet.

Ik heb een aanvullende vraag die een grondig debat verdient. Is visit.brussels al bezig met een evaluatie van het relanceplan? Wanneer zal die evaluatie klaar zijn? Dat lijkt me essentieel gelet op de middelen die er worden besteed.

2131 **Mevrouw de voorzitter.**- Ik stel voor om hierop later terug te komen, want we stellen geen aanvullende vragen in de replieken.

2133 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Volgens mij heeft een parlements lid het recht om bijkomende vragen te stellen.

2137 Blijkbaar is er een misverstand tussen de cel Transparantie van de bezoldigingen van het Brussels Parlement en het Rekenhof. Er is ook verwarring bij andere instellingen. Misschien moeten we de transparantieregeling dan maar eens opnieuw bekijken.

2139 **Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).**- *Zelfs een kleine vzw bespreekt jaarlijks met haar boekhouder welke vorderingen ze nog kan innen en welke niet.*

De procedures werden gevolgd. Mijn grootste zorg is de transformatie van de toeristische sector.

- Het incident is gesloten.

(Mevrouw Véronique Jamoulle, eerste ondervoorzitter treedt opnieuw als voorzitter op)

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Qui prendrait la décision de ne pas réclamer ce remboursement ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Visit.brussels.*

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Il s'agit d'un montant élevé.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *La crise sanitaire a coûté des centaines de millions d'euros.*

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Il n'empêche que les procédures doivent être suivies et les dettes remboursées, quels que soient les débiteurs.*

J'ai une question complémentaire au sujet du délai de finalisation du plan de relance.

Mme la présidente.- Je vous propose de revenir plus tard sur ces éléments, car nous ne posons pas de questions supplémentaires dans les répliques.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Selon moi, un parlementaire a le droit de poser des questions complémentaires.*

La confusion qui règne entre la cellule transparence des rémunérations du Parlement bruxellois et la Cour des comptes devrait nous inciter à revoir les règles en matière de transparence.

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).- Quand on a été chargé de gérer une association, on sait qu'il y a des règles comptables. Même dans une petite asbl, vous discutez chaque année avec votre comptable des créances qu'il est possible de recouvrer et de celles qu'il est prudent ou raisonnable d'abandonner. Ce processus se fait par étapes, car on n'abandonne pas l'intégralité des créances en une fois.

Pour ma part, je ne pense pas qu'il y ait une quelconque gestion discrétionnaire. Je pense que les procédures sont respectées, et ma principale préoccupation concerne la question de la transformation de l'économie touristique de manière plus globale. Selon moi, il nous faudra encore un peu de recul à cet égard.

- L'incident est clos.

2147 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

2147 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

2147 **betreffende "de ontwikkeling van het dossier van het Museum voor Moderne Kunst".**

2149 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).**- *In 2011 sloot het Museum voor Moderne Kunst tijdelijk zijn deuren. De veiligheid van de werken kon niet langer worden gegarandeerd. Tien jaar later is de situatie niet veranderd. Een groot deel van de collecties is ondergebracht in de magazijnen van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België.*

Enkele dagen geleden verklaarde federaal staatssecretaris Dermine dat hij een duurzame oplossing wil vinden. Hoe reageert uw regering op die verklaring? Vond er al overleg met de federale regering plaats? Is er voor de collecties een geschikte locatie gevonden? Zal de Brusselse regering een gebouw in de omgeving van de Pachecolaan een nieuwe bestemming geven of het station Brussel-Centraal voorstellen? Wanneer zullen de collecties voor het grote publiek worden ontsloten?

2151 **De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *U stelt me een vraag over een instelling waarover ik geen voogdij*

(Mme Véronique Jamoulle, première vice-présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "l'évolution dans le dossier du Musée d'Art moderne".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- En 2011, le Musée d'Art moderne fermait ses portes temporairement. Les conditions de sécurité pour la conservation de ses œuvres n'étaient plus réunies. Son directeur se voulait néanmoins rassurant, affirmant qu'une solution serait trouvée rapidement. Pourtant, dix ans plus tard, la situation n'a pas évolué. Plusieurs lieux ont été envisagés pour abriter les collections : le Cinquantenaire, le garage Citroën, le palais de justice ou encore l'ancien Dexia Art Center. Aucune de ces solutions n'a cependant abouti, à ce jour. Actuellement, une grande partie des collections d'art moderne et contemporain demeurent dans les réserves des Musées royaux des beaux-arts de Belgique.

Il y a quelques jours, le secrétaire d'État à la relance et aux investissements stratégiques chargés de la politique scientifique du gouvernement fédéral a exprimé sa volonté d'enfin trouver une solution durable pour ce musée. Il a émis différentes pistes de réflexion pour une collaboration avec le musée Kanal-Centre Pompidou ou la création d'un nouvel espace d'exposition dans l'ancien Dexia Art Center, installé dans les anciens magasins Vanderborcht.

Comment le gouvernement bruxellois appréhende-t-il l'annonce du secrétaire d'État sur le dossier du Musée d'Art moderne ?

Des discussions ont-elles été menées dernièrement avec vos services et le gouvernement fédéral à ce sujet ? Le cas échéant, quelles initiatives sont-elles prises par le gouvernement bruxellois ? Un lieu spécifique apte à accueillir cette collection est-il déjà désigné à l'heure actuelle ?

Disposez-vous d'un délai dans lequel le grand public peut espérer avoir accès à ce musée ?

Compte tenu de la récente disponibilité de nouveaux édifices, notamment aux alentours du boulevard Pachéco ou de la gare Centrale, le gouvernement bruxellois envisage-t-il de proposer des réaffectations muséales en faveur des collections du Musée d'Art moderne ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Vous m'interrogez sur une institution sur laquelle je n'ai pas la tutelle, dans une matière pour laquelle la Région n'est pas compétente. Vous me demandez

heb, in een beleidsdomein waarvoor het gewest niet bevoegd is. Mijn antwoord zal dus vrij beperkt zijn.

De federale overheid is bevoegd voor de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, waarvan de collectie moderne kunst deel uitmaakt. Ik juich de verklaringen van de staatssecretaris toe.

Het gebouw van Kanal is zeker een mogelijkheid, maar zal de komende maanden en jaren grondig worden gerenoveerd. De andere opties liggen al langer op tafel. De federale regering heeft nog niet formeel met ons contact opgenomen. Zodra ze dat doet, zullen we haar verzoek positief beantwoorden, zodat de Stichting Kanal en de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid kunnen samenwerken.

Onze collecties zijn zo rijk, dat we de taak hebben ze te ontsluiten. Daarom zijn we altijd tot samenwerking bereid.

par ailleurs de commenter des déclarations d'un membre du gouvernement fédéral, ce qu'il ne m'appartient pas de faire. Ma réponse sera donc assez limitée.

Concernant les liens entre la Fondation Kanal et le service public de programmation de la politique scientifique fédérale (Belgian Federal Science Policy Office, Belspo), c'est l'autorité fédérale qui chapeaute les Musées royaux des beaux-arts de Belgique, dont la collection d'art moderne fait partie. Ces discussions doivent s'inscrire dans un projet plus vaste, où nous incluons évidemment le projet culturel de Kanal. Dès lors, il revient à la nouvelle directrice artistique de la Fondation Kanal de prendre langue avec son homologue de Belspo afin de déterminer l'orientation à suivre.

J'accueille favorablement les déclarations émises, qui tranchent notamment avec la discordance qu'ont connue le gouvernement fédéral et la Région à l'annonce du projet Kanal. À la fin de la législature précédente, la ministre chargée de Belspo, avec laquelle j'ai pu visiter Kanal, était ouverte à une collaboration.

Concernant la relocation temporaire, il y a deux phases de travail : à court terme et à moyen voire long terme. Il est clair que le bâtiment de Kanal va subir une remise à neuf considérable dans les mois et années qui viennent. Les autres options sont effectivement sur la table depuis longtemps. Des discussions auront lieu avec la Ville de Bruxelles. Le gouvernement fédéral ne nous a pas encore contactés de manière formelle. Nous répondrons bien entendu favorablement à sa demande, afin que la Fondation Kanal et Belspo puissent coopérer. Il y va de l'intérêt de tous.

Comme je l'ai dit à de multiples reprises, la richesse de nos collections est telle que nous nous devons presque de la partager. L'objectif étant précisément de donner accès à ces collections, nous serons toujours partants pour collaborer avec les institutions et le niveau fédéral.

²¹⁵³
²¹⁵⁵ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (in het Frans).- *Het verbaast me dat u niet sneller reageert, aangezien de verklaring van de staatssecretaris in de lijn ligt van wat het gewest wil. Laten we de uitgestoken hand aannemen!*

Waarom bijvoorbeeld geen tweede museumwijk creëren of een ander initiatief ontwikkelen? Veel gebouwen kunnen moeilijk worden verbouwd tot woningen of kantoren. Waarom maken we er geen musea van?

- Het incident is gesloten.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je m'étonne de ce que le ministre-président ne soit pas plus prompt à réagir. Cela va en effet tout à fait dans le sens de ce que demande la Région de Bruxelles-Capitale.

Je n'ai absolument aucun doute sur le fait que M. Vervoort est également ravi qu'on puisse rouvrir le Musée d'Art moderne. Il vaut la peine de prendre langue avec un gouvernement où le ministre-président compte un certain nombre d'alliés.

Il en va aussi de la visibilité et de l'attrait de notre Région. Ces collections sont aujourd'hui invisibles, et le Parti socialiste s'en était plaint lorsqu'il était dans l'opposition au niveau fédéral. Je m'étonne donc de ce manque de proactivité aujourd'hui, alors que des déclarations vont dans un sens qui nous est favorable. Saisissons la main qui nous est tendue ! Aides et suggestions sont toujours bienvenues.

2159 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN**

2159 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

2159 **en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,**

2159 **betreffende "de toekomst van de sector "Meetings, Incentives, Conferencing, Exhibitions" (MICE) in het Brussels Gewest".**

2161 **De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- De coronacrisis heeft voor veel sectoren, waaronder de sector van de meetings, incentives, conferences and exhibitions (MICE), gevolgen op lange termijn.**

Hybride evenementen ontwikkelen zich snel, met een beperkter publiek ter plaatse dan vóór de crisis. Studies bevestigen deze trend in Frankrijk. Volgens sommigen zullen hybride evenementen morgen de norm zijn. Anderen menen dat ze slechts een aanvulling zullen zijn op een hoofdactiviteit in een grote zaal.

Zo'n wijziging zou gevolgen hebben voor het gewest. Waarom zouden we nog grote congrescentra bouwen? Ik ben voor het idee om de middelgrote congrescentra, waarover we al beschikken, te steunen.

Pourquoi, par exemple, ne pas créer un autre quartier des musées, ou développer une autre initiative ? Nous disposons d'un grand nombre de bâtiments difficilement convertibles en logements, bureaux ou autre. Pourquoi ne pas en faire des musées ? Ce serait une excellente chose pour tous, à commencer par la Région de Bruxelles-Capitale.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. DAVID WEYTSMAN

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "l'avenir du secteur "meetings, incentives, conferences and exhibitions" (MICE) en Région bruxelloise".

M. David Weytsman (MR).- Ma question s'adresse aussi à la secrétaire d'État Barbara Trachte, puisqu'elle comprend un volet économique et un volet Neo.

La crise du Covid-19 aura des conséquences à long terme sur de nombreux secteurs, dont le marché des réunions, congrès, conventions et voyages de gratification (meetings, incentives, conferences and exhibitions, MICE) et l'écosystème qui entoure les congrès internationaux.

En effet, une part du secteur bruxellois et certains experts me rapportent qu'avec cette crise, les événements hybrides se développent à grande vitesse, avec pour conséquence, sur place, un public plus restreint qu'avant la crise. Des études confirment cette tendance à l'étranger, notamment en France. Certains pensent qu'il s'agit d'un phénomène durable et que les événements hybrides seront la norme de demain ; d'autres, qu'ils ne seront jamais qu'un complément à une activité principale nécessitant de grandes salles.

Le débat n'est pas tranché, mais le moment est opportun pour s'interroger. Un tel changement aurait en effet des répercussions sur la Région. Quel serait alors l'intérêt de construire de grands centres de congrès tels que celui du projet Neo 3 sur le plateau du Heysel ? Je défends l'idée de soutenir plutôt les centres de congrès de taille moyenne déjà existants, qui ont encore un potentiel de croissance.

2163 *Deelt u die analyse? Op welke gegevens baseert u uw analyse?*

Hebt u contact opgenomen met de sector om te peilen naar de noden?

Heeft de regering een studie besteld over de toekomst van de MICE-sector? Kunnen we over die studie beschikken?

Wat zijn de gevolgen van deze paradigmaverschuiving voor het toerisme en het beleid? Congressen op afstand en hybride congressen zouden een nog grotere impact hebben op de horeca.

Wat gebeurt met het Neoproject als deze paradigmaverschuiving bevestigd wordt? Zullen we de grote zalen van dit project nog nodig hebben? Waarom concentreren we ons niet veeleer op een herwaardering van de huidige congrescentra? Wat is uw standpunt in dit dossier?

2165 **De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Hybride evenementen zijn algemeen aanvaard volgens een studie van Bloomberg, die deze zomer bij 45 grote ondernemingen is uitgevoerd: 84% van de respondenten zal na de pandemie minder geld uitgeven aan zakenreizen.*

Bovendien is de nationale markt in België beperkt en is de daling van het aantal zakenreizigers niet gecompenseerd door het aantal toeristen.

De pandemie leidt tot grote onzekerheid bij de MICE-sector. De regering is van mening dat we het Brussels Gewest in de markt moeten zetten als hub van hybride bijeenkomsten op Europees niveau.

Het grootste voordeel van hybride bijeenkomsten is dat het gewest congressen kan verwelkomen die tot nog toe niet mogelijk waren wegens de beperkte capaciteit van onze hotels en congrescentra.

Brussel is een trefpunt dat internationaal de reputatie van een Europees beslissingscentrum heeft. Bovendien zijn er tal van verenigingen en lobbyisten gevestigd.

Partagez-vous cette analyse, ou cette interrogation, sur le secteur MICE à Bruxelles ? Sur quels éléments se fonde votre propre analyse ?

Avez-vous pris contact avec les acteurs du secteur, principalement les experts, pour sonder leurs appréhensions et besoins à court et long termes ? Quelle est la nature de vos échanges et sur quoi portent-ils ?

Le gouvernement bruxellois a-t-il commandé une étude à ce sujet afin d'appréhender l'avenir du secteur MICE et les conséquences de la crise sur le tissu économique bruxellois ? Dans l'affirmative, si vous disposez déjà d'une telle étude, pourrions-nous en disposer ?

Quelles sont les conséquences de ce changement de paradigme sur le tourisme bruxellois et les politiques touristiques bruxelloises ? Si les congrès internationaux avaient lieu à distance ou de manière hybride, cela aurait encore plus d'impact sur l'horeca bruxellois.

Qu'advient-il du projet Neo si ce changement de paradigme est confirmé ? Aurons-nous besoin des grandes salles telles que prévues dans le projet Neo 3, intégrées ou pas dans les palais ? Je vous interroge régulièrement sur les études qui doivent appuyer cette décision. Si la taille des salles est amenée à être réduite, pourquoi ne pas plutôt se concentrer, comme je l'ai demandé à plusieurs reprises, sur un soutien et une revalorisation des centres de congrès déjà actifs en Région bruxelloise ? En somme, quelle est votre position dans le dossier, au vu de ces nouveaux éléments ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Effectivement, le fait de pouvoir assister à un événement en mode hybride est entré dans les attentes des professionnels. Ce phénomène est confirmé par une étude de Bloomberg réalisée cet été auprès de 45 grandes compagnies. Les conclusions indiquent que 84 % des répondants prévoient de dépenser moins en voyages d'affaires après la pandémie. Les raisons avancées sont l'acceptabilité sociale des réunions virtuelles, le changement de perception de la notion de productivité en lien avec les développements technologiques, la demande des travailleurs d'une flexibilité accrue au travail ou encore les engagements envers des enjeux environnementaux.

De plus, il est vrai que la Belgique possède un marché national limité et que la baisse du nombre de touristes d'affaires n'a pas été compensée par le marché de loisir belge ou des pays limitrophes.

La pandémie de Covid-19 crée effectivement un contexte d'incertitude pour le secteur du marché des réunions, congrès, conventions et voyages de gratification (meetings, incentives, conférences and exhibitions, MICE). Le gouvernement pense qu'il existe dans ce contexte une opportunité à saisir afin de positionner Bruxelles comme hub des réunions hybrides au niveau européen.

Dankzij haar centrale ligging en uitstekende treinverbindingen biedt onze hoofdstad een duurzame oplossing in vergelijking met bestemmingen die alleen met het vliegtuig bereikbaar zijn.

Bruxelles se positionne déjà comme une ville où les réunions hybrides sont bien implantées, car nous avons aidé le secteur à s'équiper dès les premiers moments de la crise grâce, entre autres, aux différents fonds contenus dans les deux plans de relance du tourisme coordonnés par visit.brussels. Le principal avantage du dispositif hybride est de permettre à Bruxelles d'accueillir des congrès qui lui étaient jusqu'à présent inaccessibles en raison des limites de la capacité d'accueil de nos hôtels et lieux de congrès. Des congrès qui, avant l'épidémie, rassemblaient 10.000 voire 20.000 personnes, vont maintenant en réunir 5.000 en présentiel et le reste en ligne.

Bruxelles est une ville de rencontre et d'influence qui jouit d'une réputation européenne et internationale en tant que cœur des décisions européennes. De plus, bon nombre d'associations et de lobbyistes y sont présents. Pour cette raison, le fait d'assister à une réunion en présentiel apporte une plus-value aux participants, qui peuvent dès lors y associer d'autres rendez-vous d'influence, ou encore inviter des personnalités dans leur secteur d'activité.

Grâce également à sa position centrale et à son excellent accès par le train, notre capitale offre une solution durable face aux destinations concurrentes uniquement accessibles en avion. Cela constitue un atout de taille pour les entreprises soucieuses de l'empreinte environnementale de leurs déplacements.

Pour attirer ces congrès d'envergure internationale, il faudra des infrastructures adéquates quant à leur qualité et leur taille. Cet enjeu est d'ailleurs un élément important pour l'attraction et la rétention des quelque 2.000 associations internationales qui ont leur siège social à Bruxelles.

Compte tenu de l'incidence de la crise sur les secteurs touristique et culturel, visit.brussels a entrepris une série de consultations avec les acteurs et partenaires de ces secteurs afin de préparer un plan de relance lié à une action coordonnée et conforme à leurs besoins prioritaires.

Les consultations ont été organisées autour de cinq publics cibles : les associations internationales, le secteur des réunions, le grand public - tant national qu'international -, le secteur des loisirs interentreprises et le public bruxellois. Une coopération existe également entre visit.brussels et hub.brussels. Les actions identifiées sont des actions immédiates, des actions à mettre en place selon les différentes phases de la crise sanitaire et des actions à plus long terme.

Le travail de cocréation s'est tenu mensuellement en 2020 et 2021 et s'est poursuivi pour l'écriture de la lettre d'orientation 2022, au travers de concertations et de groupes de travail organisés ce mois de décembre 2021. La cocréation consiste, pour visit.brussels, à élaborer une stratégie, des produits ou des services, et ce en collaboration active avec ses partenaires. Le concept repose sur la mise en commun des connaissances, des idées et des ressources.

²¹⁶⁷ *Om deze internationale congressen aan te trekken, zal geschikte infrastructuur nodig zijn. Die is ook belangrijk om de zowat 2.000 internationale verenigingen in Brussel te houden.*

Visit.brussels heeft de sector geraadpleegd om een herstelplan voor te bereiden. Die raadpleging is georganiseerd rond vijf doelgroepen, waaronder de internationale verenigingen, de sector van de meetings en het grote publiek. Acties op korte, middellange en lange termijn zijn vastgesteld.

In samenwerking met zijn partners stippelt visit.brussels een strategie uit en werkt het producten of diensten uit.

Het doel is ideeën te sprokkelen en kennis te vergaren. Er wordt in groep nagedacht om samen vooruitgang te boeken. Dat gebeurt via discussies, werkgroepen enzovoort.

De klanten staan centraal in de strategieën en acties van visit.brussels. Daartoe is een raadgevend comité voor de klanten van MICE opgericht.

²¹⁶⁹ *De analyse van de behoeften van de klanten en de sector maakt deel uit van de reflectie. Indicatoren zoals de bezettingsgraad worden permanent gemonitord. Het is echter zeer moeilijk om te anticiperen, want door de coronamaatregelen boeken bezoekers op het laatste moment.*

In de zomer en vooral in het begin van de herfst hernamen de activiteiten. De situatie wordt echter opnieuw onstabiel. Voorspellingen zijn bijna onmogelijk. Wat we van de virtuele of hybride evenementen onthouden, is dat niets het menselijke contact vervangt.

Professionele ontmoetingen spelen een sleutelrol in domeinen zoals innovatie, de oprichting van netwerken enzovoort. We zijn ervan overtuigd dat we op termijn zullen terugkeren naar de situatie van voor de pandemie.

Wat Neo betreft, dwingt de onzekerheid ons ertoe na te denken en de trends te volgen. Wegens de gezondheidssituatie hebben mijn regering en de stad Brussel beslist om af te zien van de openbare aanbesteding voor Neo 2.

Dat mag echter geen twijfel zaaien over de ambitie van het gewest en de stad Brussel om op termijn te beschikken over moderne infrastructuur om grootschalige conferenties te organiseren.

L'objectif d'une démarche de cocréation est bien entendu de récolter, de la part des différents secteurs destinataires, de nombreuses idées et connaissances sur un sujet donné. Il est fait appel à la réflexion de groupe et à la créativité de chacun afin d'avancer ensemble, avec une vraie volonté d'encourager la discussion, en organisant des événements de réflexion et de mise en réseau inspirants, en mettant en place des groupes de travail, etc.

Les clients sont au centre des stratégies et des actions de visit.brussels. C'est d'ailleurs pour avoir leur avis qu'a été créé le conseil consultatif des clients MICE, qui rassemble quatre fois par an les hauts dirigeants d'associations et d'entreprises, des organisateurs d'événements, dans différents secteurs d'activité, le tout avec une dimension internationale. Sont abordées avec eux des questions spécifiques sur leur perception des tendances, leurs habitudes de consommation ou encore la perception du public destinataire, afin de conférer davantage de granularité aux différentes actions et de mieux répondre aux attentes.

Enfin, l'analyse des besoins des clients, mais aussi du secteur, fait partie du système de réflexion et de construction des actions. Les taux d'occupation, les prévisions d'occupation, ainsi que la présence des touristes sur le territoire de la Région sont des indicateurs observés en continu. Malgré tout, il est très difficile d'anticiper l'avenir car l'instabilité des mesures sanitaires incite les visiteurs à réserver à la dernière minute.

Nous avons pu constater une reprise de l'activité en été et surtout au début de l'automne, certainement liée à des mesures stables et des risques maîtrisés. Mais la situation actuelle redevient fort instable en raison de la reprise des contaminations et l'application actuelle de mesures plus strictes. La situation est tellement changeante et aléatoire qu'il est pratiquement impossible de réaliser des prévisions. Ce que nous retenons des expériences d'événements virtuels ou hybrides de ces derniers mois, c'est que même si la composante virtuelle des congrès internationaux va rester importante, rien ne remplace le contact humain.

Les rencontres professionnelles jouent un rôle-clé dans des domaines tels que le développement économique et professionnel, l'innovation, le développement de produits, le transfert de connaissances et la création de réseaux. À terme, nous sommes convaincus d'un retour de la situation d'avant la pandémie, mais également d'une augmentation grâce à l'attractivité de congrès hybrides de plus grande taille.

En ce qui concerne Neo, l'incertitude générée par la crise sanitaire quant au développement de certains secteurs, dont le secteur MICE, est bien réelle et nous oblige à réfléchir et à observer les tendances et les évolutions des pratiques.

Comme vous le savez désormais, c'est notamment en raison de la situation sanitaire que mon gouvernement et la Ville de Bruxelles ont pris la décision et la responsabilité de renoncer au marché Neo 2, lequel prévoyait, conformément au plan régional

²¹⁷¹ *De stad Brussel en het gewest onderzoeken of het haalbaar is om de krachten van Neo en Brussels Expo te bundelen om de positie van Brussel in deze zeer strategische sector te versterken.*

Dat partnership zou kunnen leiden tot een nieuw congrescentrum in het Tentoonstellingspark, wat heel wat schaalvoordelen zou opleveren.

²¹⁷³ **De heer David Weytsman (MR)** (in het Frans).- *Deze onstabiele situatie verhindert ons inderdaad om de toekomst te voorspellen, maar analisten moeten zich er toch aan wagen.*

U zegt dat fysieke ontmoetingen altijd een prioriteit zullen zijn in Brussel, maar dat een hybride vorm zou kunnen blijven bestaan. Dat moet ons ertoe aanzetten legitieme vragen te stellen.

Ik bedank u voor de brainstormsessies, maar we gaan verbintenissen aan zonder het resultaat daarvan af te wachten.

De vraag rijst ook wat er met Neo 3 dient te gebeuren. Op welke studie baseert u zich om te stellen dat er nood is aan een congrescentrum op de Heizel? Een beslissing over Neo 3 moet gebaseerd zijn op studies. Ik heb de indruk dat u het omgekeerde doet.

- Het incident is gesloten.

de développement durable, la création d'un centre de congrès de grande capacité ainsi qu'un hôtel.

Comme je vous l'ai déjà indiqué à de multiples reprises, ce choix a notamment été opéré car il était impossible, au regard de la législation relative aux marchés publics, d'adapter le projet pour répondre adéquatement aux nouvelles contraintes imposées par la crise sanitaire. Toutefois, son abandon ne doit aucunement remettre en question l'ambition de la Région et de la Ville de Bruxelles de doter à terme Bruxelles, et le plateau du Heysel en particulier, d'une infrastructure moderne et adaptée, capable d'accueillir des conventions internationales de grande envergure, éventuellement complétée par une offre hôtelière spécifique au tourisme d'affaires.

Comme répondu encore récemment à vos collègues en commission du développement territorial, la Ville de Bruxelles et la Région travaillent en ce moment même sur l'opportunité et la faisabilité juridiques et financières d'une mutualisation des deux structures que sont la scrl Neo et l'asbl Brussels Expo, avec pour seul objectif de renforcer la bonne position de Bruxelles dans ce secteur hautement stratégique.

Comme la Ville de Bruxelles, nous sommes persuadés que ce partenariat renforcé pourrait notamment ouvrir la porte à l'implantation d'un nouveau centre de congrès dans l'enceinte même du parc des expositions, ce qui présenterait sur papier d'indéniables avantages opérationnels et économiques, comme la réalisation d'économies d'échelle et la rationalisation des flux logistiques et publics. En outre, cette infrastructure permettrait de mieux répondre aux besoins futurs du secteur, fortement touché par la crise sanitaire.

M. David Weytsman (MR).- Votre analyse est intéressante. L'instabilité actuelle nous empêche en effet de prédire l'avenir, mais il revient aux analystes de s'y essayer.

Si je vous paraphrase, vous dites que le présentiel sera toujours une priorité à Bruxelles, vu son caractère international et la nature de ses activités, mais une certaine forme d'hybridation risque de devenir structurelle. Cela doit nous amener à nous poser des questions légitimes. Bien sûr, les libéraux sont soucieux d'attirer des congrès, des expositions ou des salons internationaux, mais nous ne voyons pas pour autant la pertinence de créer de très grandes salles, qui entreraient peut-être en concurrence avec d'autres lieux.

Je vous remercie pour les séances de remue-méninges, la cocréation et la proactivité dont vous faites preuve avec le secteur. Cependant, nous prenons des engagements et convenons d'investissements, sans attendre le résultat de cette réflexion.

Se pose également la question de Neo 3. Je capte dans vos propos certains nouveaux éléments. Je n'avais jamais entendu avec une telle certitude qu'il allait y avoir des rapprochements entre Brussels Expo et la scrl Neo. Cette perspective est de nature

2179 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER KALVIN SOIRESSE NJALL**

2179 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

2179 **betreffende "de herwaardering van de openbare ruimte ten behoeve van het gedenk- en burgerschapswerk, en de gevallen van de bestrijding van het antisemitisme en het behoud van de democratie".**

2181 **De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo) (in het Frans).- Het Brussels Gewest telt talrijke plaatsen en monumenten ter ere van personen die zich hebben ingezet om de fundamentele waarden van onze maatschappij te beschermen.**

Het is jammer dat die plaatsen alleen tijdens de jaarlijkse herdenkingen worden gewaardeerd en niet het hele jaar door een pedagogische rol spelen.

Uit recente peilingen blijkt een groeiend wantrouwen van de Belgische bevolking tegenover het democratische systeem. Ruim een op de drie Belgen vindt immers dat onze maatschappij beter geleid zou worden als de macht in handen zou zijn van één persoon.

à répondre aux demandes de la Ville de Bruxelles et de Brussels Expo. Reste à voir la nature de ces rapprochements.

Je ne suis cependant pas encore convaincu à 100 %. Sur quelle étude vous basez-vous pour affirmer le besoin réel d'un centre de congrès sur le plateau du Heysel, vu les nombreuses interrogations, la réflexion que vous menez actuellement avec les différents acteurs et toutes les difficultés que connaissent déjà les salles et les centres de congrès, qu'ils soient situés dans le centre-ville, dans le quartier européen ou à Tour & Taxis ?

Avant de prendre une décision à propos de Neo 3, il conviendrait de s'appuyer correctement sur des études. Or, à entendre la chronologie des faits que vous venez d'exposer, j'ai l'impression que vous êtes en train de faire l'inverse.

- *L'incident est clos.*

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. KALVIN SOIRESSE NJALL

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la valorisation de l'espace public au profit du travail de mémoire et de citoyenneté, et les cas de la lutte contre l'antisémitisme et de la préservation de la démocratie".

M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo).- Notre Région regorge de plaques, de places et de monuments en hommage à des personnes qui ont posé des actes visant la sauvegarde des valeurs fondamentales de notre société. Ces infrastructures publiques peuvent jouer un rôle important dans la construction citoyenne et la préservation de ces valeurs.

Les personnes à qui il est ainsi rendu hommage se sont engagées lors d'événements historiques assez douloureux tels que les guerres mondiales. Il est tout à fait regrettable que ces lieux ne soient valorisés que lors des commémorations annuelles et non pas tout au long de l'année, notamment dans une visée pédagogique et au profit de la construction de la citoyenneté au sein de la population en général, et des jeunes en particulier. Ces derniers constituent l'avenir de notre Région.

De récentes enquêtes montrent une défiance grandissante, au sein de la population belge, vis-à-vis du système démocratique. L'attrait des régimes autoritaires est bien présent. Plus d'un Belge sur trois trouve en effet que notre société serait mieux gérée si le pouvoir était concentré dans les mains d'un seul décideur. Plus d'un Belge sur trois réclame une autorité dite "éclairée", soit un "bon Poutine", comme le rapporte la RTBF dans l'un de ses sondages sur le sujet.

2183 *Vooral bij jongeren leeft een sterk gevoel van onbehagen. Er wordt wel gezegd dat iedereen gelijk is, maar zij zien een groeiende ongelijkheid met bijvoorbeeld belastingontduiking en ze voelen zich in de steek gelaten.*

Zoals dat al eerder het geval is geweest, worden er weer alom zondebokken gezocht. Racisme, antisemitisme en complottheorieën komen voor in alle bevolkingsgroepen. Een intelligent gebruik van de openbare ruimte is een belangrijk wapen in de strijd tegen onaanvaardbare denkbeelden.

Hoe wil de regering van de gedenkplaatsen vaste bakens maken waar het hele jaar door aan bewustwording en burgerschap wordt gewerkt?

Hoe worden de gemeenten betrokken bij de bestemming van de openbare ruimte?

Wordt er, al dan niet samen met de scholen, ingezet op educatieve geschiedkundige projecten voor de jeugd? Gebeurt er iets met de gedenkplaatsen van bijvoorbeeld de Shoah of het verzet tijdens de Tweede Wereldoorlog?

Hoe staat het met het monument ter nagedachtenis van Youra Livchitz, Jean Franklemon en Robert Maistriau, drie jonge Brusselse verzetsstrijders die Joden redden van deportatie? Mevrouw Bianca Debaets diende daarvoor een resolutie in, die de steun kreeg van bijna alle parlementsleden. Overlegt u met staatssecretaris Nawal Ben Hamou, bevoegd voor de strijd tegen het antisemitisme?

2185 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).** - *Ik heb mijn administratie opgedragen een inventaris te maken van alle monumenten en gedenkplaten in de openbare ruimte. Er staan er nu al bijna tienduizend op de lijst.*

In tweede instantie kwam de focus te liggen op de sporen van het koloniale verleden. De inventarisering loopt parallel met de

Des études menées en Flandre ont montré également que cette tendance est assez lourde chez les jeunes. Nos concitoyens et concitoyennes avancent des raisons objectives et compréhensibles pour justifier cette défiance.

Je cite : "Les inégalités sont devenues invivables dans un système qui affirme à la base défendre l'égalité pour tous et toutes. Le plein d'argent et les évasions fiscales de certains provoquent des colères et un sentiment profond d'être abandonné au bord du chemin."

Il est évident que nous devons répondre à ces sentiments d'injustice à travers des décisions plus justes, qui luttent efficacement contre les inégalités. Il est également de notre devoir d'utiliser tous les outils pour lutter contre la recherche d'un bouc émissaire sur des bases raciales, essentialistes, comme cela a déjà été le cas dans notre histoire. Le racisme et l'antisémitisme traversent tous les milieux et toutes les origines. Nous devons lutter contre les amalgames inacceptables, basés par exemple sur des complots antisémites ou la figure du Juif instrumentalisé. L'espace public et sa revalorisation constituent un outil important pour mener cette lutte de la mémoire.

Quelles mesures le gouvernement bruxellois met-il en place pour valoriser toutes ces infrastructures de manière régulière, en dehors des hommages annuels, au profit de la sensibilisation et de la construction de la citoyenneté, en lien avec la préservation de notre démocratie et contre l'antisémitisme ?

Quelles sont les concertations menées avec les communes en matière d'espace public, sur ces questions ?

Sur le point précis de la jeunesse et du lien avec les écoles, quelles sont les impulsions mises en œuvre pour susciter et renforcer des projets pédagogiques originaux, en lien avec l'histoire de la Belgique ? Existe-t-il des projets de partenariat avec les pouvoirs organisateurs des écoles ? Existe-t-il une stratégie liée à des lieux de mémoire sur la Shoah, les résistances belges durant la Seconde Guerre mondiale, etc. ?

Où en est la valorisation du monument en hommage à Youra Livchitz, Jean Franklemon et Robert Maistriau, trois jeunes résistants bruxellois qui ont sauvé des personnes juives qui étaient acheminées vers les camps de concentration ? La quasi-totalité du Parlement bruxellois a apporté son soutien à ce projet, à travers la résolution portée par notre collègue Bianca Debaets. Existe-t-il un dialogue à ce sujet avec votre collègue Nawal Ben Hamou, chargée de la lutte contre l'antisémitisme ? Quelles en sont vos conclusions ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. - Le territoire bruxellois regorge de monuments et de plaques commémoratives. Les installations sont très variées, mais, en effet, souvent mal connues. Afin de clarifier cette situation confuse, j'ai demandé à mon administration de développer un inventaire des monuments dans l'espace public. C'est une première étape. Il s'agit d'un travail de longue haleine mais aujourd'hui, l'inventaire du

dekolonisatie van de openbare ruimte, waarmee nog altijd een werkgroep belast is.

Daarnaast heb ik mijn administratie ook gevraagd om na te denken over de oprichting van een kunstcommissie voor de openbare ruimte, die zich ook over de gedenkplaatsen zou kunnen buigen en richtlijnen kan opstellen. De resultaten daarvan worden tegen de zomer van 2022 verwacht. Het monument ter ere van de drie verzetsstrijders zou daarbinnen heel goed passen.

Erfgoedklassen & Burgerschap heeft verschillende educatieve activiteiten en dossiers over de Belgische geschiedenis uitgewerkt, met een sterke focus op Brussel. Zo is er de app "14-18: oorlog op tablets", die leerlingen van de tweede en derde graad middelbaar meeneemt op een interactief parcours door het centrum van Brussel, langs de sporen van de Duitse bezetting in de Eerste Wereldoorlog.

²¹⁸⁷ *De brochure "14-18. Beelden vertellen" is dan weer voornamelijk bedoeld voor het basisonderwijs.*

Het parcours "Ieder zijn huis" loodst leerlingen van de derde graad middelbaar door de geschiedenis van de sociale huisvesting in de Marollen. Drie sleutellocaties geven meer inzicht in de industriële revolutie in de negentiende eeuw, de gevolgen daarvan voor de levensomstandigheden en sociale huisvesting als een wapen in de strijd tegen epidemieën en onlusten.

In het kader van het nieuwe beheerscontract rond de erfgoedklassen willen we ook een activiteit rond dekolonisatie uitwerken.

Dat alles gebeurt in overleg met mijn collega Nawal Ben Hamou, die aan een plan tegen racisme werkt. Daarin zal ook veel aandacht gaan naar antisemitisme.

We willen zoveel mogelijk initiatieven uit het verenigingsleven steunen, want door ontmoetingsplekken te creëren waar plaats is voor dialoog, groeit het wederzijdse begrip en wordt komaf gemaakt met clichés en vooroordelen. In 2021 gaven we zo subsidies aan een Koekelbergs project rond de Shoah en het

patrimoine mobilier bruxellois compte déjà près de 10.000 entrées.

Dans un premier temps, un accent fort a été mis sur les témoignages de la colonisation. Ce travail, toujours en cours, se réalise parallèlement à la mission confiée au groupe de travail sur la décolonisation de l'espace public, qui finalise actuellement son rapport. L'objectif est donc, dans un premier temps, de recenser les différents éléments patrimoniaux et mémoriaux situés dans l'espace public.

J'ai également demandé à mon administration de réfléchir à la constitution d'un comité d'art dans l'espace public. Les éléments mémoriaux seront également pris en considération. La réflexion a commencé cet automne et rassemble une série de partenaires, dont les communes. Les résultats sont attendus pour l'été 2022. Le futur comité pourrait notamment être amené à dresser des lignes directrices à destination des différents acteurs présents sur le territoire régional. Le monument en hommage aux trois résistants pourra être étudié dans le cadre de cette réflexion.

Concernant le point précis de la jeunesse et du lien avec les écoles, les Classes du patrimoine et de la citoyenneté ont développé plusieurs activités et dossiers pédagogiques spécifiquement en lien avec l'histoire de la Belgique, portant une attention particulière à la Région bruxelloise. Un exemple en est "14-18 : Bruxelles occupée", une application destinée aux élèves des 2e et 3e degrés du secondaire, développée dans le cadre de la commémoration du centenaire de la Première Guerre mondiale. Il s'agit d'un parcours interactif dans le centre de Bruxelles qui - par le biais de films d'archives, bandes audio et missions d'observation - explique aux élèves le contexte de l'occupation allemande à Bruxelles durant la Grande Guerre.

Ce parcours évoque les grandes figures de la Résistance, les restrictions imposées par les Allemands aux citoyens bruxellois, les conditions de vie difficiles et l'importance de la commémoration et du devoir de mémoire. Cette activité rencontre un franc succès, particulièrement auprès du troisième degré du secondaire, puisque la Première Guerre mondiale est inscrite à leur programme d'histoire.

Le cahier pédagogique "14-18, les monuments racontent" est plutôt destiné aux enseignants du primaire. Il permet d'aborder avec les élèves les monuments commémoratifs de Bruxelles et de les étudier sous différentes facettes. Leur observation offre une porte d'entrée concrète pour aborder la Première Guerre mondiale et se pencher sur l'importance de la commémoration.

L'activité "Le besoin d'un chez soi", sur l'histoire du logement social, propose un parcours dans le quartier des Marolles destiné aux élèves du troisième degré du secondaire. Au travers de la découverte de trois lieux clés du logement ouvrier, les élèves en apprennent davantage sur la révolution industrielle au XIXe siècle, ses conséquences sur les conditions de vie et sur ce qui fait du logement social un levier pour lutter contre les épidémies ou les révoltes.

verzet, aan twee projecten van de Union des progressistes juifs de Belgique en aan een samenwerkingsverband tussen de Molenbeekse vzw Ras El Hanout en het Joods Museum.

Par ailleurs, dans le cadre du nouveau contrat de gestion des classes du patrimoine, nous prévoyons de développer une activité qui abordera notamment la question de la décolonisation.

Ces réflexions se font de concert avec ma collègue Nawal Ben Hamou, qui a lancé l'élaboration du futur plan bruxellois de lutte contre le racisme. L'antisémitisme y sera largement couvert. Il fait d'ailleurs partie intégrante de tous les dispositifs de lutte contre le racisme. La campagne #BrusselsYouCanDoIt, lancée le 15 novembre, en est un exemple.

Le but est de soutenir un maximum d'initiatives du secteur associatif bruxellois, car c'est en créant des espaces de rencontre et de dialogue que les clichés et préjugés pourront être dépassés afin d'apprendre à mieux nous comprendre.

À ce titre ont été soutenus en 2021, à travers la politique de subvention :

- un projet soumis par Koekelberg Promotion : "Koekelberg sous l'occupation : Shoah et Résistance" ;

- deux projets soumis par l'Union des progressistes juifs de Belgique : "La Pâque juive et la fin de l'esclavage" et "La chanson de Sarah" ;

- un projet soumis par l'asbl Ras El Hanout, en collaboration avec le Musée Juif de Belgique : "La schoule de Molenbeek".

²¹⁸⁹ **De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)** (in het Frans).- *Veel monumenten en gedenkplaatsen zijn veel te weinig bekend. Samenwerken met de gemeenten is in dat verband essentieel. In mijn eigen gemeente, Ganshoren, zijn er onlangs twee officiële gedenkplaatsen bij gekomen ter nagedachtenis van tijdens de Tweede Wereldoorlog ondergedoken joodse kinderen. Die plaatsen liggen allebei vlak bij een school, maar ze worden nauwelijks door die scholen bezocht.*

M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo).- Il est vrai que les monuments et infrastructures publiques en lien avec la mémoire, et plus particulièrement avec la Shoah, sont mal connus. Les différentes initiatives que vous avez annoncées, dont les Classes du patrimoine et de la citoyenneté, sont une bonne chose.

Il est crucial de travailler en collaboration avec les communes. En effet, prenons l'exemple de ma commune : Ganshoren. Nous avons inauguré deux nouvelles infrastructures publiques en hommage à un enfant juif qui s'était caché à l'époque de la Shoah. L'une d'entre elles se situe juste derrière l'Athénée royal de Ganshoren et la deuxième se trouve à côté du Collège du Sacré-Cœur de Ganshoren et du Centre scolaire Notre-Dame de la Sagesse. Ces infrastructures ne sont pas suffisamment exploitées dans un cadre pédagogique.

C'est pour cette raison que selon moi, la collaboration avec les communes devrait permettre d'intensifier le travail pédagogique, mais aussi d'organiser des activités ludiques. En effet, tous les jeunes ne ressentent pas le même intérêt lorsqu'ils participent à des activités pédagogiques. Cela dépend du cadre, qu'il soit scolaire ou extrascolaire. Il est donc important de soutenir les associations pour que l'apprentissage scolaire puisse se prolonger en dehors des activités purement pédagogiques.

Je vous encourage, à l'instar de ce que vous faites sur le thème de la décolonisation, à travailler en lien avec les communes pour lutter contre l'antisémitisme. En effet, de nombreuses infrastructures publiques ont été oubliées ou sont peu exploitées,

Ik moedig u aan om samenwerkingen met de gemeenten op te zetten in de strijd tegen het antisemitisme, net zoals u dat al doet rond dekolonisatie. Het proces van bewustmaking tegen antisemitisme moet een versnelling hoger worden gebracht worden, in alle wijken en onder alle sociaal-culturele groepen.

- Het incident is gesloten.

2193 **VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT**

2193 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

2193 **betreffende "Villa Dewin, Meyerbeerstraat 29-33 in Vorst".**

2195 **Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Huis Danckaert, de omliggende gebouwen en de bijbehorende tuin van architect Dewin vormen een mooi voorbeeld van hoe de industriële bourgeoisie in de jaren 1920 woonde.**

Het domein werd in december 2014 aan een Zwitsers consortium verkocht. Toen werd ook gevraagd om het in tweeën te verdelen. Het deel met villa Dewin en een deel van de tuin werd in januari 2015 aan Rtd verkocht, het andere deel in augustus aan Immograda.

In mei 2014 vroeg de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen de Brusselse regering om het hele voormalige domein Danckaert te beschermen, maar dat lukte niet.

In juli 2015 startte de Brusselse regering een procedure om huis Danckaert en een deel van de tuin te laten beschermen. Dat lukte uiteindelijk in juli 2016.

In november 2018 vroeg het buurtcomité aan de regering om de bescherming uit te breiden naar de rest van de tuin. Dat lukte niet, maar het comité ging in juli 2019 in beroep bij de Raad van State, die nog geen uitspraak heeft gedaan.

2197 **In maart 2019 voegde de gemeente Vorst de Brusselse regering om het niet-beschermde deel van de tuin op de bewaarlister te zetten. Tot nu toe heeft de regering niet op dat verzoek gereageerd.**

dans le cadre tant scolaire qu'extrascolaire, pour intensifier le travail de sensibilisation et de conscientisation dans la lutte contre l'antisémitisme. Ce travail doit être mené partout, peu importe le quartier et les origines socioculturelles des personnes ciblées.

- *L'incident est clos.*

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME CÉLINE FREMAULT

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la villa Dewin, rue Meyerbeer, 29-33 à Forest".

Mme Céline Fremault (cdH).- L'hôtel Danckaert, la maison mitoyenne et l'intégralité du jardin ont été construits entre 1922 et 1926 par l'architecte Jean-Baptiste Dewin. L'hôtel et son jardin sont un témoin remarquable de l'habitat de la bourgeoisie industrielle de l'époque.

La propriété a été vendue une première fois en décembre 2014 à un consortium suisse, en même temps que la division de la propriété en deux parties était demandée. La partie comprenant la villa Dewin et une part du jardin sera revendue en janvier 2015 à la société Rtd. L'autre partie le sera à la société Immograda en août 2015.

J'en viens aux mesures de protection patrimoniale. En mai 2014, estimant la valeur patrimoniale remarquable de la villa et de son jardin attenant, la Commission royale des monuments et des sites prend l'initiative de demander au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'entamer une procédure de classement pour la totalité de l'ancienne propriété Danckaert. Cette procédure n'aboutira pas.

En juillet 2015, le gouvernement prend l'initiative d'entamer une procédure de classement pour la totalité de l'hôtel Danckaert et une partie du jardin. Elle aboutira un an plus tard, plus précisément en juillet 2016.

En novembre 2018, appuyé par 334 pétitionnaires, le comité de quartier Meunier demande au gouvernement l'extension du classement à la partie non classée du jardin. Pour cause d'irrecevabilité, la demande n'aboutira pas. Cela n'empêchera pas le comité d'introduire, en juillet 2019, un recours devant le Conseil d'État contre cette décision du gouvernement. Ce recours est pendant.

En mars 2019, la commune de Forest prend l'initiative de demander au gouvernement bruxellois l'inscription sur la liste de

De regering onderzoekt momenteel een beschermingsaanvraag voor de hele tuin die het wijkcomité in september 2021 heeft ingediend.

Hoewel de overlegcommissie zich eenparig uitsprak tegen de genoemde plannen, was ze verdeeld over de recentste aanvraag van een stedenbouwkundige vergunning. Vorst geeft een negatief advies, terwijl het Brussels Gewest een voorwaardelijk gunstig advies verstrekt. Juridisch gezien schort de beschermingsaanvraag voor de hele tuin de procedure voor de aflevering van een stedenbouwkundige vergunning op.

Heeft de regering al een standpunt ingenomen over de suggestie om een ideeënwedstrijd te organiseren voor het perceel?

Heeft de regering de aankoop van Villa Dewin en de volledige tuin al besproken?

²¹⁹⁹ **Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Villa Dewin is belangrijk erfgoed, en het is ook een groene oase in een dichtbevolkte wijk. Tijdens de coronacrisis is de behoefte aan groen nog toegenomen bij de bevolking.*

De stad kent een onafgebroken groei en plekken met erfgoedwaarde zoals Villa Dewin worden schaarser.

De MR-fractie is blij met het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen om de bescherming tot de hele tuin uit te breiden. De regering kan de erfgoedwaarde van die tuin niet ontkennen.

Het wijkcomité heeft trouwens plannen waardoor Villa Dewin kan blijven bestaan. Het zou een werkplek voor verenigingen kunnen worden. Het comité stelt voor dat de overheid het huis en de tuin aankoopt.

Hebt u het die aankoop al besproken? Heeft de regering een procedure ingeleid om de bescherming uit te breiden tot de hele tuin?

sauvegarde de la partie non classée du jardin. À ce jour, aucune suite n'a été réservée au dossier par le gouvernement.

Deux ans plus tard, en juillet 2021, le comité de quartier Meunier, fort actif dans ce périmètre, dépose une demande de classement pour l'entièreté du jardin. Le dossier est déclaré complet en septembre 2021 et est en cours d'instruction par le gouvernement.

Bien que la commission de concertation se soit unanimement prononcée contre les projets précédents, elle rendra un avis dit partagé sur le dernier dossier de demande de permis d'urbanisme. La commune de Forest rend un avis négatif, tandis que la Région de Bruxelles-Capitale émet un avis favorable conditionnel. Juridiquement, la demande d'ouverture de classement du jardin dans sa totalité, déposée en juillet 2021 par le comité de quartier Meunier, suspend, en réalité, de manière momentanée la demande de permis d'urbanisme.

Le gouvernement a-t-il déjà pris position sur la suggestion d'un concours d'idées pour la parcelle de la villa Dewin ? Dans l'affirmative, quelle est-elle ?

La Région a-t-elle déjà discuté du fait d'acquérir ou de faire acquérir la villa Dewin et le jardin dans sa totalité, comme l'ont soutenu la quasi-unanimité des commissaires parlementaires en audition le 27 septembre 2021 ?

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Nous vous avons interpellé sur ce sujet à plusieurs reprises au cours de l'année. En effet, des initiatives citoyennes et politiques tentent de préserver ce joyau architectural.

La villa Dewin présente une valeur patrimoniale et environnementale forte et est située dans un quartier densément peuplé. La crise sanitaire a démontré l'importance de pouvoir accéder à des espaces verts. Le gouvernement affirme que ce point fait partie de sa ligne politique.

La ville se développe sans cesse, et il est de plus en plus rare de disposer d'un site avec une telle valeur historique et patrimoniale. Je ne reviendrai pas sur l'importance de préserver l'hôtel Danckaert et l'entièreté de son jardin, mais je rappelle que le 10 novembre dernier, la Commission royale des monuments et des sites a rendu un avis favorable sur l'extension de classement à la partie non classée de l'ancien hôtel Danckaert.

Le groupe MR salue cette décision, car le tracé initial de ce jardin s'inscrirait dans un rectangle d'or élaboré sur la base de la suite de Fibonacci. Le gouvernement ne peut donc ignorer une telle valeur patrimoniale.

Par ailleurs, les membres du comité de quartier Meunier ont élaboré un projet permettant de pérenniser et de valoriser l'ensemble de la villa Dewin - elle pourrait devenir un lieu de travail regroupant des associations -, mais aussi de préserver

le patrimoine. Actuellement, la villa est entretenue par des bénévoles.

Le comité de quartier Meunier propose également le rachat du site par les pouvoirs publics, comme cela a été fait pour la maison Horta et l'hôtel Hannon. Ces rachats ont permis de préserver ce patrimoine exceptionnel et de renforcer son attractivité à travers le tourisme. C'est également un levier de cohésion sociale dans notre Région.

Rien ne justifie que l'on démolisse 100 ans d'histoire ! Je ne doute pas que votre administration, qui se dit soucieuse de la qualité architecturale de Bruxelles, y est également opposée.

Avez-vous discuté du rachat éventuel de la villa Dewin par la Région ? Alors que la Commission royale des monuments et des sites a rendu un avis favorable sur l'extension de classement à la partie non classée du jardin, quelle procédure votre gouvernement a-t-il entamée ?

2201 **Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Villa Dewin is al het onderwerp van verschillende discussies en van een hoorzitting in deze commissie geweest. Het dossier van de bijzondere villa met tuin beroert al langer de gemoederen. De vraag van mevrouw Fremault geeft ons de mogelijkheid om op de hoogte te worden gebracht van de laatste stand van zaken in het dossier. Ik zal niet het historisch overzicht herhalen, maar ik sluit me aan bij de vragen van de collega's.

Mme Soetkin Hoessen (Groen) (en néerlandais).- *Nous avons déjà souvent évoqué la villa Dewin dans cette commission. Où en est le dossier ?*

Avez-vous eu des contacts avec le collectif de citoyens et le comité de quartier Meunier ?

Wat zijn de laatste ontwikkelingen in het dossier?

Hebt u of heeft uw administratie nog contact gehad met het burgercollectief en het wijkcomité Constantin Meunier?

2203 **Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)** (in het Frans).- *Villa Dewin is uitzonderlijk erfgoed. Op 10 november 2021 keurde de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) de aanvraag tot bescherming van de volledige tuin goed. De regering moet binnen de zestig dagen na die datum de beschermingsprocedure starten.*

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).- La villa Dewin constitue un patrimoine exceptionnel. Nous avons tous pris connaissance, à travers la presse, de l'avis favorable rendu le 10 novembre par la Commission royale des monuments et des sites (CRMS) concernant la nouvelle demande de classement du jardin, dans sa totalité cette fois-ci. Je rappelle qu'à partir de cette date, le gouvernement dispose de 60 jours pour décider s'il entame la procédure de classement.

De KCML pleitte in 2014 al voor de bescherming van de volledige tuin rond Villa Dewin. Voorts erkende mevrouw Fremault eerder dat de vorige regering wat dat betreft een beoordelingsfout heeft gemaakt. Dat siert haar.

L'avis indique que "la nouvelle demande permettra, et la CRMS espère que le gouvernement la fera sanctionner par un arrêté de classement définitif, de protéger l'ensemble du jardin, conformément à l'emprise que la CRMS avait déjà proposée au classement en 2014 en vue d'une protection cohérente de l'ensemble de la propriété incluant la villa et l'entièreté de son jardin. Les nouveaux éléments d'informations qui assortissent la demande du comité Meunier confirment et motivent que l'ensemble du jardin mérite le classement et qu'il revêt un intérêt patrimonial évident."

Comme inscrit dans l'avis, en 2014, la CRMS avait plaidé pour le classement de l'intégralité du jardin qui sert d'écrin à ce patrimoine exceptionnel que représente la villa Dewin. En outre, je souhaiterais signaler que, lors d'un débat budgétaire, Mme

2205 *Dankzij nieuwe inzichten van het wijkcomité liggen de kaarten nu anders. Het comité stelt voor om Villa Dewin een maatschappelijke functie te geven. Ik hoop dat u zich in dat idee kunt vinden.*

Besprak de regering de mogelijkheid om dit uitzonderlijke erfgoed te kopen? Kan het gewest helpen zoeken naar een private geldschieter?

2207 **Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- *Ook ik verheug mij over deze beslissing. De tuin niet volledig beschermen, was een vergissing. Wellicht is het bewustzijn over het belang van art deco toegenomen. Jaarlijks komen binnen- en buitenlandse toeristen de Brusselse art-decogebouwen bezichtigen.*

Schenkt het gewest voldoende aandacht aan dit belangrijke erfgoed?

Staat u positief tegenover de voorstellen van het wijkcomité?

Wanneer buigt de regering zich over het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen?

Contacteerde u ondernemingen of particulieren die steun kunnen bieden? Hoe zit het met de gemeente Vorst? Het gebouw kan immers een belangrijke attractie worden.

2213 *(Mevrouw Isabelle Pauthier, tweede ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

2213 **Mevrouw Véronique Jamouille (PS)** (in het Frans).- *Helaas wordt Villa Dewin momenteel volledig verwaarloosd. Voorts is de tuin niet toegankelijk voor het publiek.*

Fremault a reconnu une erreur d'appréciation dans le chef de l'ancien gouvernement, une démarche pour le moins inhabituelle et élégante. En effet, je pense qu'il faut pouvoir reconnaître quand l'autorité a commis une erreur.

La situation a changé. Des éléments nouveaux ont été apportés par le comité de quartier Meunier, qui propose aujourd'hui de donner au site de la villa Dewin une utilité collective cohérente avec sa valeur patrimoniale et environnementale. J'espère, M. le secrétaire d'État, que vous aurez à cœur de vous approprier cette belle idée, qui constituerait également pour Bruxelles une plus-value touristique.

Avez-vous discuté, depuis l'audition du 27 septembre, de la possibilité de rachat de cet édifice exceptionnel ? Des communes bruxelloises ont effectivement racheté, avec le succès que l'on sait, le Musée Horta - qui a même été agrandi -, l'hôtel Hannon - qui va connaître une nouvelle affectation -, la maison Autrique, etc.

La Région peut-elle soutenir une recherche de mécénat privé dans cette perspective ?

Mme Marie Nagy (DéFI).- Je me rallie, comme pratiquement tous mes collègues, à cette nouvelle proposition de classement. Ne pas classer ce jardin dans son intégralité était une erreur. Aujourd'hui, nous avons peut-être une plus grande conscience de l'intérêt que suscite l'Art déco. Cet art emblématique de notre Région connaît un succès croissant, notamment au travers de la biennale Art nouveau et Art déco, qui mobilise chaque année les visiteurs belges et bruxellois mais aussi européens et internationaux.

Pouvez-vous confirmer l'intérêt porté à ce patrimoine emblématique, d'énorme valeur pour la Région de Bruxelles-Capitale ?

Lors de votre rencontre avec le comité, avez-vous pu avancer des éléments positifs afin de répondre à ses propositions ?

La Commission royale des monuments et des sites a élaboré un dossier assez construit et solide. Quand son avis sera-t-il traité ?

Avez-vous pris contact avec des sociétés ou des particuliers pouvant soutenir la démarche ? Qu'en est-il de la commune de Forest ? Le lieu peut constituer un pôle d'attractivité pour la commune, en plus d'un poumon vert et d'un espace qualitatif inestimable en ces temps de réflexion sur le climat et d'évolution de notre planète.

(Mme Isabelle Pauthier, deuxième vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

Mme Véronique Jamouille (PS).- Je sais que vous avez rencontré les représentants du comité de quartier Meunier. Il se fait que j'habite à trois minutes à pied de la villa Dewin, et j'y suis passée à plusieurs reprises ces derniers temps afin de voir ce qu'elle devenait. J'ai donc été navrée de constater que la villa

Wat wilt u ondernemen om dit erfgoed open te stellen voor het publiek?

Overlegde u daarover met minister Maron en de gemeente Vorst?

²²¹⁵ *(Mevrouw Véronique Jamouille, eerste ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

²²¹⁵ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Ik besprak vorige vrijdag het dossier met het wijkcomité en bezocht de plek al eerder.*

Nu het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen er is, heeft de regering zestig dagen om zich uit te spreken over het beschermingsvoorstel. Ik werk aan een dossier waarop ze zich daarvoor kan baseren.

Ik wil dit dossier tegen midden januari grondig bespreken en ten laatste binnen een maand een definitieve beslissing nemen. Zodra dat is gebeurd, breng ik u op de hoogte.

²²¹⁷ **Mevrouw Céline Fremault (cdH)** *(in het Frans).*- *Ter plaatse gaan is belangrijk om een goed begrip van het hele domein en het belang van een bescherming te krijgen.*

De vorige regering maakte inderdaad een beoordelingsfout, al nam ze ook positieve maatregelen. Achteraf bekeken moet ik echter toegeven dat het anders had gekund. De geplande wijzigingen links van de villa slaan nergens op. Het zou een grote vergissing zijn om daar een vergunning voor te verlenen. Ik roep u op om blijk te geven van moed en de bescherming van de volledige tuin bij de regering te verdedigen.

Het is mogelijk om van de plek een attractie in de wijk te maken. Die kans mag u niet laten liggen.

était totalement à l'abandon, alors qu'il s'agit d'un bâtiment d'une valeur inestimable. Le jardin, quant à lui, n'est actuellement pas accessible au public.

Quelles démarches pourriez-vous entreprendre afin de rendre ce bien accessible ?

Avez-vous eu des contacts à ce sujet avec votre collègue compétent en matière d'espaces publics, M. Maron, et avec la commune de Forest ? Mme Pauthier a cité la maison Autrique, qui a été très bien préservée par la commune de Schaerbeek. La villa Dewin, quant à elle, est incontestablement un bien inestimable et le jardin n'a de sens que s'il est accessible au public, dans un quartier qui manque d'espaces verts. Je pense d'ailleurs que le comité de quartier a formulé une demande en ce sens.

(Mme Véronique Jamouille, première vice-présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- J'ai rencontré le comité de quartier vendredi dernier et nous avons discuté du dossier. Ce n'était pas notre première rencontre, puisque nous nous sommes déjà rendus sur place pour visiter l'intérieur de la villa et le jardin. Depuis, j'ai pris le temps de mieux connaître le dossier.

Comme l'a dit Mme Pauthier, étant donné que nous disposons de l'avis, nous avons maintenant 60 jours pour nous prononcer sur la proposition de sauvegarde. Je prépare actuellement un dossier sur la base duquel le gouvernement pourra prendre position.

Nous avons déjà eu ce genre de discussions, mais je souhaite cette fois que nous menions un véritable débat de fond d'ici la mi-janvier, pour pouvoir prendre une décision définitive. Afin d'éviter les mauvaises surprises, je préfère mener le débat au sein du gouvernement. Vous serez immédiatement informés de sa décision, qui sera prise d'ici un mois au plus tard.

Mme Céline Fremault (cdH).- Comme l'a fait M. Smet, il importe de réaliser un suivi et de se rendre sur place pour appréhender la question, visualiser le jardin et les arcs de cercle, mais également pour comprendre la nécessité de garder un ensemble, car il s'agit de l'intérêt de la préservation patrimoniale. On ne peut saisir cet intérêt qu'en étant sur les lieux.

S'agissant de mon intervention lors des débats budgétaires, plus précisément au sujet du patrimoine, il est vrai qu'une erreur d'appréciation a été commise lors de la législature précédente. L'erreur n'était pas totale, car des mesures bénéfiques ont été prises. Toutefois, rétrospectivement, je me rends compte que davantage d'actions auraient pu être entreprises. Je pense qu'à l'époque, nous ne pouvions pas présenter des projets urbanistiques comme ceux en cours de réalisation. Les changements prévus sur le côté gauche représentent réellement une hérésie.

En outre, lorsqu'il est possible de faire d'un lieu un espace qui rayonnerait dans le quartier, tant sur le plan culturel et

2219 **Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)** (in het Frans).- *Ik ben tevreden met uw inspanningen voor dit dossier. Er is echter een risico dat de villa in verval geraakt. U moet dan ook snel iets ondernemen.*

Het feit dat zoveel spelers in actie kwamen om de villa en de tuin te beschermen, bewijst dat het domein een belangrijke rol kan spelen in de omgeving.

2221 **Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- *U hebt de kans om een stuk erfgoed in zijn geheel voor de Brusselaars open te stellen en Brussel nog aantrekkelijker te maken. Daar moet u werk van maken.*

(Mevrouw Isabelle Pauthier, tweede ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

2225 **Mevrouw Véronique Jamouille (PS)** (in het Frans).- *U moet met minister Maron en de gemeente Vorst overleggen. Waarom zou u trouwens niet met privé-sponsors werken? Het is in elk geval belangrijk dat dit voorbeeld van art deco bewaard blijft en toegankelijk wordt.*

architectural, que sur celui de l'ouverture des quartiers aux espaces verts, il faut s'y atteler. Vous avez évoqué la maison Autrique, mais j'aimerais également mentionner le musée Van Buuren, situé sur l'avenue Léo Errera, qui a fait l'objet d'une démarche assez semblable. Je suis persuadée que cet espace de la villa, aujourd'hui habitée par de jeunes colocataires, peut être transformé en un espace public, ouvert, rayonnant pour la commune de Forest et au-delà, dans un souci d'ouverture des espaces verts.

Je pense que nous commettrions une erreur colossale en attribuant un permis pour la partie gauche. Lorsque les décisions sont contestables, il faut pouvoir le dire. Cette décision serait donc tout à fait absurde, comme le sont les plans, que j'ai eu l'occasion de consulter. Je vous exhorte, M. Smet, à faire preuve de courage. Il s'agit d'une cause à défendre auprès du gouvernement. Un premier pas a été franchi, j'espère que vous effectuerez le suivant pour que nous clôturions ce dossier de façon positive.

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).- Je remercie le secrétaire d'État pour son volontarisme dans ce dossier. Nous savons tous que le respect de l'authenticité et de l'intégrité constitue la base de la politique du patrimoine. La Commission royale des monuments et des sites, qui recommande de classer l'ensemble du jardin avec la villa, montre la voie à cet égard.

Comme l'a rappelé Mme Fremault, la villa est susceptible de se dégrader. Une intervention publique rapide est donc souhaitable.

Ce site a mobilisé de très nombreux acteurs depuis des années : les riverains, l'école, des acteurs du secteur culturel et les associations qui s'occupent du patrimoine. Un engouement qui confirme que ce lieu peut rayonner dans la ville sur le plan culturel, touristique, patrimonial, social et environnemental.

Mme Marie Nagy (DéFI).- M. le secrétaire d'État, vous avez l'occasion de mettre en valeur une œuvre patrimoniale totale pour offrir un atout supplémentaire à Bruxelles et à ses habitants. C'est une occasion à ne pas manquer ! D'autant plus que vous avez des partenaires : le comité de quartier, les associations et le secteur du tourisme.

Je vous encourage vivement à trouver des solutions allant dans ce sens. Il s'agit de doter Bruxelles d'un nouvel atout culturel pour devenir encore plus attractive aux yeux de ses habitants et des visiteurs étrangers.

(Mme Isabelle Pauthier, deuxième vice-présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

Mme Véronique Jamouille (PS).- Mme Pauthier, c'est moi qui ai évoqué la détérioration de la villa, dommageable à la fois pour le quartier et pour la valeur inestimable de l'ensemble.

M. le secrétaire d'État, je vous souhaite également bon courage et vous invite à prendre contact avec M. Maron, responsable des espaces verts, et avec la commune de Forest. Et pourquoi pas

- *Het incident is gesloten.*

(Mevrouw Véronique Jamouille, eerste ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

user d'originalité et essayer de trouver des sponsors privés ? Il faut en tout cas collaborer avec la commune et vos collègues compétents du gouvernement, pour préserver ce bel exemple Art déco et le rendre accessible aux Bruxellois. Pour ma part, je serais très heureuse de m'y promener dans ma nouvelle commune d'adoption.

- *L'incident est clos.*

(Mme Véronique Jamouille, première vice-présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

2231 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER TRISTAN ROBERTI**

2231 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

2231 **betreffende "het reclamebord op het dak van het Continental Hotel op het De Brouckèreplein".**

2233 **De heer Tristan Roberti (Ecolo) (in het Frans).**- *In november 2020 verklaarde u in de media dat het gewest een dwingend ongunstig advies had uitgebracht met betrekking tot de stedenbouwkundige vergunning om het grote lichtbord op het Continental Hotel op het De Brouckèreplein te regulariseren. Het reclamepaneel zou in strijd zijn met de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening, de bouwverordening van Brussel-Stad en het bijzonder bestemmingsplan van de wijk.*

Uit uw woorden kon worden opgemaakt dat het lichtbord zou moeten verdwijnen, tot vreugde van velen, niet alleen erfgoedbewakers, maar ook van al wie vindt dat er te veel reclame in de openbare ruimte is.

In april 2021 bevestigde u dat het reclamebord geplaatst was zonder vergunning en dus illegaal was. Na de gewestelijke uitspraak van november had de stad Brussel echter nog zes maanden de tijd om eventueel anders te beslissen. U wachtte op die uitspraak en zei dat er verschillende opties waren.

Ondertussen is er niets veranderd: het reclamebord brandt nog altijd. Kunt u bevestigen dat de stedenbouwkundige vergunning definitief geweigerd is?

Heeft de stad Brussel rekening gehouden met de argumentatie van het gewest om een negatief advies uit te brengen, of denkt ze er anders over?

Klopt het dat het lichtbord op dit moment uitgebaat wordt zonder vergunning? Zo ja, hoe kan dat? Overwegen de gewestelijke diensten op te treden tegen die inbreuk?

QUESTION ORALE DE M. TRISTAN ROBERTI

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le panneau publicitaire situé sur les toits de l'hôtel Continental place de Brouckère".

M. Tristan Roberti (Ecolo).- En avril dernier, je vous interrogeais sur la situation du panneau publicitaire lumineux situé sur les toits de l'hôtel Continental, place de Brouckère. Ma question faisait suite à un échange que nous avons eu en commission en décembre 2020, et qui faisait lui-même suite à votre annonce médiatique de novembre 2020 selon laquelle la Région avait rendu un avis défavorable contraignant dans le cadre d'une demande de permis d'urbanisme visant à régulariser ce panneau.

Cet avis était fondé sur la non-conformité au règlement régional d'urbanisme, au règlement de bâtisse de la Ville et au plan particulier d'affectation du sol en vigueur pour la zone concernée. Votre annonce laissait entendre que le permis serait refusé et que, dès lors, le panneau allait devoir être retiré. De nombreux acteurs urbains s'étaient réjouis de votre annonce : ceux qui défendent le patrimoine, bien sûr, mais aussi ceux qui considèrent que la pression publicitaire dans l'espace public est excessive.

En avril dernier, vous aviez confirmé que la publicité en question avait été placée sans permis et qu'elle constituait donc une infraction. Vous nous avez également indiqué que la Ville de Bruxelles disposait d'un délai de six mois pour se prononcer, à dater de la réception de l'avis défavorable émis par le fonctionnaire délégué le 16 novembre 2020, que vous étiez encore dans l'attente de la décision de la Ville, que plusieurs options étaient sur la table et que la situation devait être éclaircie rapidement.

Sur le terrain, à ce stade, rien n'a changé. Le panneau infractionnel est toujours en place et son exploitation se poursuit. Dès lors, pourriez-vous confirmer que la demande de permis

²²³⁵ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).**- *Het college van burgemeester en schepenen van Brussel-Stad heeft zich niet binnen de toegestane termijn uitgesproken over de stedenbouwkundige vergunning. Daarop ging het gewest, dat eerder al een ongunstig advies had verleend, in juni 2021 over tot een weigering om een vergunning te verlenen.*

In juli 2021 ging de tegenpartij daartegen in beroep. Op 16 september kwam de zaak voor het Stedenbouwkundig College, dat zich op 23 september negatief uitsprak. Komende donderdag wordt het beroep wellicht definitief verworpen.

Het reclamebord is al sinds 13 september 2019 onvergund.

Eind 2020 kwamen de diensten Stedenbouw en Erfgoed van het Brussels Gewest en van Brussel-Stad samen om de voorwaarden vast te leggen voor een eventuele nieuwe aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning. Daarbij kwamen drie opties naar voren: een advertentie die minder vloekt met de omgeving, een kunstwerk in de plaats, of een totale herbesteding van het dak, zonder reclame of kunstwerk.

Ondertussen heeft de stad Brussel een projectoproep gedaan om het gebouw een nieuwe functie te geven. De bal ligt dus nu in dat kamp, maar uiteraard wordt het gewest bij alle beslissingen betrokken.

d'urbanisme pour laquelle la Région a remis un avis défavorable contraignant a finalement abouti à un refus de permis ?

Dans l'affirmative, la Ville de Bruxelles a-t-elle repris à son compte les motivations émises par la Région pour justifier son avis défavorable dans le cadre de la décision de refus, ou a-t-elle au contraire adopté un autre point de vue ? Quel est l'état de la procédure ?

Si le permis a été refusé, faut-il en déduire que le panneau est actuellement exploité sans permis valable ? Si oui, pourquoi son exploitation se poursuit-elle ? Une procédure d'infraction a-t-elle été engagée par les services régionaux ?

Quelle forme le dialogue avec la Ville de Bruxelles concernant ce panneau a-t-il prise ? Quelles instances y ont-elles été associées et qu'en est-il ressorti ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- La demande de permis d'urbanisme pour laquelle le fonctionnaire délégué a émis un avis défavorable en date du 16 novembre 2020 n'a pas abouti à une décision du collège des bourgmestre et échevins de la Ville de Bruxelles dans le délai imparti.

Par conséquent, en date du 10 juin 2021, le fonctionnaire délégué a été automatiquement saisi de la demande, qu'il a instruite conformément à l'article 178/2 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire. Un refus de permis a été notifié par la Région de Bruxelles-Capitale à la partie demanderesse en date du 23 juin 2021.

Un recours contre cette décision a été introduit devant le gouvernement par la partie demanderesse en date du 23 juillet 2021. Cette dernière a été entendue le 16 septembre 2021 par le Collège d'urbanisme, lequel a rendu un avis défavorable le 23 septembre 2021. Ce jeudi, une proposition de rejet du recours est à l'ordre du jour. Le panneau publicitaire serait ainsi définitivement déclaré non souhaitable.

Le panneau n'est plus couvert par un permis d'urbanisme depuis le 13 septembre 2019, date d'échéance du précédent permis d'urbanisme à durée limitée délivré par la Ville de Bruxelles.

Une réunion s'est tenue à la fin de l'année 2020 avec les services de l'urbanisme et du patrimoine de la Région bruxelloise et de la Ville de Bruxelles afin de déterminer les conditions dans lesquelles une nouvelle demande de permis d'urbanisme pouvait être introduite.

Trois options sont sur la table : une nouvelle publicité mieux intégrée, une œuvre artistique ou une requalification de la toiture de l'immeuble, sans publicité ni œuvre artistique, pour intégrer les installations techniques.

Entre-temps, la Ville de Bruxelles a lancé un appel à projets pour une nouvelle fonction dans le bâtiment. La balle est donc dans le camp de la Ville de Bruxelles, qui agit évidemment en

2237 **De heer Tristan Roberti (Ecolo)** (in het Frans).- *Ik snap niet waarom de stad Brussel zo'n afwachtende houding aanneemt. De illegale situatie sleept nu al meer dan drie jaar aan. Als de regering komende donderdag uw voorstel goedkeurt, wat ik hoop, wordt het bord maar beter zo snel mogelijk ontmanteld om verdere verdragingsmanoeuvres te vermijden.*

Ik hoop dat er geen nieuw reclamepaneel komt. Brussel-Stad denkt trouwens na over een artistiek project voor het De Brouckèreplein.

2239 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Ik vergat nog te zeggen dat het gewest in september 2021 een aanmaning naar Coca-Cola heeft gestuurd om het lichtbord uit te schakelen. Dat is ook gebeurd.*

- Het incident is gesloten.

2243 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FRANÇOISE DE SMEDT**

2243 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

2243 **betreffende "het oude gebouw van de KBC".**

2245 **Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)** (in het Frans).- *In juli stelde ik u al vragen in verband met de afbraak van het oude KBC-gebouw, en meer bepaald de twee beroepen tot nietigverklaring van Inter-Environnement Bruxelles bij de Raad van State tegen de milieu- en de stedenbouwkundige vergunning.*

U zei toen dat u op de hoogte was van de beroepsprocedures en dat u de audit en het advies van de Raad van State afwachtte. Toch vernemen we dat u op 21 oktober 2021 al een nieuwe vergunning afleverde. Daarmee lijkt u het paard achter de wagen te spannen en de normale rechtsgang om te keren. Dat is een probleem voor de democratie en de rechtsstaat.

Hebt u het auditrapport waarvan u op 12 juli sprak, ontvangen?

Hoe kon er een vergunning afgeleverd worden op een moment dat er nog altijd een procedure liep bij de Raad van State?

collaboration avec la Région de Bruxelles-Capitale. Les relations entre les deux entités sont d'ailleurs assez bonnes.

M. Tristan Roberti (Ecolo).- L'attentisme de la Ville de Bruxelles dans ce dossier est surprenant, après les annonces de novembre de 2020. Certes, il y a une tolérance quand une demande de régularisation est introduite, mais l'infraction persiste déjà depuis plus de trois ans. Il ne faudrait pas que ça dure ! Si le gouvernement confirme votre proposition ce jeudi, ce que je souhaite, l'ordre de démonter l'installation existante devra être notifié afin d'éviter des manœuvres dilatoires comme un recours au Conseil d'État. La tolérance a aussi ses limites.

Je vous déconseille d'envisager une nouvelle publicité à cet endroit, d'autant que la Ville de Bruxelles mène de son côté une réflexion sur l'animation artistique de la place de Brouckère.

Nous attendons donc la décision du gouvernement de ce jeudi.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- J'ai oublié de dire qu'en septembre 2021, la Région a adressé une mise en demeure à la société Coca-Cola pour qu'elle éteigne son panneau. Je pense que, depuis lors, l'électricité a été coupée.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME FRANÇOISE DE SMEDT

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'ancien bâtiment de la KBC".

Mme Françoise De Smedt (PTB).- Au mois de juillet dernier déjà, je vous interpellais au sujet du projet de destruction de l'ancien bâtiment de la KBC, et notamment sur les deux recours en annulation contre le permis d'environnement et le permis d'urbanisme introduits par Inter-Environnement Bruxelles devant le Conseil d'État.

Pour rappel, ce projet ne fait pas l'unanimité. Lors des commissions de concertation, de nombreux habitants et associations ont mis en avant le caractère néfaste du projet, tant au niveau environnemental que social.

Vous aviez répondu de la manière suivante : "Nous sommes au courant de l'existence du recours en annulation. Notre avocat analyse le dossier. Nous attendons le rapport d'audit."

Cependant, nous apprenons qu'un nouveau permis a été délivré le 21 octobre 2021. Qu'en est-il de l'audit que vous aviez

2247 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).**- *U ziet zaken die er niet zijn. Wanneer een overheid onregelmatigheden in een stedenbouwkundige vergunning vaststelt, kan ze haar beslissing intrekken en een andere nemen. In dat geval is het normaal dat het rapport van de auditeur van de Raad van State wordt afgewacht.*

Uit het onderzoek bleek dat de toekenning van de stedenbouwkundige lasten in speciën die door de gemachtigde ambtenaar werd opgelegd, niet in het voorafgaand advies van het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek was opgenomen, terwijl dat nochtans het enige bevoegde orgaan ter zake is.

Daarop heeft Sint-Jans-Molenbeek op mijn vraag de stedenbouwkundige lasten toegekend en heeft de gemachtigde ambtenaar de stedenbouwkundige vergunning ingetrokken en opnieuw toegekend.

Dat is volkomen wettelijk en overeenkomstig de algemene principes van het bestuursrecht.

Waarschijnlijk stelt de Raad van State vast dat het lopende verzoek tot nietigverklaring zijn voorwerp heeft verloren aangezien de betrokken handeling uit de opdracht tot betaling is geschrapt. De nieuwe vergunning daarentegen kan wel het voorwerp van een nieuwe procedure voor de Raad van State uitmaken.

2249 **Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) (in het Frans).**- *Als de vergunningen steeds gewijzigd worden en er steeds nieuwe procedures gestart worden, blijven we in rondjes draaien.*

mentionné précédemment ainsi que de la procédure et des conclusions du Conseil d'État concernant les recours ?

Vous semblez mettre la charrue avant les bœufs. On peut y voir une forme de contournement de la procédure judiciaire. Cela nous pose évidemment un problème au regard de la démocratie et du respect de l'État de droit. Avez-vous reçu le rapport d'audit que vous aviez évoqué le 12 juillet ?

Comment expliquez-vous que le permis ait été délivré alors que la procédure devant le Conseil d'État est toujours en cours ? La délivrance de ce permis ne constitue-t-elle pas un contournement de ladite procédure ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Mme De Smedt voit des choses qui n'ont pas lieu d'être. Quand la Région ou toute autre autorité publique constate une irrégularité dans un permis d'urbanisme - en l'occurrence, la question des charges d'urbanisme -, elle peut toujours retirer sa décision et la remplacer par une autre. Il est alors courant d'attendre le rapport de l'auditeur du Conseil d'État pour savoir si une erreur a été commise.

L'analyse à laquelle nous avons procédé nous a amenés à constater que l'affectation des charges d'urbanisme en numéraire imposées par le fonctionnaire délégué n'avait pas été déterminée par le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Molenbeek-Saint-Jean dans son avis préalable, alors que, conformément à l'article 100 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, seul cet organe est compétent en la matière.

À la suite de cette erreur d'attribution des charges d'urbanisme, nous avons demandé au collège de Molenbeek d'attribuer les charges d'urbanisme, ce qu'il a fait. Par conséquent, le 21 octobre 2021, le fonctionnaire délégué a retiré le permis d'urbanisme et l'a aussitôt délivré à nouveau.

Cette démarche est tout à fait légale et conforme au principe général de droit administratif du retrait des actes administratifs à portée individuelle. L'autorité qui a adopté un acte administratif irrégulier peut le retirer dans les 60 jours de son adoption ou, comme en l'espèce, lorsqu'un recours a été introduit devant le Conseil d'État, jusqu'à la clôture des débats. La procédure étant toujours pendante devant le Conseil d'État, rien ne faisait obstacle au retrait et à la redélivrance du permis d'urbanisme.

Il est fort probable que le Conseil d'État constate que le recours en annulation actuellement pendante a perdu son objet puisque l'acte attaqué a disparu de l'ordonnancement juridique par l'effet du retrait. Par contre, le nouveau permis délivré pourra naturellement faire l'objet d'un nouveau recours au Conseil d'État.

Mme Françoise De Smedt (PTB).- Modifier perpétuellement les permis et introduire de nouveaux recours, cela me donne l'impression de tourner en rond.

- *Het incident is gesloten.*

- *L'incident est clos.*

2255 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW SOETKIN HOESSEN**

QUESTION ORALE DE MME SOETKIN HOESSEN

2255 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

2255 **betreffende "het vastgoedproject Tenreuken aan de rand van het Zoniënwoud".**

concernant "le projet immobilier Tenreuken à la lisière de la forêt de Soignes".

2257 **Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Vastgoedontwikkelaars weten dat mensen graag in of dicht bij het groen wonen. Aan de rand van het Zoniënwoud worden geregeld nieuwe bouwprojecten voorgesteld. Zo ook aan Tenreuken in Watermaal-Bosvoorde, achter het prachtige AXA-gebouw. In 2016 diende Cofinimmo, de eigenaar van het perceel, een vergunningsaanvraag in voor een appartementencomplex van vijf gebouwen met daarin 61 woningen, twee parkeergarages en een eengezinswoning. Daarvoor zouden 301 bomen gekapt moeten worden. Het project kreeg een vergunning, ondanks negatief advies van de overlegcommissie en van de gemeenten Watermaal-Bosvoorde en Oudergem. Die vergunning werd na beroep vernietigd.

Mme Soetkin Hoessen (Groen) (*en néerlandais*).- *La société immobilière Cofinimmo, propriétaire de la parcelle Tenreuken à Watermael-Boitsfort, a introduit en 2016 une demande de permis pour un complexe d'appartements de cinq bâtiments, nécessitant l'abattage de 301 arbres. Malgré l'avis négatif de la commission de concertation et des communes de Watermael-Boitsfort et d'Auderghem, elle a obtenu un permis, annulé à la suite d'un recours.*

Une nouvelle demande de permis a été introduite pour un projet modifié prévoyant l'abattage de 311 arbres. L'enquête publique se clôturait le 11 novembre. Des riverains inquiets ont lancé une pétition.

Inmiddels werd een nieuwe vergunningsaanvraag ingediend voor een aangepast project. Het gaat nu om drie appartementengebouwen en een eengezinswoning, waarvoor 311 bomen zouden moeten verdwijnen. Een openbaar onderzoek liep tot 11 november 2021. Ongeruste buurtbewoners zijn met een petitie begonnen.

Malgré une pénurie importante de logements en Région bruxelloise, il y a lieu de s'interroger sur la pertinence de tels projets de construction en bordure de la forêt de Soignes, compte tenu du changement climatique, de la perte de biodiversité et de l'importance des arbres et des espaces verts.

Hoewel de woningnood in het gewest groot is, vooral als het gaat om betaalbare woningen, kunnen we ons afvragen of dergelijke bouwprojecten aan de rand van het Zoniënwoud gewenst zijn. Gezien de klimaatverandering en de overstromingen en hittegolven die daarmee gepaard gaan, het verlies van biodiversiteit en het belang van bomen en groene ruimte, is het belangrijk om goed na te denken of het echt nodig is om de bosranden vol te bouwen.

Le projet jouxte deux sites Natura 2000. Quel est son impact sur les espèces protégées ? Quelles sont les conclusions des études réalisées ?

2259 Het project grenst aan twee Natura 2000-gebieden: het Zoniënwoud en het Tenreukenpark. Wat is de impact van het bouwproject op de beschermde soorten in die gebieden? Welke studies zijn er verricht? Wat waren de conclusies daarvan?

Combien y a-t-il eu de réactions à l'enquête publique ? Sont-elles plutôt positives ou négatives ?

Hoeveel reacties kwamen er op het openbaar onderzoek? Is de tendens eerder positief of negatief?

Quels étaient les avis et recommandations de la commission de concertation du 30 novembre ? Quand la décision d'urban.brussels est-elle attendue ?

De overlegcommissie was gepland op 30 november. Kunt u het gegeven advies en de argumentatie toelichten? Wat is het advies van de gemeenten Watermaal-Bosvoorde en Oudergem? Wanneer wordt het besluit van urban.brussels verwacht?

2261 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris.**- Er is een effectenrapport opgemaakt, dat een beoordeling bevat van de gevolgen voor fauna en flora. De site vormt inderdaad een ecologische verbinding tussen de Natura 2000-gebieden. Er zijn vleermuizen en vossen aanwezig. Voor de fauna kunnen de effecten betrekking hebben op de aantasting van de huidige verbinding en de schuilplaatsfunctie van het gebied. Er kunnen ook storende factoren optreden, zoals de aanwezigheid van mensen, lawaai en licht.

Het project bevat een reeks maatregelen om die gevolgen te verzachten. Zo worden 68 bomen aangeplant. De site wordt geëgaliseerd aan de straatzijde. Daar zullen drie appartementsgebouwen en een eengezinswoning worden ingepland. Aan de achterzijde van de gebouwen worden keermuren en drainerende taluds aangelegd, waardoor het achterste gedeelte van het perceel natuurlijk en bebost blijft. Die beboste strook heeft een variabele breedte van 24 tot 33 meter. Voor dat gedeelte van de site zal een specifiek beheer worden toegepast om het boskarakter ervan te behouden.

Tussen de gebouwen worden begroeide corridors van ongeveer 17 meter breed aangelegd. Die corridors worden beplant met hoge bomen. Ze zorgen voor een groene verbinding tussen de begroeide en beplante landschappen langs de openbare weg en de beboste zone aan de achterzijde van de site. Verder hebben die corridors als doel het afvloeiende water, afkomstig van de taluds, naar de gracht te leiden.

Langs de straat wordt een beplante greppel aangelegd waardoor het regenwater wordt geleid naar een te creëren opening die onder de straat doorgaat naar de greppel op het terrein aan de Vorstlaan 25, alvorens in de Woluwe te worden geloosd. Die greppel doet ook dienst als faunatunnel, waardoor de amfibieën tijdens hun trek tussen het bos en de vijvers naar de greppel aan de Vorstlaan 25 worden geleid.

Het terrein wordt omheind, maar met een opening van 20 cm onder het hekwerk, zodat dieren zich vrij kunnen bewegen. Het project plant ook geen verlichting achter de gebouwen.

2263 Tijdens het openbaar onderzoek kwamen er 150 reacties, waarvan 66 uit Oudergem en 84 uit Watermaal-Bosvoorde. Die reacties zijn eerder negatief en gaan voornamelijk over de nabijheid van de twee Natura 2000-gebieden; het verstoren en onderbreken van het groene netwerk; de kap van meer dan driehonderd bomen; de gevolgen van het project voor fauna en flora; de afwijkingen van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Vergunning; de dichtheid van het project; de gevolgen voor de mobiliteit in de omgeving, en de ligging van het project.

De overlegcommissie was gepland op 30 november. Ik heb nog niet kunnen nagaan of er al een uitspraak is.

Over het project, dat zich situeert op bebouwbaar terrein, zijn er twee projectvergaderingen geweest, waar het project positief

M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandais).- *Un rapport sur les incidences environnementales a été rédigé. Le projet comprend une série de mesures visant à atténuer les effets sur la faune et la flore comme la plantation de 68 arbres, le maintien d'une partie arrière naturelle et boisée, l'aménagement de couloirs végétalisés entre les bâtiments et la création d'une noue enherbée côté rue.*

Un espace de 20 cm sera maintenu sous la clôture entourant le terrain, pour ne pas entraver le déplacement des animaux. Le projet ne prévoit pas non plus d'éclairage à l'arrière des bâtiments.

Durant l'enquête publique, 150 réactions ont été enregistrées, dont 66 d'Auderghem et 84 de Watermael-Boitsfort. Dans l'ensemble, elles sont négatives et concernent principalement la proximité des deux zones Natura 2000, l'impact sur la faune et la flore, la densité du projet, sa localisation et son impact sur la mobilité.

La commission de concertation était planifiée le 30 novembre. Je n'ai pas encore pu vérifier si une décision avait été prise.

Deux réunions de projet ont eu lieu, qui ont abouti à un avis positif de la Région, de Bruxelles Environnement et du maître-architecte.

Comparé à celui de 2017, le nouveau projet est beaucoup moins imposant et beaucoup plus respectueux de la nature.

beoordeeld werd door het gewest. Leefmilieu Brussel en de bouwmeester hebben allebei een positief advies uitgebracht.

In vergelijking met het project uit 2017 is het nieuwe project veel minder imposant en veel respectvoller ten opzichte van de natuur. Het gaat nu om een heel ander project

De gemeente Watermaal-Bosvoorde heeft inderdaad een ongunstig advies uitgebracht.

Uiterlijk op 16 december 2021 moet beslist worden of het project een vergunning krijgt, tenzij er gewijzigde plannen worden ingediend, wat de procedure zal vertragen.

2265 **Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Ik begrijp dat u niet meer informatie kunt geven, aangezien de overlegcommissie nog maar een week geleden is samengekomen.

2267 - *Het incident is gesloten.*

3105 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CLÉMENTINE BARZIN**

3105 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

3105 **en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,**

3105 **betreffende "het heraanlegproject van het Kasteleinsplein".**

3107 **Mevrouw Clémentine Barzin (MR)** *(in het Frans).*- *De gemeenteraad van Elsene is een openbare aanbestedingsprocedure gestart voor de heraanleg van het Kasteleinsplein.*

In een eerste fase zullen er dringende werkzaamheden aan de riolering worden uitgevoerd.

In juni 2020 heeft de gemeente gevraagd dat de bouwmeester de kandidaten zou selecteren en het project zou begeleiden. De selectie was eind 2021 gepland. Welk stedenbouwkundig project is er uit de bus gekomen?

Hoeveel parkeerplaatsen worden er behouden? Wat is het standpunt van het gewest daarover? Hoe worden de geschrapte parkeerplaatsen gecompenseerd? Komt er een ondergrondse parking?

La commune de Watermael-Boitsfort a effectivement émis un avis défavorable.

La décision relative à la délivrance du permis doit être prise avant le 16 décembre 2021, à moins que des plans modifiés ne soient soumis, ce qui retarderait la procédure.

Mme Soetkin Hoessen (Groen) *(en néerlandais).*- *Je comprends que vous ne puissiez pas fournir plus d'informations sur une commission de concertation qui s'est réunie il y a une semaine.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME CLÉMENTINE BARZIN

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "le projet de réaménagement de la place du Châtelain".

Mme Clémentine Barzin (MR).- Le chantier de rénovation de la place du Châtelain a passé de nouvelles étapes : après des enquêtes citoyennes, la publication d'une charte programmatique et puis le lancement, par le conseil communal d'Ixelles, d'un marché public de services pour l'étude et le suivi de la réalisation du réaménagement de la place ainsi que des carrefours avec les voiries voisines.

Le chantier devrait commencer par des travaux nécessaires dans les égouts, qui menacent de s'effondrer. Si la place est communale et le chantier, conduit par la commune d'Ixelles, la Région y exerce ses compétences, notamment l'accompagnement du projet urbanistique et le soutien aux commerces.

Dans le courant du mois de juin 2020, la commune d'Ixelles a demandé un accompagnement du projet par le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale. Il doit analyser les candidatures pour les projets urbanistiques et évaluer les candidats par le biais d'un comité de sélection, discuter le

³¹⁰⁹ *Hoeveel handelaars hebben deelgenomen aan de burgerenquêtes? Waar kan men de resultaten raadplegen?*

Zijn er oplossingen bedacht voor de bevoorrading van de handelszaken? Zullen ze bereikbaar blijven?

De terrassen zouden groter worden. Hoe zien de concrete plannen eruit? Wordt er met de handelaars over de werkzaamheden overlegd?

De handelaars vrezen dat de werkzaamheden in de lente van 2022 zullen plaatsvinden en een heropstart van hun zaak na twee jaar coronacrisis onmogelijk wordt. Wat is het tijdschema van de werkzaamheden? Kunnen ze uitgesteld worden?

³¹¹¹ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).**- Uw vraag komt een beetje vroeg.

De bouwmeester heeft de gemeente Elsene inderdaad begeleid voor de oproep van kandidaten en de oprichting van het adviescomité.

programme enrichi à la suite du processus, soumettre une offre et participer au comité d'avis, auquel urban.brussels prend part également.

La sélection du bureau ou des bureaux étant prévue pour cette fin d'année 2021, quels critères ont prévalu à leur sélection, qui a été sélectionné et quel projet urbanistique concret se profile pour le réaménagement de la place du Châtelain ?

Le projet devra conserver une part de stationnement sur la place, indique l'échevin ixellois. Quel est le nombre de places envisagées dans l'esquisse retenue ?

Quelle est la position de la Région à ce sujet ?

Combien de places de parking seraient au total supprimées sur la place et quelle compensation est-elle envisagée ?

À l'automne 2018, la presse signalait que le ministre régional de la mobilité pourrait prendre en charge le financement d'une étude pour un parking souterrain. Où en est ce projet ?

Les principes de réaménagement ayant été adoptés sur la base de deux enquêtes citoyennes en ligne, combien de commerçants ont-ils remis un avis sur les 2.000 avis issus de la première enquête et les 1.500 avis issus de la deuxième ? Où les résultats de cette enquête peuvent-ils être consultés ?

Quelles solutions sont-elles envisagées pour la livraison des commerces de la place et des rues avoisinantes ? Quels mesurages des flux de clients ont-ils été réalisés avant l'établissement du plan de circulation ? Comment garantir, avec le nouveau plan, que les commerces de la place et les rues adjacentes soient accessibles comme ils le sont aujourd'hui ?

La volonté serait d'augmenter la surface des terrasses des commerces, notamment des établissements horeca. Qu'en est-il, concrètement, dans le projet urbanistique retenu ? Quels contacts sont-ils aujourd'hui établis avec les commerçants afin d'organiser les travaux et leur calendrier en étroite collaboration avec eux mais également afin de les accompagner, notamment par l'intermédiaire de hub.brussels ? Sont-ils informés de l'ordonnance chantiers ?

Les commerçants craignent les travaux relatifs aux égouts et aux impétrants prévus pour le printemps 2022, après deux ans de crise sanitaire et un besoin de profiter de la belle saison pour redémarrer. Quel est le calendrier précis de ces travaux ? Un report est-il envisagé afin de préserver les chances de reprise des commerces locaux ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Votre question arrive un peu tôt. Je ne peux y répondre que sur la base des informations en ma possession.

Het adviescomité is op 22 oktober bijeengekomen. Het is echter aan het college van burgemeester en schepenen om de gunningsbeslissing te nemen. De gemeente heeft daar nog niet over gecommuniceerd. Op de gemeentelijke website werd wel een programmacharter gepubliceerd

Om verschillende redenen laat de gemeente de plannen voor een ondergrondse parking varen. Onlangs heeft ze de hulp van de minister van Mobiliteit en van parking.brussels ingeroepen om een studie te starten over het delen van parkeerplaatsen in de omgeving van het Kasteleinsplein. Voor meer inlichtingen kunt u terecht bij de minister van Mobiliteit.

Comme vous l'avez dit, le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale a accompagné la commune d'Ixelles pour l'appel à candidatures et la mise en place d'un comité d'avis.

Le comité d'avis s'est réuni le 22 octobre dernier sous la présidence du bourgmestre. Il était composé de membres de la commune d'Ixelles - bourgmestre, échevin des travaux publics, échevine des espaces verts, du commerce et des marchés, service de l'urbanisme, service de la mobilité, service du commerce et des marchés et service des espaces publics -, de membres de la Région de Bruxelles-Capitale - maître-architecte, urban.brussels et Bruxelles Environnement -, du bureau d'études qui accompagne le processus et de deux experts externes.

La décision finale d'attribution et le rapport de sélection appartiennent au maître d'ouvrage, à savoir le collège des bourgmestre et échevins de la commune d'Ixelles. Bien que les services d'urbanisme et de la mobilité de la Région de Bruxelles-Capitale collaborent avec la commune, cela reste un projet communal. Il faudra donc attendre les communications de la commune à ce sujet pour obtenir des réponses à vos questions.

Une charte programmatique est disponible en ligne sur le site de la commune. Assez qualitative, elle permet d'orienter dès le départ les bureaux d'études qui vont faire des propositions vers de grands principes dégagés par le processus participatif.

Le collège de la commune a choisi d'écarter l'étude du parking souterrain pour différentes raisons, dont l'abattage des arbres, la longueur du chantier, le coût et l'opportunité de stationnements en ouvrage dans un environnement proche. Pour les questions de mobilité, je vous suggère de contacter ma collègue chargée de cette compétence.

Je sais que la commune d'Ixelles a récemment sollicité l'aide de ma collègue ministre de la mobilité et de parking.brussels afin de discuter du lancement éventuel d'une étude des projets potentiels de mutualisation du stationnement aux alentours de la place du Châtelain, en vue de concrétiser les différentes pistes de mutualisation déjà relevées par la commune. La phase de discussions exploratoires serait apparemment en cours.

Je vous invite à interroger ma collègue pour davantage d'informations.

Mme Clémentine Barzin (MR).- Si je comprends bien, vous laissez à la commune la prérogative de s'exprimer sur la sélection. Il est dommage que la Région, qui investit dans la qualité de ce projet dont elle est partie prenante, ne puisse se prononcer sur ses orientations et que nous ne puissions en parler aujourd'hui.

Je regrette vivement l'abandon de la construction d'un parking. J'interrogerai Mme Van den Brandt à ce sujet. Cela montre une fois de plus que la Région décide de supprimer du stationnement avant même d'évaluer les besoins d'un quartier en matière d'irrigation, notamment pour les commerces.

3113

3115 Mevrouw Clémentine Barzin (MR) (in het Frans).- *Het is jammer dat het gewest zich niet over de inhoud van het project kan uitspreken. Ik betreur ten zeerste dat er geen ondergrondse parking komt.*

De vragen die ik tot staatssecretaris Trachte richtte, zijn onbeantwoord gebleven. Het is mijn bedoeling om de handelaars te helpen! Zij wachten nog altijd op antwoorden.

3115 **Mevrouw de voorzitter.-** U kunt hierover een vraag aan staatssecretaris Trachte richten.

3115 **Mevrouw Clémentine Barzin (MR) (in het Frans).-** Mijn vraag was aan beide regeerders gericht.

3121 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).-** Het is nog te vroeg om uw vragen te beantwoorden, aangezien de vergunning nog niet is aangevraagd. Er is nog voldoende tijd om de heraanleg voor te bereiden.

- Het incident is gesloten.

3125 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

3125 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

3125 **en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

3125 **betreffende "de toekomst van het zwembad en het theater van het Résidence Palace".**

3127 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).-** Sinds 2002 is het zwembad van het Résidence Palace wegens werkzaamheden gesloten. Ook het theater is ondanks enkele pogingen om te openen nog altijd gesloten.

Het Résidence Palace is gebouwd tussen 1922 en 1927. Dit art-decopareltje telde naast een hotel 180 luxeappartementen,

Enfin, certaines de mes questions, concernant l'accompagnement des commerces, étaient adressées à Mme Trachte. Vous ne nous transmettez aucune réponse de sa part à ce sujet. Ces questions ont-elles bien été transmises ? Si j'interviens aujourd'hui, c'est surtout pour l'aide aux commerçants ! Ceux-ci s'inquiètent notamment au sujet de l'accompagnement, des travaux aux égouts et impétrants et de leurs conséquences sur le plan du calendrier, alors qu'on annonce déjà que la reprise économique sera difficile. Dois-je en déduire que les rouages du parlement ne sont pas particulièrement efficaces ? En effet, les commerçants de la place du Châtelain et des rues avoisinantes attendent toujours des réponses.

Mme la présidente.- Sur ce point, vous pouvez adresser une question ou une demande d'explications à Mme Trachte.

Mme Clémentine Barzin (MR).- Ma question était en fait adressée aux deux membres du gouvernement.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Il est prématuré de vous répondre. Il va de soi qu'un accompagnement et une planification des chantiers sont prévus. C'est le cas dans tous les grands chantiers de ce type, vous êtes bien placée pour le savoir ! Cependant, le projet doit encore être élaboré et le permis introduit. Il reste donc encore suffisamment de temps à la commune, et ensuite éventuellement à Mme Van den Brandt, pour tout préparer comme il se doit. La question des impétrants est du ressort de la commune. Ni Mme Van den Brandt ni Mme Trachte ne sont responsables.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'avenir de la piscine et du théâtre du Résidence Palace".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Depuis 2002, la piscine du Résidence Palace est en travaux et fermée au public. Quant au théâtre attendant, plusieurs tentatives ont été effectuées en vue de le rouvrir, mais celles-ci se sont conclues par des échecs.

restaurants, een theaterzaal, een zwembad enzovoort. Het was een toonbeeld van modern comfort.

In 1941 is het gebouw bezet door de Duitsers. De Belgische Staat heeft het in 1947 gekocht en verbouwd tot kantoorgebouw.

Het uitzicht van het gebouw is het meest veranderd in de jaren zestig. De komst van de Europese instellingen leidde immers tot een metamorfose van de wijk.

Pour comprendre l'histoire de cette piscine désaffectée et de ce théâtre presque oublié, il faut d'abord se plonger dans celle de l'édifice pour le moins atypique qui l'abrite. Le Résidence Palace a été construit entre 1922 et 1927. Son promoteur, Lucien Kaisin, voulait en faire un immeuble de luxe tenant à la fois du complexe d'appartements et de l'hôtel. C'est l'architecte Michel Polak qui a été chargé de sa réalisation. Joyau de l'architecture Art déco, il était divisé en dix quartiers et offrait 180 appartements de taille variable permettant d'héberger plusieurs centaines de personnes.

Ces appartements étaient dotés de divers équipements : eau chaude, eau froide, électricité, chauffage central, monte-charge, courts de tennis en toiture, mais aussi des restaurants, un théâtre, une piscine, des salles de sport, une banque, une flotte de véhicules et même une gare, devenue entre-temps la gare de Bruxelles-Schuman, ce qui en faisait, pour l'époque, un immeuble à la pointe du confort moderne.

En 1941, l'immeuble a été occupé par les Allemands. Au lendemain de la guerre, il ne s'est pas relevé des perquisitions dont il a été l'objet. L'État belge, à la recherche de vastes immeubles pour y abriter ses fonctionnaires, l'achète en 1947. Construit dans le prolongement de la rue de la Loi, l'immeuble bénéficie d'une situation idéale. L'État le transforme alors en bureaux pour y héberger le ministère de l'instruction publique.

Les plus grands changements dans l'aspect du Résidence Palace datent de la fin des années 60. En effet, l'arrivée à Bruxelles des institutions européennes métamorphose le quartier. Viennent alors la construction du Berlaymont, du tunnel sous le Cinquantenaire et du métro. Le rond-point Schuman change complètement d'aspect, et les bâtiments au coin de la rue de la Loi et de la rue Juste Lipse sont démolis.

À la suite de ces changements, quatre niveaux souterrains de parkings ont été construits. Le 20 juillet 2000, le conseil des ministres décide de l'aménagement d'un centre de presse international au sein du bloc C du Résidence Palace. Le 22 avril 2004, une grande partie du bâtiment est classée comme ensemble, dont le théâtre et la piscine.

Qu'en est-il précisément de ces endroits ? La piscine évoque les thermes romains, notamment avec ses fontaines et mosaïques. Cette piscine au décor somptueux a accueilli pendant longtemps les élèves d'écoles du quartier. Au début des années 2000, la Régie des bâtiments avait pris la décision de la fermer en raison "de la vétusté des installations". Aujourd'hui, elle aurait besoin d'une sérieuse remise en état.

Quant au théâtre, de nombreuses voix se sont levées à l'époque pour dénoncer une mise sous cloche de la culture et des conditions d'accès empêchant une exploitation optimale des lieux, "syndrome du 11 septembre" oblige. Malgré une tentative qu'il convient de saluer, l'asbl Théâtre Résistance Palace, créée entre 2006 et 2008, n'est pas parvenue à faire face aux contraintes et aux coûts liés à cette infrastructure. Depuis, ce lieu d'exception reste désespérément fermé.

³¹²⁹ *Als gevolg van deze veranderingen zijn vier ondergrondse parkeerverdiepingen aangelegd. Op 22 april 2004 is een groot deel van het gebouw als geheel beschermd, waaronder het theater en het zwembad.*

Hoe staat het precies met het prachtige zwembad en het theater? Het zwembad zou een grondige renovatie nodig hebben.

Hebben er besprekingen met de Regie der Gebouwen over het zwembad en het theater plaatsgevonden?

Zijn er besprekingen met de Europese instellingen geweest? Hoe kan het gewest dit zwembad ter beschikking stellen van de buurtbewoners? Hoe is het mogelijk dat het gewest dit beschermde gebouw heeft laten verkommeren?

³¹³¹ *Hoe kan het gewest het theater opwaarderen?*

Beschikt u over een kostenraming voor de renovatie van het zwembad en het theater? Is het mogelijk ze opnieuw te openen?

Heeft de regering er al aan gedacht om stedenbouwkundige lasten op te leggen ten voordele van die renovatie?

Hoe volgen de gewestelijke diensten de staat van dit prachtige art-deco-erfgoed? Zijn er processen-verbaal opgemaakt om te voorkomen dat de situatie nog verslechtert?

³¹³³ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).** - *Ik ben wat verbaasd over de manier waarop u uw vraag formuleert, aangezien de MR sinds een aantal jaren bevoegd is voor de Regie der Gebouwen. De federale staat is eigenaar van het gebouw, niet het gewest.*

Bijna een jaar geleden is een oproep tot kandidaatstelling gelanceerd om uitbaters te vinden voor het theater en het zwembad. Urban.brussels volgt dit dossier op de voet. U zou dit

Sachant que la propriété élargie de ce bâtiment et que les institutions européennes souhaitent conserver un territoire sécurisé autour de leurs implantations, pourriez-vous faire le point sur les dernières avancées des discussions ? Plus précisément, des discussions ont-elles récemment été menées avec la Régie des bâtiments concernant la piscine et le théâtre ? Si non, pourquoi ? Si oui, qu'en est-il ressorti ?

De telles discussions ont-elles eu lieu avec les institutions européennes ? Si non, pourquoi ? Si oui, quelles en sont les conclusions ?

Connaissant la difficulté d'installer des piscines dans le tissu urbain bruxellois, déjà fort dense, comment la Région peut-elle mettre à la disposition des riverains une telle infrastructure, dans ce quartier de Bruxelles où la demande se fait fortement ressentir ?

Comment se fait-il que la Région ait laissé déperir ce lieu pourtant classé ?

Il en va de même pour le théâtre. Connaissant le coût de construction d'une telle infrastructure, comment la Région peut-elle valoriser ce lieu d'exception au bénéfice de la culture et du patrimoine Art déco ?

Disposez-vous d'une évaluation financière de la remise en état et de la sécurisation de la piscine et du théâtre ? La Région a-t-elle déjà envisagé d'y contribuer afin de permettre qu'ils soient mis à la disposition des habitants ou des associations ?

Serait-il envisageable de rouvrir ce lieu sous conditions, afin de rassurer les institutions sensibles qui occupent les lieux à proximité, comme la piscine de l'École royale militaire, ouverte aux habitants moyennant une analyse de leur profil du point de vue de la sécurité ?

Étant donné le grand nombre de charges d'urbanisme disponibles dans le quartier européen, le gouvernement bruxellois a-t-il déjà envisagé d'en dédier certaines à la remise en état de cette piscine et du théâtre du Résidence Palace ?

Quel suivi les services régionaux du patrimoine effectuent-ils de l'état actuel de ces joyaux classés du patrimoine Art déco ? Y a-t-il des procès-verbaux relatifs à la situation et des états des lieux réguliers, afin d'éviter que la situation ne se dégrade encore ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. - Je suis un peu étonné que M. Coomans de Brachène utilise de si grands mots, puisque le MR était compétent pour la Régie des bâtiments ces dernières années et qu'il l'est encore aujourd'hui. L'État fédéral est propriétaire du bien, pas la Région. Dans le gouvernement De Croo, c'est Mathieu Michel, membre de votre parti, qui en est responsable. Je l'ai rencontré et nous avons parlé de la piscine et du théâtre du Résidence Palace, qui sont à l'abandon et dans un état inacceptable.

dossier met de bevoegde federale MR-minister Michel moeten bespreken.

Het is aan de eigenaar om te beslissen wie de uitbater wordt.

³¹³⁵ *Het gewest heeft al meerdere processen-verbaal naar de Regie der Gebouwen verstuurd. Omdat hieraan geen gevolg was gegeven, heeft urban.brussels de federale overheid geldboetes opgelegd.*

De situatie is onaanvaardbaar. Als niets verandert, overwegen we nieuwe juridische stappen te zetten.

U stelt vragen die ik niet kan beantwoorden, omdat ze onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen. De stedenbouwkundige lasten zijn niet bedoeld om de tekortkomingen van de federale staat te verhelpen.

Ik kan u alle processen-verbaal bezorgen. Het parket heeft uiteindelijk beslist om geen strafrechtelijke vervolging in te stellen.

Er zijn dus administratieve sancties opgelegd.

De Regie der Gebouwen heeft laten weten dat ze een concessieovereenkomst wil sluiten, maar dat dat tot nog toe niet mogelijk was, omdat het te complex is deze werkzaamheden tegelijkertijd uit te voeren met andere lopende werkzaamheden.

³¹³⁷ *De Regie meende dat de openbare aanbesteding in 2017 kon worden gepubliceerd. De sanctieprocedure is toen geschorst, onder andere op voorwaarde dat er maatregelen zouden worden genomen tegen de lekken.*

Dat probleem is opgelost, maar voor de rest kwam er geen schot in de zaak. Daarom zijn geldboetes van 6.000, 12.000 en 40.000 euro opgelegd.

Il y a un peu moins d'un an, des appels à candidatures ont été lancés en vue de trouver des exploitants pour le théâtre et la piscine, avec pour mission de les remettre en état. Urban.brussels suit ce dossier de près et mène des échanges réguliers avec la Régie des bâtiments, mais elle n'a pas reçu de nouvelles récentes. Il faudra sans doute en parler au sein de votre parti avec M. Michel, désormais responsable du dossier.

C'est au propriétaire de décider du futur exploitant. Le rôle de l'Union européenne reste aussi à déterminer.

La Région a déjà adressé à la Régie des bâtiments plusieurs procès-verbaux dénonçant la non-accessibilité au public et le non-entretien en bon père de famille des lieux classés. Il n'y a pas eu de suite utile de la part du maître d'ouvrage par rapport à ces procès-verbaux. De ce fait, des amendes ont été infligées par urban.brussels et payées par l'État fédéral. La responsabilité incombe donc complètement à l'État fédéral.

Je suis d'accord avec vous : la situation n'est pas acceptable. Toutefois, je donne encore un peu de temps à mon homologue du gouvernement fédéral. Si rien ne bouge, nous envisagerons de nouvelles actions juridiques. J'indiquerai à M. Michel que j'agis à votre demande.

Vous posez des questions auxquelles je ne peux répondre, car elles relèvent des compétences de l'État fédéral. Les charges d'urbanisme n'ont pas vocation à répondre aux carences du gouvernement fédéral.

Quoi qu'il en soit, je peux vous fournir tous les procès-verbaux à ce sujet depuis 2014. À noter qu'après avoir lancé un complément d'enquête, le parquet a finalement décidé de ne pas engager de poursuites pénales.

Des sanctions administratives ont donc bien été infligées. Je peux vous en fournir tous les détails si vous le souhaitez.

La procédure de sanction administrative a pu être lancée en septembre 2015. Dans ses moyens de défense, la Régie des bâtiments a informé le fonctionnaire sanctionnateur de ses intentions de lancer un marché public de concession de travaux publics pour la piscine ou le théâtre du Résidence Palace mais que cela n'avait pas pu être fait jusqu'alors en raison de la complexité de l'exécution simultanée des chantiers de construction ferroviaire Schuman-Josaphat et de rénovation du bloc du Résidence Palace pour l'Union européenne.

À l'époque, la Régie estimait que le marché pourrait être lancé dans le courant de l'année 2017. Dans un premier temps, la procédure de sanction administrative a alors été suspendue, à condition que les dispositions utiles soient prises afin de remédier au problème des écoulements et qu'une demande de permis unique portant sur la restauration soit introduite.

En septembre 2016, urban.brussels a pu constater qu'il avait été mis fin aux infiltrations d'eau au niveau de la scène du théâtre. Pour le reste, rien ne semblait se concrétiser. La procédure a

De dossiers zijn overgemaakt aan Brussel Fiscaliteit om de boetes in te vorderen. Op grond van artikel 313/11 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening zullen we de sanctieprocedure opnieuw opstarten.

Het gewest heeft dus zijn verantwoordelijkheid genomen. Als er geen actie komt, zullen we de procedures opnieuw opstarten.

³¹³⁹ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (in het Frans).- *Minister Michel is in functie sinds oktober 2020. Sommige gebouwen verkommeren sinds het jaar 2000. Dat is niet zijn fout.*

Ik wijs erop dat het gewest dit dossier onvoldoende heeft opgevolgd.

³¹³⁹ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Hoe zit het met de heer Reynders?*

³¹³⁹ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (in het Frans).- *Ik hoopte antwoorden te krijgen op mijn vragen, die duidelijk betrekking hebben op de verantwoordelijkheid van het gewest. U bent van mening dat u niet hoeft te betalen. Dat is een politieke keuze. We moeten een ander beleidsniveau helpen om een beschermd gebouw te renoveren. We verliezen allemaal als de beleidsniveaus de bal naar elkaar doorspelen.*

³¹⁴¹ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Ik speel geen spelletjes. Ik stel enkel feiten vast.*

U vergeet dat de heer Reynders jarenlang bevoegd was voor de Regie der Gebouwen.

donc été relancée et menée à son terme. Des amendes de près de 6.000, 12.000 et 40.000 euros ont été infligées. Cependant, aucune action n'a été entreprise par la Régie.

Conformément à la procédure, lorsque les contrevenants ne paient pas spontanément, les dossiers sont transférés pour recouvrement à Bruxelles Fiscalité. En application de l'article 313/11 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, nous allons relancer la procédure de sanction.

Comme vous le voyez, la Région a pris ses responsabilités, même si vous pouvez estimer qu'elle doit se montrer encore plus contraignante à l'égard de l'État fédéral. Dès mon entrée en fonction, j'en ai discuté avec le secrétaire d'État fédéral compétent, qui semblait comprendre la situation et vouloir agir. Aujourd'hui, nous attendons le résultat de l'appel et si aucune action concrète et constructive n'est entreprise, nous relancerons les procédures. Je veux toutefois encore laisser à mon collègue Mathieu Michel une occasion de répondre.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je suis embarrassé par l'attitude de M. Smet, qui n'est pas nouveau en politique et qui nous raconte un peu l'histoire à l'envers : Mathieu Michel est en fonction depuis octobre 2020. Je rappelle que la Régie des bâtiments représente des millions de mètres carrés en Belgique. De nombreux bâtiments sont en très mauvais état. La situation n'est pas neuve, car certains bâtiments sont à l'abandon depuis 2000. Cela n'est pas la faute de Mathieu Michel, qui n'a été que récemment sensibilisé à la question.

Je pointe ici un manque de suivi dans le chef de la Région bruxelloise.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Qu'en est-il de M. Reynders ?

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je me suis abstenu de vous interrompre, je vous saurai gré de faire de même.

J'espérais obtenir des réponses à mes questions, qui ciblaient clairement les responsabilités régionales. J'entends que vous estimez ne pas avoir à payer, alors que les charges d'urbanisme sont conséquentes dans le quartier européen. Il s'agit d'un choix politique. Je m'intéresse aux habitants, qui auront peut-être la possibilité d'avoir enfin accès à un lieu de culture et un lieu de sport dans un quartier où ils sont rares. Pour cela, nous devons aider un autre pouvoir public et remettre en état un lieu classé. Vous choisissez de ne pas le faire. Libre à vous de créer une nouvelle initiative, mais je n'y crois pas du tout. Et nous sommes tous perdants si les niveaux de pouvoir se renvoient la balle.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je ne joue à aucun jeu. Je ne fais que constater des faits.

Vous oubliez, M. Coomans de Brachène, que M. Reynders a été compétent pendant des années pour la Régie des bâtiments.

We vernemen sinds een jaar niets meer van minister Michel en zullen hem een brief sturen voor een stand van zaken. Als er dan geen schot in de zaak komt, zal ik mijn verantwoordelijkheid nemen.

3141 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** *(in het Frans).*- Dit dossier dateert niet van de ambtsperiode van minister Michel, Didier Reynders of anderen. De meeste politieke partijen hebben inspraak gehad in dit dossier, dat al dateert van het jaar 2000.

- Het incident is gesloten.

3147 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

3147 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

3147 **en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

3147 **betreffende "de opvolging van de kandidatuurstelling bij de Unesco van het Brussels Justitiepaleis als werelderfgoed".**

3149 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** *(in het Frans).*- In 2008 heeft de Directie Monumenten en Landschappen een aanvraag bij de Unesco ingediend om het Justitiepaleis als werelderfgoed te erkennen.

Het eclectische gebouw is een historisch en symbolisch monument. Voor de bouw zijn baanbrekende industriële technieken gebruikt en elk detail is van de hand van architect Joseph Poelaert.

In 2001 heeft het gewest het Justitiepaleis in zijn inventaris opgenomen. De stad Brussel en het gewest hadden in 1998 al overwogen om het gebouw op de Werelderfgoedlijst van de Unesco te laten opnemen, maar uiteindelijk viel de keuze op de Grote Markt. Vandaag maakt het gewest zich evenmin hard voor

J'ai rencontré Mathieu Michel il y a un an, nous avons parlé du projet, un appel d'offres a été lancé et un dossier est en cours. Nous avons des difficultés à obtenir des nouvelles et allons lui adresser un courrier pour faire le point sur la situation.

Si nous constatons alors que les choses n'avancent pas, j'en assumerai la responsabilité. La Région aurait probablement dû être plus ferme vis-à-vis de l'État fédéral.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- J'aurais préféré que ma question orale soit une interpellation car j'aurais été heureux que Mme Pauthier qui, en d'autres temps et dans d'autres cénacles, a eu l'occasion d'interpeller sur ce sujet, puisse se joindre au débat.

Tout comme moi, elle sait que ce dossier ne date pas de Mathieu Michel, de Didier Reynders, de Joachim Coens ou d'autres. La plupart des partis politiques ont eu leur mot à dire sur ce dossier, qui date déjà de 2000.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les suites du dépôt auprès de l'Unesco de la candidature du palais de justice de Bruxelles comme patrimoine mondial".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Le 3 février 2020, je vous interpellais au sujet du dépôt de la candidature du palais de justice de Bruxelles à l'Unesco. En effet, en 2008 déjà, la direction des monuments et sites de la Région de Bruxelles-Capitale avait soumis un dossier, sous la forme d'une inscription à la liste indicative, visant à ajouter l'édifice à la liste du patrimoine mondial de l'Unesco.

Un dossier détaille à cet égard les atouts du palais de justice, que nul ne pourrait nier. De par son style éclectique, il est un emblème architectural incontournable de notre Région. Au moment de sa conception, en 1862, les techniques industrielles les plus performantes ont été utilisées. L'architecte Joseph Poelaert a dessiné la totalité de l'édifice, depuis les masses extérieures jusqu'aux détails du mobilier. Le palais de justice est donc une véritable œuvre globale et l'un des symboles de notre

die ambitie, omdat het niet kan beantwoorden aan een hele reeks vereisten die de Unesco oplegt.

Het gebouw is eigendom van de Regie der Gebouwen. Mathieu Michel, de bevoegde staatssecretaris, wil van de renovatie van het Justitiepaleis een prioriteit maken. Eindelijk liggen er doelstellingen, budgetten en een tijdpad vast.

Nu is het aan de gewestregering om er een steentje aan bij te dragen. De renovatie is titanenwerk, maar is cruciaal voor het imago van het gewest.

³¹⁵¹ *Toenmalig minister Koen Geens en de vertegenwoordigers van de Poelaertstichting ondertekenden in 2019 een protocolakkoord, waarbij de stuurgroep Steerco Poelaert werd opgericht. Doel was om de contacten tussen de betrokken partijen te verbeteren.*

Is er onlangs overlegd met de Regie der Gebouwen? Welke ambities koestert de regering voor 2024? Welke middelen zal ze inzetten? Hoever staat de aanvraagprocedure bij de Unesco? Werd het gewest betrokken bij het richtplan van de architecten Francis Metzger en Jos Vandenbreenen?

Hoe zit het met de onderhoudswerken waarvoor urban.brussels instaat? Is er een multidisciplinaire groep samengesteld? Hoe volgen de gewestelijke erfgoeddiensten de staat van het gebouw op?

Voor welke gebouwen wordt eventueel overwogen om een aanvraag tot inschrijving op de Werelderfgoedlijst in te dienen?

ville-capitale. La Région l'a reconnu en classant cet édifice en 2001.

En 1998 déjà, la Ville de Bruxelles et la Région avaient envisagé que le palais de justice de Bruxelles soit classé à l'Unesco, mais elles ont finalement privilégié la Grand-Place de Bruxelles, jugée prioritaire dans le cadre de négociations entre Régions. Depuis, vous m'avez répondu que la préparation d'un dossier de candidature pour la reconnaissance au patrimoine mondial de l'Unesco n'avait pas été envisagée par l'administration chargée du patrimoine, car trop de points étaient en suspens pour répondre aux exigences de l'Unesco.

Le propriétaire de l'édifice est la Régie des bâtiments et le nouveau secrétaire d'État, M. Michel, chargé de cette même Régie a clairement indiqué sa volonté de faire de la restauration de l'édifice une priorité. Des objectifs, des budgets et un calendrier précis ont enfin été fixés.

J'en appelle donc au gouvernement bruxellois pour qu'il prenne sa part de responsabilités et d'engagements dans le cadre de ce chantier titanique, mais essentiel pour l'image de notre Région.

En avril 2019, le groupe de pilotage officiel Steerco Poelaert a été créé. À cette fin, le ministre de la justice de l'époque, M. Koen Geens, chargé de la Régie des bâtiments, et les représentants de la Fondation Poelaert ont signé un protocole d'accord. Ce groupe de pilotage a pour mission d'améliorer la communication et l'échange d'informations entre les différentes instances concernées par la restauration et la rénovation du palais de justice. Pourriez-vous faire le point sur les dernières avancées des discussions ? Plus précisément, y a-t-il eu des discussions récentes avec la Régie des bâtiments concernant le palais de justice ? Si non, pourquoi ? Si oui, qu'en est-il ressorti ?

Quelles sont les ambitions du gouvernement bruxellois pour le palais de justice de Bruxelles d'ici 2024 ? Quels sont les outils mis en œuvre afin d'atteindre ces objectifs ?

Y a-t-il eu des avancées concernant la candidature déposée par les autorités régionales en vue de l'inscription du palais de justice au patrimoine mondial ? Si oui, quelles sont-elles ?

La Région a-t-elle été associée au plan directeur défini par les architectes MM. Francis Metzger et Jos Vandenbreenen ? Si oui, qu'en est-il ressorti ? Le gouvernement bruxellois a-t-il émis des priorités ?

Certains travaux d'entretien, en cours ou prévus, sont suivis par urban.brussels, dont la restauration de la façade du côté de la place Poelaert, ainsi que la reconstitution de l'ancienne grille située devant la façade, conformément à l'état d'origine. Pouvez-vous nous en dire davantage sur l'avancée de ces travaux ?

Un groupe multidisciplinaire a-t-il été mis en place ? Quel suivi les services régionaux du patrimoine effectuent-ils quant à l'état actuel du palais de justice ?

³¹⁵³ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).**-
Mijn kabinet, het kabinet van de minister-president en een vertegenwoordiger van urban.brussels nemen deel aan de maandelijkse vergaderingen van de stuurgroep Steerco Poelaert.

Er vinden regelmatig uitwisselingen plaats tussen urban.brussels, de Regie der Gebouwen en de FOD Justitie. In de stuurgroep wordt een brede waaier aan thema's besproken. U vindt daarover meer informatie op de website van de Regie der Gebouwen. Urban.brussels neemt stelselmatig deel aan de vergaderingen om de renovatie en de herinrichting van het Justitiepaleis in goede banen te leiden.

Het Justitiepaleis staat al op de indicatieve nationale erfgoedlijst die aan de voordracht vooragaat. Urban.brussels en het Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage werken aan een boek over het Justitiepaleis. We zullen het nodige doen om de inschrijving van het gebouw op de werelderfgoedlijst aan te vragen.

Het richtplan is in voorbereiding, maar het gewest wordt er niet bij betrokken. Urban.brussels coördineert wel de huidige en toekomstige onderhoudswerken.

De stellingen aan het Poelaertplein werden onlangs beveiligd. Ook lopen er allerlei studies, zodat we met kennis van zaken een gecombineerde vergunning kunnen aanvragen.

³¹⁵⁵ *In verband met de renovatie van de voorgevel delen de aanbesteder en projectleider hun vaststellingen met urban.brussels.*

Enfin, quels sont, à ce jour, les édifices à l'étude en Région de Bruxelles-Capitale en vue d'une candidature et d'une inscription sur la prestigieuse liste du patrimoine mondial de l'Unesco ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Mon cabinet, le cabinet du ministre-président et un représentant d'urban.brussels participent fréquemment aux réunions du groupe de pilotage Steerco Poelaert. Urban.brussels participe également aux réunions de travail avec la Régie des bâtiments concernant la gestion quotidienne du palais de justice et les futurs travaux de restauration. Il en va de même avec le SPF Justice à propos de l'organisation et des futurs besoins dont il faudra tenir compte pour l'aménagement du palais.

Le groupe Steerco Poelaert permet d'établir des contacts et d'organiser des concertations régulières avec toutes les parties concernées afin d'optimiser la gestion du palais de justice. Les réunions du groupe de pilotage ont lieu tous les mois, la dernière en date du 18 octobre 2021. Plusieurs sujets sont abordés, tels que les travaux de la façade Poelaert, la restauration de l'extérieur, les travaux intérieurs, l'aménagement des rampes, l'équipe Poelaert, le déménagement des archives et des pièces à conviction et les études du comité Quartier des arts. Des informations sur le Steerco Poelaert peuvent être consultées sur le site de la Régie des bâtiments.

Urban.brussels participe activement et systématiquement aux réunions afin de mener à bien le projet de restauration et de réaménagement de la totalité du palais de justice. Ces réunions constructives permettent d'optimiser la gestion.

Le bien figure sur la liste indicative belge des biens repris par l'Unesco, ce qui lui confère déjà un intérêt au niveau national. Un livre consacré au palais de justice, préparé par urban.brussels, sera coédité cette année par le Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage et urban.brussels. Le point sera fait sur le travail nécessaire à une candidature au patrimoine mondial de l'Unesco.

Le plan directeur est en cours d'élaboration, mais la Région n'y est pas associée. En revanche, urban.brussels suit les travaux d'entretien actuels et ceux qui sont projetés.

Du côté de la place Poelaert, la sécurisation des échafaudages a été assurée récemment, ce qui permet d'accéder aux façades et aux plafonds de cette partie du palais. Des études de stabilité, des pierres, des enduits, des encrages, des peintures et des menuiseries sont en préparation en vue d'élaborer une demande de permis unique en toute connaissance de cause. La demande de restauration de la façade avant inclura également la restauration de la menuiserie, l'éclairage de la façade ainsi que l'installation de la nouvelle grille devant la façade.

Le maître d'ouvrage et l'auteur du projet informent urban.brussels de leurs constats in situ. Une demande de permis unique sera introduite sous peu. Urban.brussels est également

Omdat België op 25 november is verkozen als lid van het Werelderfgoedcomité, mag het pas in 2025 weer zelf dossiers indienen. We zullen ons de komende jaren toeleggen op het beheer van de vier Brusselse sites die al op de Werelderfgoedlijst staan.

³¹⁵⁷ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (in het Frans).- *Het is goed nieuws dat België lid is geworden van het Werelderfgoedcomité. Ofschoon we nu geen dossiers kunnen indienen, moeten we toch vooruitgang proberen te boeken.*

We kunnen nog beter samenwerken met de Unesco. Ingeschreven staan op de lijst biedt erkenning en trots, zonder dat het veel hoeft te kosten. Ik hoop dat u zich samen met urban.brussels en de erfgoeddiensten zult blijven inzetten om in 2025 een aanvraag tot inschrijving op de Werelderfgoedlijst te kunnen indienen.

- Het incident is gesloten.

³¹⁶¹ **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

³¹⁶¹ **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

³¹⁶¹ **betreffende "de toekomst van de Meudon-paviljoenen".**

³¹⁶³ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (in het Frans).- *Hoewel de Meudonpaviljoenen als erfgoed zijn erkend, verkeren ze in erbarmelijke staat. De regering doet niets aan de juridische, erfgoedgerelateerde en stedenbouwkundige vraagstukken. Het voorval is slecht voor het imago van het gewest.*

associée au groupe multidisciplinaire préparant la restauration de la façade Poelaert.

La Belgique ayant été élue ce 25 novembre 2021 au Comité du patrimoine mondial, elle a dû s'engager à ne présenter aucun dossier jusqu'en 2025. Cela nous donne au moins le temps de nous préparer. Le travail des prochaines années se concentrera sur ce rôle de membre du comité, une responsabilité internationale dans laquelle Bruxelles a une part importante à jouer, ainsi que sur la gestion et la valorisation des sites déjà inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco. Bruxelles est sans doute la ville au monde qui en rassemble le plus : ils sont au nombre de quatre, ce qui est exceptionnel.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je remercie le secrétaire d'État pour sa réponse beaucoup moins politique que technique, comme je l'espérais, et je le félicite pour ses avancées.

Je n'étais pas au courant de l'élection de la Belgique. C'est une excellente nouvelle, même si le revers de la médaille est que nous ne pouvons pas introduire de nouveau dossier. J'espère néanmoins que cela ne nous empêchera pas d'avancer.

Ce point me tient très à cœur et je continuerai de plaider en sa faveur. Si Bruxelles est présente sur la liste de l'Unesco avec quatre sites, la Belgique l'est également avec 31 villes reprises en tout ou en partie. À titre de comparaison, l'Italie, pays bien plus vaste que le nôtre et qui détient le record, en compte 51. Vous voyez que la petite Belgique s'en sort très bien !

Nous pouvons travailler encore mieux et davantage main dans la main avec les autorités de l'Unesco. C'est une reconnaissance et une fierté pour la Belgique, sans que cela ne nous coûte forcément beaucoup d'argent. Qui plus est, cette reconnaissance n'a pas de prix. J'espère que vous aurez à cœur de continuer à travailler à cette candidature, avec urban.brussels et les services du patrimoine régional, en vue de son dépôt dès 2025.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'avenir des pavillons Meudon".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Bien qu'ayant été classés depuis une dizaine d'années, les anciens pavillons Meudon sont aujourd'hui dans un état particulièrement déplorable. Depuis des années déjà, les questions décisives d'ordre juridique, patrimonial et urbanistique s'additionnent, sans que le gouvernement bruxellois ne finisse par les trancher. Ce dossier est malheureusement à l'image de la Région

De beschermingsprocedure zag er goed uit. Het gewest, de Haven van Brussel en de stad Brussel waren overeengekomen om samen te werken. De kloof tussen woorden en daden is echter enorm. Buurtbewoners lopen voorbij een hoop overwoekerde bakstenen en weten niet of hun erfgoed ooit hersteld wordt. De bal ligt nu bij het gewest, dat beslissingen moet nemen.

Een paar weken geleden is een van de ingangshekken van het koninklijk domein van Laken gestolen. Het lag waarschijnlijk al lang ergens tussen de struiken. Toch maken de voorwerpen deel uit van ons gemeenschappelijke erfgoed. We moeten ons dus zorgen maken over de hekken van de Meudonpaviljoenen.

Er moet dringend iets gebeuren in dit dossier.

³¹⁶⁵ *Wat is de stand van zaken van de renovatie van de paviljoenen en van de eigendomsoverdracht van het gewest naar de stad Brussel?*

Is er een gecombineerde vergunning aangevraagd? Zo nee, waarom niet?

Hebben het gewest en de stad een overeenkomst gesloten over de verplaatsing van het paviljoen dat zich het dichtst bij de Meudonstraat bevindt?

Hoe beschermen de gewestdiensten dit vervallen erfgoed?

Is er een proces-verbaal opgesteld nadat een van de twee paviljoenen in 2018 was ingestort? Kwam er een juridisch staartje aan het verhaal?

Beraden het gewest, de stad Brussel en de Haven van Brussel zich over de een bestemming van de paviljoenen die aansluit bij de cruiseterminal, die er pal naast ligt?

Hoeveel zal het afbreken en heropbouwen van het ene paviljoen naar schatting kosten? En de renovatie van het ingestorte paviljoen?

Kan de stad Brussel rekenen op een gewestsubsidie voor erfgoed, ter hoogte van 80% van de kosten? Zo nee, waarom niet?

bruxelloise : une triste succession de constats, de haussesments d'épaules et d'inaction manifeste.

La procédure de classement se voulait pourtant salutaire. La Région bruxelloise, le Port de Bruxelles et la Ville de Bruxelles s'accordaient sur le principe d'avancer ensemble. Entre les paroles et les actes, le gouffre est abyssal pour les Hembeekois qui passent devant un tas de briques recouvert de verdure, sans savoir si l'on rendra un jour sa dignité à leur patrimoine. La situation est pourtant bien connue de tous, mais il semble que les cartes demeurent dans les mains de la Région bruxelloise, qui doit prendre des décisions essentielles sur le transfert de propriété, le déplacement des pavillons, leur subsidiation au titre de patrimoine et leur affectation dans ce lieu isolé.

Face à l'inertie, nous pourrions attendre encore des années. Il y a quelques semaines, les grilles de l'une des entrées du domaine royal de Laeken ont été volées. Elles étaient perdues depuis longtemps dans la végétation, certes. Il n'empêche qu'elles faisaient partie également de notre patrimoine commun. Cela témoigne de l'intérêt des pillards pour ce type de pièces d'exception. Nous pouvons légitimement nous interroger sur les réactions en cas de vol des grilles de ces deux pavillons en ruine.

Ce dossier doit être considéré comme urgent.

Où la procédure de restauration et de reconstruction des deux pavillons Meudon en est-elle ? Qu'en est-il de la procédure de transfert de propriété de la Région vers la Ville de Bruxelles dont il est question depuis de nombreuses années ?

Une demande de permis unique a-t-elle été introduite pour ces édifices classés ? Dans la négative, disposez-vous d'une évaluation relative à l'introduction d'un dossier ?

Qu'en est-il du déplacement du pavillon actuellement situé en avant de l'alignement de la rue Meudon ? A-t-il fait l'objet d'un accord formel tant de la part de la Ville de Bruxelles que de la Région ?

Comment les services régionaux assurent-ils la préservation de ce patrimoine classé en grande partie démoli ?

Un procès-verbal a-t-il été dressé à la suite de l'effondrement d'un des deux pavillons en 2018 ? Y a-t-il eu des poursuites judiciaires ou des amendes pour défaut d'entretien ?

Des discussions entre la Région, la Ville de Bruxelles et le Port de Bruxelles ont-elles eu lieu en vue de trouver une affectation éventuellement complémentaire à celle du terminal de croisières de Bruxelles situé juste à côté ?

Pouvez-vous me préciser à combien sont estimés le démontage de l'un des pavillons, sa reconstruction sur le terrain adjacent et la reconstruction du pavillon qui s'est effondré ?

S'agissant d'édifices classés, la Ville de Bruxelles pourra-t-elle compter sur une subvention régionale de 80 % de l'ensemble de

³¹⁶⁷ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).**- *Het dossier van de cel Historisch Erfgoed van de stad Brussel kan opgenomen worden in het huidige voorontwerp van herinrichting van het Meudonpark.*

De stad Brussel is eigenaar, waardoor er geen eigendomsoverdracht nodig is. Er is geen aanvraag voor een gecombineerde vergunning ingediend.

Voor een coherente aanpak zal de verplaatsing van een paviljoen besproken worden in het kader van de volledige herinrichting van het gebied. Er is geen formele overeenkomst gesloten.

Het onroerend goed staat op de lijst van de Brusselse monumentenwacht, die instaat voor de opvolging van bedreigd onroerend goed. Het gewest is lid van het begeleidingscomité en volgt zo de herinrichting van het terrein op. Er is geen proces-verbaal opgesteld.

Een bestemming die aansluit bij de cruiseterminal is wel degelijk overwogen, maar is volgens de stad Brussel niet meer van toepassing.

Urban.brussels schat dat het afbreken en heropbouwen van het ene paviljoen respectievelijk 50.000 en 150.000 euro zal kosten. De kostprijs voor de renovatie van het ingestorte paviljoen wordt op 200.000 euro geraamd.

De stad Brussel kan een subsidie van 80% aanvragen. De subsidie kan echter verlaagd of geweigerd worden als het erfgoed slecht onderhouden is. Zoals ik zei, bereidt de stad de herinrichting van het Meudonpark voor, met inbegrip van het onroerend erfgoed.

³¹⁶⁹ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).**- *Uw antwoorden kloppen niet helemaal. Volgens betrouwbare informatie van de stad Brussel is het gewest eigenaar van het ingestorte paviljoen. Overlegt u dus met uw administratie. Met verkeerde informatie kan het dossier niet vlotten.*

Praat ook met uw partijgenoot die bevoegd is voor erfgoed. Het is tijd voor een verrijkende discussie die uitmondt in vooruitgang. We moeten resultaat zien. De erbarmelijke toestand van de gebouwen is een echte schandvlek.

De paviljoenen kunnen wel degelijk opgeknapt worden. De inwoners van Heembeek verdienen goed onderhouden erfgoed.

ces travaux ? Dans la négative, qu'est-ce qui justifierait qu'elle ne puisse pas y prétendre ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Le dossier technique de la cellule patrimoine historique de la Ville de Bruxelles pourrait être intégré à l'actuel projet de réaménagement du parc Meudon, qui est au stade d'avant-projet. Celui-ci est suivi à la Ville de Bruxelles et vise également les éléments construits du parc classé.

La Ville de Bruxelles est propriétaire et, à ma connaissance, aucun transfert de propriété n'est nécessaire. À ce jour, aucune demande de permis unique n'a été introduite.

Il n'y a pas d'accord formel. Cette option sera rediscutée dans le cadre du projet de réaménagement complet du site, qui est en cours, afin de garantir une approche cohérente.

Les biens sont repris sur la liste de la cellule de veille, qui propose un suivi des biens en péril. Actuellement, la Région suit, au travers du comité d'accompagnement, l'élaboration du projet de réaménagement du site, qui inclut le projet des pavillons. Aucun procès-verbal n'a été dressé.

Une affectation en relation avec le terminal de croisières de Bruxelles a en effet été envisagée, mais elle ne serait plus d'actualité, selon la Ville de Bruxelles.

Voici les estimations d'urban.brussels :

- 50.000 euros pour le démontage de l'un des pavillons ;
- 150.000 euros pour la reconstruction ;
- 200.000 euros pour la reconstruction du pavillon effondré.

La Ville de Bruxelles peut demander un subside de 80 % pour la restauration. Toutefois, le défaut d'entretien reconnu, dont un propriétaire est responsable, permettra de refuser ou de limiter le subside au propriétaire en question. Il faut interroger la Ville de Bruxelles à ce sujet. Elle prépare actuellement le réaménagement du parc Meudon, y compris celui des éléments construits du parc classé, comme je l'ai déjà dit.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je pense que les informations fournies ne sont pas complètement correctes. À ma connaissance, le pavillon effondré est justement la propriété de la Région de Bruxelles-Capitale. J'invite donc M. Smet à se concerter avec son administration, car les informations que j'avance sont fiables et proviennent de la Ville de Bruxelles elle-même. Si cette information - primordiale et constituant un fondement pour le reste - est erronée, le dossier n'a pas beaucoup de chances d'avancer. Nous pouvons ainsi nous renvoyer la balle pendant des années.

J'encourage le secrétaire d'État à rencontrer sa collègue chargée du patrimoine, qui appartient d'ailleurs au même parti que lui. Il faudrait enfin mener une discussion enrichissante qui permettra

Het zou niet eens zo'n duur project zijn. Het is kijken of het gewest en de stad Brussel het op een akkoord kunnen gooien.

De paviljoenen staan trouwens naast andere gewestelijke infrastructuur die miljoenen euro heeft gekost maar niet gebruikt wordt. Brussel verdient beter.

- Het incident is gesloten.

d'avancer. Il importe peu de savoir qui est responsable, les résultats comptent avant tout. Aujourd'hui, les bâtiments font peine à voir, leur état est catastrophique et on est gêné d'être Bruxellois lorsqu'on les regarde.

Il est pourtant possible d'améliorer ce bâtiment, de l'enjoliver. Les Heembeekois méritent que leur patrimoine soit en bon état. Ils ont l'impression d'être déconsidérés depuis des dizaines d'années.

Ce dossier constitue une belle carte à jouer, qui ne coûte d'ailleurs pas des millions. Il est question de 300.000 euros au maximum, si l'on considère que nous ne dépasserons pas le budget estimé nécessaire. Les fonds seront en grande partie apportés par la Ville de Bruxelles et peut-être en partie par la Région, dans le cadre d'une subvention. Il faut voir si l'on coupera la poire en deux.

En tout cas, il faut mettre fin à ce spectacle déplorable, d'autant que ce bâtiment est situé à côté d'une infrastructure régionale qui, elle, a coûté des millions d'euros, sans être utilisée. Nous pouvons véritablement faire mieux, Bruxelles le mérite. Je ne manquerai pas de revenir sur cette question dans les prochains mois.

- L'incident est clos.

3173 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MARIE NAGY**

3173 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

3173 **betreffende "de onvolledigheid van de vergunningsaanvragen".**

3175 **Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).**- Een stedenbouwkundige vergunning verkrijgen, neemt tijd in beslag. Uit een enquête van de Orde van Architecten blijkt dat slechts 1,81% van de 443 respondenten een eerste ontvangstbewijs van een volledig dossier ontvangt. 20,96% van de respondenten verklaart dat hun informatie wordt gevraagd waartoe ze geen toegang hebben. Bovendien worden de verwerkingstermijnen steeds langer, wat onzekerheid meebrengt en investeerders afschrikt.

Volgens de Orde van Architecten worden dossiers te vaak onvolledig verklaard. Daarom hebt u de gemeenten aan de regelgeving herinnerd en hebt u daarbij benadrukt dat de Brusselse regering de voorwaarden bepaalt waaraan een volledig dossier moet voldoen. Als een niet-verplicht document ontbreekt, mag een dossier niet als onvolledig worden beschouwd.

QUESTION ORALE DE MME MARIE NAGY

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'incomplétude des dossiers de demande de permis".

Mme Marie Nagy (DéFI).- L'obtention d'un permis d'urbanisme prend du temps et relève parfois du casse-tête pour l'ensemble des parties prenantes à un projet : fonctionnaires, maîtres d'œuvre, architecte, etc. Les commissions de concertation sont fréquentes, les acteurs dans la procédure sont multiples et les demandes de renseignements supplémentaires semblent être la règle plutôt que l'exception.

Une enquête réalisée par l'Ordre des architectes auprès de ses membres révèle quelques informations inquiétantes. Ainsi, 1,81 % seulement des 443 répondants à cette enquête affirment recevoir un premier accusé de réception de dossier complet et, après avoir déposé les compléments pour un même dossier, seuls 26,86 % des répondants déclarent ne jamais recevoir un nouvel accusé de réception incomplet. Seuls 20,96 % des répondants déclarent qu'on leur demande des renseignements auxquels ils n'ont pas accès.

Les délais de traitement des dossiers augmentent, ce qui entraîne beaucoup d'incertitude et de fatigue professionnelle, dégrade la relation entre les maîtres d'œuvre et les architectes et participe

³¹⁷⁷ *Hebben de gemeenten gevolg gegeven aan het schrijven dat u in maart verstuurde? Is het aantal onvolledig verklaarde dossiers gedaald? Zo niet, hoe zult u het probleem oplossen?*

³¹⁷⁹ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).** - *Ik heb geen enkele feedback gekregen op mijn brief van 16 maart 2021 aan de gemeenten.*

Ik weet niet hoeveel dossiers er recent onvolledig zijn verklaard.

We nemen deel aan driemaandelijks rondetafelgesprekken met de Orde van Architecten en andere partners uit de sector. Dit onderwerp zou er op 2 december besproken zijn, maar ik heb het verslag van de vergadering nog niet ontvangen. Als de problemen aanhouden, zullen we opnieuw met de gemeenten contact opnemen.

³¹⁸¹ **Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).** - *In de vastgoedkatern van La Libre Belgique stond dit weekend een interessant artikel. De gemeentelijke diensten kampen met een personeelstekort, waardoor ze vaak niet binnen de vastgestelde*

à une fuite des investisseurs, dont beaucoup préfèrent désormais investir ailleurs, en Europe de l'Est ou dans certaines régions de pays frontaliers.

Le recours, par les autorités délivrantes, à l'envoi d'un accusé de réception incomplet est jugé excessif par l'Ordre des architectes. Cela vous a amené, en mars dernier, à rappeler aux communes les principes régissant l'examen du caractère complet d'une demande de certificat ou de permis d'urbanisme ou de lotir.

À cette occasion, vous avez insisté sur le fait que c'est le gouvernement de la Région bruxelloise qui détermine les conditions requises pour qu'un dossier de demande de permis soit complet. Vous avez également notifié que l'absence, dans un dossier, d'un document non obligatoire au regard de la législation bruxelloise ne justifie pas l'envoi d'un accusé de réception incomplet.

Pouvez-vous nous informer du suivi de votre courrier de recommandation adressé en mars dernier aux collègues des bourgmestre et échevins ? Comment les collègues ont-ils reçu ce courrier ? Percevez-vous une évolution de la part des communes depuis votre courrier ?

Constatez-vous une baisse du nombre d'accusés de réception incomplets basés sur l'absence d'un document non obligatoire dans un dossier de demande de permis ? Dans la négative, comment et selon quelles modalités allez-vous tenter de résoudre cette situation ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. - Le 16 mars 2021, j'ai envoyé aux dix-neuf collègues et aux fonctionnaires délégués un courrier rappelant les principes régissant l'examen du caractère complet d'une demande de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de permis de lotir. Si certaines communes se sont senties visées, le but n'était pas d'affirmer que la pratique était généralisée, mais seulement de souligner un souci. Je n'ai eu aucun retour de leur part.

Je ne dispose pas de chiffres sur le nombre d'accusés de réception incomplets basés sur l'absence de documents non obligatoires. Ma lettre était effectivement fondée sur une enquête de l'Ordre des architectes, mais tellement de demandes sont introduites annuellement qu'il est très compliqué d'examiner l'ensemble des accusés de réception incomplets.

Nous participons à des tables rondes trimestrielles avec l'Ordre des architectes, l'Union professionnelle du secteur immobilier, la Confédération construction et d'autres représentants. Ce point était à l'ordre du jour de celle du 2 décembre, mais je n'ai pas encore reçu le rapport. Si les difficultés persistent, nous reprendrons contact avec les communes.

Mme Marie Nagy (DéFI). - Ce sujet a fait l'objet d'un article assez intéressant dans le supplément immobilier du quotidien La Libre Belgique, ce week-end. Effectivement, dans le secteur de l'immobilier mais pas seulement, des petits demandeurs se trouvent confrontés à la même difficulté. Il semblerait que les

termijn kunnen antwoorden. Daarom passen ze een trucje toe: ze verklaren een dossier onvolledig en verlengen de termijn.

Brengt u ons alstublieft zo snel mogelijk op de hoogte van de beslissing die op 2 december is genomen.

3181 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).**- *Dat zal ik doen.*

- Het incident is gesloten.

3191 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FRANÇOISE SCHEPMANS**

3191 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

3191 **betreffende "het project van de Saintelettetoren".**

3193 **Mevrouw Françoise Schepmans (MR) (in het Frans).**- *Na het openbaar onderzoek over het tweede ontwerp van de Saintelettetoren gaf de overlegcommissie in oktober een voorwaardelijk gunstig advies.*

De gemeente is nochtans tegen het project gekant, omdat het niet aan de noden van de Molenbenaars beantwoordt. De gemeente voert immers een beleid van ten minste 20% drie- en 30% tweekamerappartementen, terwijl 70% van dit project uit studio's en eenkamerappartementen bestaat.

Volgens de plannen wordt het gebouw 49 m hoog, waardoor het zal uitstoren boven de omringende gebouwen, die op zich al erg hoog zijn. Daar is een afwijking op de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening voor nodig. De projectontwikkelaar voert daartoe het argument van de stedenbouwkundige mix aan. Die stelt nochtans niet veel voor, want nauwelijks 2% van de oppervlakte buiten de benedenverdieping gaat naar kantoren. Het hoogteverschil is zo groot dat er een muur ontstaat die van ver zichtbaar zal zijn.

communes recourent un peu trop souvent à cette solution, car elles ne disposeraient pas de suffisamment de personnel pour répondre aux délais de rigueur imposés par la réforme de 2019 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire. Une manière de les respecter est en effet de ne pas déclarer le dossier complet et de prolonger les demandes par des compléments d'information. Dans votre lettre assez claire, vous avez rappelé le contexte dans lequel on pouvait agir de la sorte.

J'aimerais que vous transmettiez au plus vite la décision prise lors de la rencontre du 2 décembre.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je le ferai car j'ai reçu l'information entre-temps.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME FRANÇOISE SCHEPMANS

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le projet de la tour Saintelette".

Mme Françoise Schepmans (MR).- Le projet de la tour Saintelette, le long du canal, à l'angle du quai des Charbonnages, de la place Saintelette et de la rue des Ateliers, a été réalisé dans le cadre d'un concours organisé par Urbicoon, Kumpen et le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale. Il s'inscrit dans l'optique du développement urbain autour de la place Saintelette et prévoit une partie basse et une partie haute de plus de 49 mètres, abritant 149 logements, mais aussi des bureaux, des commerces et des garages.

Après un mois d'enquête publique sur une deuxième mouture du projet, la commission de concertation s'est réunie en octobre pour remettre un avis favorable sous conditions. Toutefois, la commune a marqué son désaccord vis-à-vis du projet, estimant qu'il ne répond pas aux besoins des habitants de Molenbeek-Saint-Jean.

En effet, dans son programme de logement, la commune a pour politique d'avoir au moins 20 % d'appartements à trois chambres et 30 % à deux chambres. Or ce projet comporte une majorité de logements pour personnes seules. Les petits logements représentent 70 % du programme, soit 46 studios et 58 appartements à une chambre. Ce pourcentage important montre que le projet est en décalage avec les demandes répétées des familles, qui souhaitent des logements plus spacieux.

En ce qui concerne le gabarit du projet, sa face avant, du côté de la place Saintelette, qui nécessite une dérogation au règlement régional d'urbanisme, prévoit une hauteur de 49 mètres et écrase

³¹⁹⁵ *Omwonenden en organisaties zijn tegen het project in actie gekomen. Tijdens het openbaar onderzoek kwamen er 28 brieven met bedenkingen over de dichtheid van de plannen, de buitenproportionele hoogte van het gebouw en het gebrek aan aandacht voor de klimaatimpact. Hoe rechtvaardigt u de afwijking op de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening?*

Volgens de overlegcommissie moet het project uit ten minste 30% twee- en 10% driekamerappartementen bestaan om aan de gemeentelijke en gewestelijke noden te beantwoorden. Waarom worden die percentages niet in acht genomen?

³¹⁹⁷ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).** - *Het project moet in een ruimere, grootstedelijke context worden gezien. Het Saillant de l'Yser-gebouw heeft ongeveer dezelfde omvang. Een belangrijk deel van het perceel wordt trouwens openbare ruimte.*

De voorwaarde uit het advies van de overlegcommissie komt van de gewestelijke instanties en bestaat erin het project bij de gemengde huisvestingsnoden te laten aansluiten.

Ik heb de buurtbewoners ontmoet en weet dat een deel van hen zich tegen het project verzet, maar het gewest moet alle voor- en nadelen bekijken. Het ontwerp en de basisprincipes worden niet in vraag gesteld, want volgens de gewestelijke instanties past het gebouw in de buurt. De bouwmeester waakt over de architecturale kwaliteit.

tous les bâtiments voisins qui sont déjà très hauts, notamment les immeubles de la Communauté française.

Si la justification est basée sur la nécessité de mixité urbaine, il faut préciser que cette mixité est quasi anecdotique, avec à peine 2 % de surface hors sol dédiée aux bureaux. La face située du côté de la rue des Ateliers, où de petits bâtiments abritent notamment le Foyer des jeunes, est également disproportionnée et risque forcément d'affecter la qualité de vie dans ce quartier. La même remarque vaut pour le côté du canal, où l'on vient d'inaugurer la nouvelle salle de sports Amal Amjahid.

La différence de hauteurs est telle qu'elle conduira, selon nous, à la création d'un mur latéral entre les deux bâtiments, qui sera visible de très loin. Quel paradoxe pour un lieu aussi emblématique le long du canal !

Dans le quartier, des habitants et des associations se sont mobilisés contre le projet et s'inquiètent d'un passage en force de la Région, malgré leurs réticences. Quelque 28 courriers de remarques ont été introduits lors de l'enquête publique. Ils portent notamment sur la densité du projet, la hauteur disproportionnée du bâtiment ou encore le manque de cohérence avec les enjeux climatiques.

Pouvez-vous nous expliquer ce qui justifie ces dérogations au règlement régional d'urbanisme ? Pourquoi autant de libertés sont-elles prises pour un projet qui ne fait pas l'unanimité ?

Dans l'avis de la commission de concertation, il est précisé qu'au moins 30 % d'appartements à deux chambres et 10 % d'appartements à trois chambres sont indispensables pour un projet équilibré répondant aux besoins de la commune et de la Région. Pourquoi ces pourcentages ne sont-ils pas respectés ? Comment ce projet, qui risque d'accroître la densification dans un quartier déjà fort peuplé, pourrait-il correspondre aux demandes des familles avec enfants ?

Enfin, avez-vous connaissance des inquiétudes des habitants ? Comment allez-vous y répondre ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. - La place Saintelette occupe une position stratégique. Il a été admis que ce projet, vu sa situation, méritait d'être appréhendé dans un cadre plus large que l'environnement direct, c'est-à-dire à une échelle métropolitaine. Ainsi, la référence dont il a été tenu compte est le Saillant de l'Yser, qui est de gabarit similaire. Il a aussi été demandé de revoir le gabarit légèrement à la baisse, de manière à trouver un équilibre.

Par ailleurs, une partie importante de la parcelle est restituée à l'espace public, ce qui est un point très positif. Tout l'espace public de la place Saintelette sera ainsi réaménagé par la Région bruxelloise.

La condition émise dans l'avis de la commission de concertation à laquelle vous faites référence émane des instances régionales.

³¹⁹⁹ **Mevrouw Françoise Schepmans (MR)** (in het Frans).- *Het is jammer dat ik niet op de hoogte was van uw ontmoeting met de buurtbewoners. Om omwonenden voor zo'n emblematisch project te winnen, moeten ze daadwerkelijk inspraak krijgen. Uit de reacties blijkt dat dat hier niet het geval was.*

Ik begrijp niet dat er zo veel studio's komen, want dat gaat in tegen de vraag van de buurtbewoners en van het gewest.

- Het incident is gesloten.

³²⁰⁷ **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

³²⁰⁷ **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

³²⁰⁷ **betreffende "het behoud en de valorisatie van de gevel van het Hotel Aubecq van Victor Horta".**

³²⁰⁹ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (in het Frans).- *Op 12 juli 2021 vroeg ik u al hoe het stond met de resten van de gevel van het Hotel Aubecq, die jarenlang achteloos opgeslagen werden in een loods van citydev.brussels.*

Nu worden er eindelijk voorzichtige stappen in het dossier gezet. De gevelstenen en het hout- en smeedwerk zouden worden ondergebracht bij de archeologische collecties waarvoor

Il est donc précisément demandé de rectifier le projet afin de répondre à ce besoin de mixité de logements.

Je connais bien les inquiétudes des habitants. J'ai rencontré pendant une soirée les représentants du quartier afin d'écouter leurs arguments. L'avis de la commission de concertation comporte des conditions. Une partie du quartier est opposée au projet, mais nous devons prendre en considération l'ensemble des avantages et inconvénients au niveau régional.

Le concept et les principes de base du projet n'ont finalement pas été remis en question, car selon les instances régionales, il s'insère dans un quartier bien desservi. Le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale veille également à sa qualité architecturale.

Mme Françoise Schepmans (MR).- J'entends que vous avez rencontré les associations et les habitants du quartier. Je n'en étais pas informée. J'aurais aimé participer à cette rencontre, à laquelle des représentants de la commune étaient probablement présents.

Pour qu'un projet emblématique comme celui de la place Saintelette soit adopté par les riverains, il est essentiel que ces derniers puissent véritablement participer à son élaboration. Dans les réactions que j'ai obtenues des habitants, ceux-ci dénonçaient un projet mené en catimini, sans réelle participation.

Quand on parle de projet mixte, j'ai du mal à comprendre qu'autant de studios aient été prévus à cet endroit, alors que cela ne correspond ni à une demande du quartier ni même à celle de la Région bruxelloise. Cela risque juste d'entraîner une rotation importante des futurs occupants.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la préservation et la valorisation de la façade de l'hôtel Aubecq de Victor Horta".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Le 12 juillet dernier, je vous interrogeais sur les vestiges de la façade Aubecq ainsi que sa conservation dans un ancien entrepôt de citydev.brussels situé sur le territoire de la Ville de Bruxelles, quasiment abandonné et fermé à l'aide d'un simple cadenas de vélo.

Pour mémoire, un riverain bruxellois avait publié des photos de ces vestiges de l'hôtel de maître, abandonnés dans cet entrepôt désaffecté, alors que l'exposition visant à mettre en valeur ce

urban.brussels sinds kort een nieuwe opslagplaats huurt in Laken.

U zei ook dat de 634 gevelstenen gereinigd zouden worden. Is dat ondertussen gebeurd, tegen de vooropgestelde prijs? In welke staat bevinden de 634 stenen en het schrijn- en smeedwerk zich? Zijn alle onderdelen naar Laken overgebracht?

³²¹¹ *Een van de voorstellen was om het Hotel Aubecq opnieuw tegenover het Muziekinstrumentenmuseum op te bouwen. Hebben de gewestelijke diensten zich daar al over uitgesproken? Wat is volgens u de beste langetermijnoplossing om deze parel van de art nouveau weer te laten schitteren?*

³²¹³ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).** - *De schoonmaak en verhuizing van de gevelstenen werd midden november afgerond. Het bedrijf Monument Hainaut heeft zich prima van zijn taak gekweten en bleef binnen het vooropgestelde budget.*

Alle stenen uit de loods in de Navezstraat werden voor de verhuizing gereinigd, genummerd en geïnventariseerd. Uit een vergelijking tussen de huidige inventaris en die van 2018 blijkt dat er zeven kleine gevelstukjes ontbreken.

Deze gevel is buitengewoon goed gedocumenteerd. Alle stenen die in 2010 nog bestonden, zijn in 3D opgemeten. Ze kunnen dus perfect worden nagemaakt als er plannen zouden zijn om de gevel weer op te bouwen.

Een deel van het hout- en smeedwerk moet behandeld worden alvorens het kan worden verhuisd, maar dat is niet zo dringend.

patrimoine unique de l'Art nouveau s'était clôturée depuis dix longues années déjà.

Grâce à mes nombreuses interpellations - j'en suis ici à la quatrième ou à la cinquième - mais aussi à la sensibilisation des amoureux du patrimoine sur les réseaux sociaux, ce dossier a enfin pu faire l'objet de timides avancées.

Ainsi, vous m'aviez répondu que les pierres de la façade ainsi que les menuiseries - châssis et montants - et les ferronneries allaient rejoindre les collections archéologiques installées récemment dans un nouvel entrepôt loué à Laeken par urban.brussels.

Vous aviez également répondu qu'il y aurait un nettoyage des 634 pierres de la façade, en collaboration avec le Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage.

Quelles ont été les avancées de ce dossier avec le Centre ? Le nettoyage a-t-il été bien effectué pour le montant initialement mentionné ?

À la suite de ce travail de nettoyage, pourriez-vous nous faire le rapport de l'état de l'ensemble des 634 pierres monumentales de la façade ainsi que des menuiseries et ferronneries ? Sont-elles bien toutes entreposées à Laeken ? Et si ce n'est pas le cas, où sont-elles aujourd'hui sécurisées ?

Certains experts ont avancé la proposition de reconstruire l'hôtel Aubecq, notamment sur un terrain situé face au Musée des instruments de musique. Les services de la Région ont-ils émis un avis au sujet de cette proposition ? Si celle-ci ne convient pas, d'autres solutions ont-elles été proposées par vos services en vue de réellement valoriser ce chef-d'œuvre de l'Art nouveau ?

Où en est votre réflexion sur une solution durable pour cette façade Art nouveau ? Un comité a-t-il été créé à cet égard ? Avez-vous été sollicité par des acteurs privés ou d'autres pouvoirs publics en vue de valoriser ces pierres ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. - Comme prévu, la mission de nettoyage et de déménagement des pierres de la façade Aubecq est à présent terminée. La réception provisoire de la double mission confiée à l'entreprise Monument Hainaut a eu lieu à la mi-novembre et n'a fait l'objet d'aucune remarque. L'entreprise va donc pouvoir introduire ses factures sur la base des offres et budgets proposés.

Toutes les pierres qui se trouvaient dans l'entrepôt à la rue Navez ont été nettoyées et placées sur des palettes numérotées avant leur déménagement. L'ensemble a fait l'objet d'un constat qui conclut à un bon état général. Le déménagement a également été l'occasion de dresser un inventaire de l'ensemble des pièces et de le comparer au dernier en date, réalisé en 2018. Nous avons constaté l'absence de sept petites pierres.

À noter que la façade est extrêmement bien documentée. Les pierres qui existaient encore en 2010 ont toutes fait l'objet d'un relevé en trois dimensions. Il est dès lors tout à fait possible de

Het idee om de gevel te reconstrueren recht tegenover het Muziekinstrumentenmuseum gaat terug tot de jaren tachtig, maar werd nooit uitgevoerd. Tegen 2023 wil ik met een voorstel komen.

les reproduire en résine ou en pierre si l'on veut éventuellement reconstruire la façade.

Les menuiseries et la double grille d'entrée n'ont pas encore été déménagées, car elles doivent également subir un traitement fongique. Cette opération ne présentait cependant pas le même degré d'urgence : elles sont conservées dans un entrepôt sécurisé, différent de celui de la rue Navez.

Le projet de reconstruction en face du Musée des instruments de musique est un projet ancien qui remonte aux années 80. Il constitue l'un des nombreux projets dont ces vestiges ont fait l'objet depuis la démolition, mais sans développement concret.

La première urgence concernait la sécurisation et le nettoyage de la façade. J'ai chargé mes services de relancer la réflexion entamée dès la démolition de l'hôtel Aubecq en 1950, il y a plus de 70 ans. Une instance régionale a déjà exprimé son intérêt et cette réflexion est en cours. Mon ambition est de présenter une solution en 2023.

³²¹⁵ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** (in het Frans).- *Ik hoop dat ik u mag geloven.*

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- L'annonce d'une éventuelle solution en 2023 pourrait presque me réjouir. Néanmoins, un lieu concret nous sera-t-il proposé ? Je reste dubitatif. À l'instar de saint Thomas, je ne crois que ce que je vois. J'ai toujours été demandeur d'une reconstruction car c'est la meilleure manière de valoriser la façade. Rappelons qu'une façade n'a pas vocation à se retrouver par terre ou en morceaux.

Een reconstructie is volgens mij de beste manier om de gevel naar waarde te schatten. Hij hoort niet in stukken en brokken ergens op de grond te liggen.

Nous avons enfin reçu le constat et ce dernier m'attriste au plus haut point : sur les 634 pierres, il en manque sept. C'est comme si vous faisiez un puzzle où sept pièces manqueraient. Mêmes si elles sont petites, elles manqueront pour toujours. Il nous a été dit qu'elles pourront être reconstituées. Une fois de plus, les Bruxellois paieront pour la mauvaise gestion des pouvoirs publics. Il y a déjà là de quoi s'insurger. De plus, la reconstruction éventuelle est d'autant moins certaine que son coût est élevé.

Dat er 7 van de 634 stenen ontbreken, vind ik ontzettend erg. Die zijn onherroepelijk verloren door slecht overheidsbeheer. In Brussel houden we van ronkende verklaringen over erfgoed, maar als het gaat over de enige gevel van Horta waarvan het gewest eigenaar is, lijken die verklaringen zeer ver weg.

Au bout de dix années, nous en arrivons à une situation déplorable. D'aucuns affirmeraient que nous nous en sortons bien, avec "seulement" sept pierres manquantes, mais cette réponse ne me suffit pas. Je reste profondément déçu et attristé que nous n'ayons pu faire mieux. En Région bruxelloise, nous aimons les grandes déclarations sur le patrimoine, mais quand il faut agir de manière concrète sur la seule façade Horta dont la Région est propriétaire, les déclarations semblent n'avoir jamais existé.

- Het incident is gesloten.

- L'incident est clos.